



La tradición y la costumbre volvieron a repetirse en este Domingo de Ramos. Nuestro fotógrafo Heredio captó esta imagen en una mañana soleada. Tres niños, que sin duda estrenaron alguna prenda como manda el refranero, cruzan tranquilamente la plaza Fadrell. También las playas vieron llegar los primeros visitantes, verdaderos adelantados de unas mini-vacaciones que están a punto de llegar.

Felipe González, en Marruecos, en su primera visita oficial

## «CONVERTIR LA VECINDAD EN AMPLIA COOPERACION»

El presidente del Gobierno, Felipe González, salió poco antes de las once de la mañana de ayer, por vía aérea con destino a Rabat, adonde llegó a las doce, en viaje oficial de dos días a Marruecos.

Esta es la primera visita al extranjero que realiza el presidente después de su toma de posesión.

Felipe González llegó al aeropuerto de Barajas en un helicóptero procedente del Palacio de La Moncloa y tras escuchar el Himno Nacional y pasar revista a las tropas del Ejército del Aire, que rindieron honores de ordenanza, subió a bordo de un «Mystere» de la Fuerza Aérea Española.

Acompaña al jefe del ejecutivo el ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán. Felipe González fue despedido por el vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, que durante su ausencia asume en funciones la presidencia del Gobierno, por el ministro de la Presidencia, Javier Moscoso, y por el jefe del Estado Mayor del Aire, teniente general García Conde.

El jefe del Ejecutivo fue recibido en el aeropuerto de Rabat por el primer ministro marroquí, Maati Buabid, y miembros del Gobierno.

El señor González declaró a su llegada que venía «con el propósito de hacer un balance de las relaciones hispano-marroquíes».

Felipe González añadió que «para ambas naciones creo que puede resultar de enorme interés, porque fortalece nuestro mutuo desarrollo como países y a la vez la paz en una región importante estratégicamente para el mundo».

(Pasa a las pág. 34)



Felipe González se descalza antes de entrar en la Mezquita, donde visitó la tumba de Mohamed V. (Telefoto EFE)

### EXTRA-DEPORTES

## POSITIVO DE ORO, EN VITORIA

(Inf. en Extra-Deportes. Páginas 13 a 28)

Pidiendo la participación de los agricultores en el cambio

## Lerma clausuró el IV Congreso de la Unió de Llauradors i Ramaders

Pidiendo a los agricultores su participación en la tarea del «cambio», Joan Lerma, presidente de la Generalitat, clausuraba el domingo en Vila-real el IV Congreso de la Unió de Llauradors i Ramaders del País Valencià.

El primer mandatario valenciano visitó la Agrupación Socialista y departió con quienes integran la lista para las municipales por esa ciudad, manifestando su satisfacción «por el extraordinario éxito al poder reunir hombres tan cualificados para la candidatura del PSOE».

Santiago Carrillo, que se encontraba en Burriana, acudió a Vila-real para saludar al presidente Lerma y dirigir unas palabras a los hombres de la Unió en el acto de clausura.

Foto: Josep Broch Lino



«La bipolarización es negativa»

## CARRILLO DURO CON LA OPOSICION Y EL GOBIERNO

Santiago Carrillo criticó el domingo el papel que desempeña la oposición al Gobierno socialista, es decir, el grupo parlamentario popular, en el curso de la rueda de prensa que celebró con motivo de su estancia en nuestra provincia.

La crítica de Carrillo se centró, fundamentalmente, en el hecho de que los dirigentes de Alianza Popular están «intentando transmitir a la opinión pública la impresión de que el PSOE viola la Constitución», «lo cual —añadió— es falso». «Ese mensaje, concluyó Carrillo, puede alimentar, en determinadas condiciones, tendencias peligrosas para la estabilidad democrática».

Pero Santiago Carrillo estuvo duro también con el Gobierno, al que achacó no cumplir sus promesas electorales en dos temas básicos: la creación de puestos de trabajo y la convocatoria de un referéndum para que el pueblo español pueda decidir sobre la permanencia o salida de España en la OTAN.

(Pág. 7)

## Editorial

## España en el Magreb

Desde que tomó posesión como ministro de Asuntos Exteriores Fernando Morán, habló de la prioridad que pretendía dar a las relaciones de España con el Magreb, y más concretamente con Marruecos. Así ha sido. Desde el primer momento no han faltado las visitas ministeriales y es ahora el propio presidente del Gobierno quien se enfrenta a una situación en la que los nubarrones se forman con frecuencia y no se disipan tan fácilmente. Resulta obvio que España necesita diseñar y definir una política global en el Magreb.

Los dos polos electrificados de la región, Marruecos y Argelia, parecen haber llegado a unos acuerdos que han hecho variar la atmósfera general. Sin esta variación, la negociación global española no hubiera sido posible. Hasta ahora, el alineamiento con las tesis de Argelia suponía la ruptura con Marruecos y viceversa. Ahora ya es posible encontrar zonas de entendimiento mutuo.

El viaje a Argelia del vicepresidente Guerra, que en principio no parecía muy ambicioso, parece haberse saldado positivamente, al menos si se juzga por los comentarios de la prensa argelina. Básicamente ha quedado clara la postura española en el tema del Sahara, llena de ambigüedades y recovecos en los últimos años. El comunicado conjunto hispano-argelino habla de «pronunciamiento en favor de una solución justa o pacífica, basada en el respeto de los principios de las Naciones Unidas y de la OUA, mediante el ejercicio, por el pueblo saharauí, del derecho a la autodeterminación».

Esta posición, que hace simplemente varias semanas, hubiera comportado la ira marroquí, ahora parece perfectamente asumible por Rabat en virtud de los acuerdos secretos entre este país y Argelia. Así, pues, la declaración española ha venido a clarificar definitivamente como ve nuestro país un contencioso quizá ya en trance de solución. De los temas económicos, concretamente del gas argelino, poco ha trascendido, pero sin duda puede hablarse ya de un nuevo clima que permitirá negociaciones sectorializadas en mejores condiciones que las que hasta ahora han encontrado algunos ministros viajeros a aquel país.

En cierto modo, algo parecido puede decirse del viaje presidencial a Marruecos. La conversación Hassan II-Felipe González, sin interferencias, va a dibujar un cuadro global de relaciones, hasta el momento caracterizadas por la vaguedad, las contradicciones y la incompreensión por ambas partes. Probablemente después de esa conversación a alto nivel, tanto unos como otros sabremos a qué atenernos. «Este es un buen momento —ha dicho Felipe González— para que el pueblo marroquí y el español se reencuentren desde un punto de vista de fraternidad y no de confrontación ni de suspicacia recíproca». Obsérvese que se trata de dos países en los que, de manera más o menos velada, se habla de estrategias guerras, de preparativos bélicos, etc. Por eso es fundamental la consecución de un nuevo ambiente de distinción y confianza. Lo que ocurre es que este no se consigue simplemente con palabras, sino con ideas, con definiciones políticas claras, con negociaciones de las que puedan salir acuerdos concretos, que son los que forman entramados de intereses sobre los cuales —todavía no se ha inventado nada mejor— se asienta la confianza.

Ceuta y Melilla, a pesar de los comentarios de la prensa marroquí, están fuera de las conversaciones, según se nos indica a los españoles. La Conferencia del Mediterráneo podría ser un rodaje útil para ambos países en su previsible nuevo clima de amistad y cooperación. Los temas pendientes entre las dos naciones (pesca, paso de productos marroquíes por la península, etc.), con ser importantes, no tienen cabida en una conversación cuyo punto de mira evidentemente es la consecución de ese marco global que permita la negociación de todos los problemas y contenciosos pendientes.

En cualquier caso, vale la pena señalar que jamás España tuvo una oportunidad histórica tan propicia para arreglar sus asuntos en esa región. Los acuerdos Hassan-Benyedid son como una preciosa alfombra para que Felipe González avance por ella. Si hay un comienzo de estabilidad en el Magreb tras esos acuerdos, España tiene el deber de incrustarse en ella y hacerla más firme.

## Miguel Hernández, cuarenta y un años de su muerte

Por Javier Villán

Ayer hizo cuarenta y un años que en el reformatorio de adultos de Alicante murió Miguel Hernández. «Muere un poeta y la creación se siente herida y moribunda en las entrañas». Un tanto desmesurada aparece la lamentación, que el mismo Miguel Hernández había dejado escrita, aunque el destinatario fuera un poeta como García Lorca. De parecida muerte murió, seis años después, el poeta de Orihuela. A uno lo mataron, pero si él, Miguel, vino a este mundo con la herida abierta de su vida, una herida que el tiempo fue agrandando, que la guerra abrió hasta límites inmensurables y que la cárcel amplió hasta su fondo total. Miguel Hernández, una vida marcada y una obra lírica que ha marcado profundamente las sucesivas generaciones de poetas. Nació en Orihuela en 1909 en una familia campesina y pobre. Nada de extraño, pues las dificultades que, a pesar de su clara inteligencia, encontrara para adquirir los primeros rudimentos de cultura. Sin embargo, se ha exagerado este aspecto de su vida desorbitando sus carencias, llamándole el poeta pastor, radicalizando una inexistente incultura aunque fuera a base de supervalorar su sensibilidad y talentos naturales. Lo cierto es que su infancia y adolescencia pastoril le ha permitido ponerse en contacto con los clásicos, acumular una serie de lecturas de forma irregular y escasamente sistemáticas, pero que le proporcionan una sólida cultura literaria. Ramón Sijé, el amigo que murió «como el rayo» tuvo una importancia decisiva en la escolarización de Miguel. Sijé le proporcionó libros, orientaciones y amistad. En la revista por él fundada, «El gallo crisis», publicó Miguel Hernández buena parte de sus primeros poemas. Como muchos otros, le tentó la aventura de Madrid que le resultaría desastrosa. En Madrid, sin embargo, conoció y empezó a relacionarse con los mejores poetas del momento, un destino común que la guerra haría más dramáti-

co: Lorca, Aleixandre, Neruda. La capacidad de aprender, su ritmo de evolución es asombroso.

De aquel poeta entusiasta, provinciano y limitado que es en 1931, se ha convertido en 1934 en un poeta que empieza a asombrar. Su verso tiene ya reciedumbre clásica, barroquismo exaltado e imaginativo. En 1935 aparece uno de sus libros cumbres, «El rayo que no cesa», muere su gran amigo Ramón Sijé y se presagia la tragedia inminente que va a envolver a España. Miguel Hernández escribe unas obras de signo y título tan premonitorio como «Vecino de la muerte», «Sino sangriento», «Alba de hachas». En la guerra la actividad política y propagandística de Miguel Hernández es frenética. Visita los frentes, milita activamente en la Alianza de Intelectuales Antifascistas, escribe, proclama y en condición de poeta no le impide ser un soldado más en cuanta ocasión se presenta. Así podrá escribir en un momento determinado dirigiéndose a los emboscados que esquivan el peligro: «En el corazón son liebres/gallinas en las entrañas/galgos de rápido viento/ que en épocas de paz ladran/ y en épocas de cañones / desaparecen del mapa». De su continua actividad nace un libro vibrante, combativo y algo más; un libro con la belleza de la autenticidad, en posesión ya el poeta de su plenitud expresiva, más matizada su retórica clasicista y más ajustadas la elección de la palabra. Su amor por Josefina lo ha llevado al matrimonio en 1937. En 1938 muere su primer hijo. El panorama sangriento, la guerra que no acaba, el dolor humano que ha contemplado en todo su horror van creando un tinte oscuro en sus versos. En este contexto hay que situar sus dos libros más sombríos y aceraos «El hombre acecha» y «Cancionero y romancero de ausencias». Dos libros desiguales y escasamente

unitarios, pero nucleados en torno a un tema eje: el absurdo de la muerte, la impotencia del dolor continuado y estéril. La sangre le ha desbordado y ya apenas valen las convicciones ideológicas, el entusiasmo por la vida para contener la marea de la amargura y el desencanto. El camino mortal de Miguel se va trazando y perfilando; la muerte, no sólo el hombre, le acecha. Hay resonancias de impresionante amplitud en el «Romancero de ausencias», libro éste de aún mayor depuración estilística que exalta y resalta la profundidad de la tragedia.

Vendrá el final de la guerra y la primera detención en la frontera de Portugal desde donde, apresado por la policía salazarista, fue reexpedido a la Guardia Civil española. Liberado sin cargos a las dos semanas, cometió el error, su ingenuidad no le abandonó nunca, de ir a su pueblo. Allí fue nuevamente detenido y de nada valió la intercesión del obispo de Orihuela ni la favorable disposición de Dionisio Ridruejo, Sánchez Mazas, Cossío —con quien había trabajado en la «Enciclopedia de los Toros». Así como en la primera ocasión los posibles cargos aún no habían sido descubiertos, en la segunda su actividad bélica, su militancia política, su viaje a la URSS encabezando una delegación de teatro, su poesía y su vida en suma, las exhibió el fiscal para cavar su tumba.

Fue condenado a muerte y la pena fue conmutada. Pero la tesis, la mala alimentación y la carencia de cuidados médicos se encargaron de ejecutarlo. Tras un penoso peregrinaje por las cárceles de Orihuela, Conde de Toreno (Madrid), Palencia, Ocaña y Alicante murió en esta última la madrugada del 28 de marzo de 1942. Se cumplió así lo que él había repetido en innumerables ocasiones: «Vivo para exaltar los valores puros del pueblo y, a su lado, estoy dispuesto tanto a vivir como a morir».

## PROTAGONISTAS

## Lech Walesa

Debe a la Hacienda polaca 130.000 zlotys de impuestos, más de 100.000 más de multa (en total unas 360.000 pesetas), por la posesión de un minibus, regalo occidental a su mujer, Danuta, en la época triunfal de Solidaridad. Hace pocos días, el líder polaco, acompañado de su mujer y su director espiritual, acudió a prestar declaración sobre la procedencia del vehículo, manifestando que la importación del minibus fue registrada debidamente a través de la secretaria de Solidaridad. Además, Walesa fue interrogado sobre la procedencia de los fondos que utiliza en su actividad sindical, que incluye numerosos viajes a Varsovia y otros puntos del país para celebrar reuniones, entrevistas, etc.

## Domingo Manfredi Cano

Es el ganador del VII Premio Antonio Machado, instituido por RENFE y dotado de 500.000 pese-

tas por su cuento «Tu Guiomar». El jurado, constituido por Elena Quiroga, Pedro Quintanilla Buey, Fernando Quiñones, Santiago Rey y Gabriel Fernández Espinosa, tuvo que elegir entre 841 narraciones, número que ha batido todos los records de convocatoria desde la creación del premio.

## José Pedro Yerpés

Director-presentador de TV-Coria, a va solicitar a las autoridades los permisos necesarios para volver a emitir, con carácter local y sin interferir las emisiones de RTVE, después de que su emisora fuese clausurada el pasado día 24, por orden gubernativa.



## Mediterráneo

AÑO XLV II EPOCA N.º 13.876

Edita: M.C.S.E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60Director: José Luis Torró  
Administrador General: Manuel González Cebrián

Depósito Legal CS 6 1953

Oficina  
de Justificación  
de la Difusión

# DIAS Y HECHOS

Por «Marañón»

## LA ENTREGA DE LA BANDERA AL REGIMIENTO, EN LA AVENIDA DEL MAR

La avenida del Mar, de nuestra ciudad, será escenario del ofrecimiento de la bandera constitucional española por parte del Ayuntamiento de Castellón al Regimiento de Infantería «Tetuán 14».

Según las últimas noticias relacionadas con este tema, se confirma que la ceremonia tendrá lugar el domingo, diecisiete de abril, interviniendo como madrina la esposa del alcalde de Castellón.

Una comisión mixta, integrada por representantes del Ayuntamiento y del Ejército, está planificando los detalles de la entrega de la bandera.

Entre éstos, la instalación de amplias tribunas a lo largo de un tramo de la avenida del Mar.

## REUNIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE E.G.B. DEL CONSELL

El director general de EGB de la Consellería de Cultura, Educación y Ciencia, Rafael Ferrer, acompañado por varios miembros del equipo de la dirección general, se entrevistará mañana con directores de centros escolares y asociaciones de padres de alumnos.

La jornada de trabajo se desarrollará en el Colegio Nacional «Luis Revest», del Polígono de Rafalafena, donde a las diez de la mañana el señor Ferrer Fombuena se reunirá con los directores de los centros de EGB de Castellón y varias poblaciones.

En el mismo lugar, a partir de las cinco y media de la tarde, la reunión será con los representantes de las Asociaciones de Padres de Alumnos y, posteriormente, también con los sindicatos de enseñantes.

Esta reunión de Castellón, que tiene carácter inter-comarcal, concluye el ciclo de las que Rafael Ferrer ha mantenido anteriormente en Vinaròs y Vall d'Uxó, dentro de un plan de trabajo elaborado por la Dirección General de EGB de la Consellería de Cultura, Educación y Ciencia, a través del cual se está dando a conocer la situación del proceso de transferencias, el programa de acciones de la Dirección General y la normalización lingüística de la Comunidad Valenciana a través de la enseñanza del valenciano.

Según Tarancón, que ha rechazado el ofrecimiento

## ENRIQUE MONSONIS ENCABEZARA LA LISTA DEL PDL A LAS CORTES VALENCIANAS

Definitivamente Manuel Tarancón, conseller de Agricultura, Pesca y Alimentación, no encabezará la candidatura del PDL para las elecciones autonómicas. Ni por Valencia, como se le propuso, ni por Castellón, donde también tenía y tiene posibilidades. Tarancón, que ayer confirmó a MEDITERRANEO su propósito de dedicarse preferentemente a la tarea de organizar el Partido Demócrata Liberal para las elecciones generales que se convocarán en 1986, manifestó también su impresión particular que la lista del PDL de Castellón a las Cortes Valencianas estará encabezada por el expresidente del Consell, Enrique Monsonis. Pronto sabremos si es así, puesto que el miércoles termina el plazo para presentar las candidaturas.

—El Partido Demócrata Liberal —declara Manuel Tarancón— ofreció la posibilidad de encabezar en Valencia la candidatura a las Cortes Valencianas. Oferta que finalmente he considerado oportuno no aceptar.

He contestado al PDL que no iba a aceptar esa posibilidad por dos cuestiones fundamentales.

La primera, porque entiendo que en Valencia hay otras personas que han venido trabajando para estructurar el PDL en dicha provincia y por tanto parece más oportuno que sea una de ellas la

que encabece dicha candidatura; pero sobre todo y fundamentalmente, porque en Castellón hay un grupo de personas, que en los últimos años me han ayudado a llegar donde yo he llegado en política, grupo que me ha pedido que participara de una forma activa en la campaña electoral en la provincia de Castellón, tanto en lo que se refiere a las Cortes Valencianas como en los distintos Ayuntamientos donde el PDL presente candidatura. Por tanto, moralmente no podía defraudar a estos compañeros, y he decidido no participar como candidato, pero si trabajar y ayudar a los otros candidatos del PDL.

—Por tanto, ¿tampoco va a ser usted candidato por Castellón?

—Si el colectivo de nuestro partido pide mi presencia, yo podría finalmente participar en esa candidatura como un hombre de base, trabajando en la misma y formando parte de ella, pero no en lugar relevante. Pero no seré el cabeza de lista, eso que conste.

En estos momentos estamos en una etapa importante de la configuración del mapa político en España. Como he dicho en varias ocasiones, después de las elecciones del 28 de Octubre hay una tarea ilusionante para estos próximos años, a fin de consolidar una opción de centro progresista, que sea una opción de recambio, pues

to que se va a demostrar en las próximas elecciones que, en cuanto la derecha y la izquierda se enfrentan como únicas posibilidades, siempre será la izquierda la que gane y arrase. Hay un centro, que es necesario y cuya ideología es la liberal. Ese centro, configurado en torno al PDL, necesita un impulso y la creación de una amplia base para trabajar con vistas a 1986. Creo que en ese sentido y dentro de esta provincia, soy la persona que puede realizar dicha función. Por tanto, después de unos años de obligaciones y cargos ejecutivos —concejal del Ayuntamiento de Burriana, diputado provincial, conseller de Agricultura— es el momento que yo trabaje por los demás, ayudando a configurar una opción política que es necesaria, la que representa el PDL.

Desde ese punto de vista, no ayudaría al partido mi participación en un lugar relevante dentro de la candidatura, porque la reconstrucción de ese espacio político de centro va a exigir una dedicación completa.

—¿Y quién será el número uno del PDL a las Cortes Valencianas por la circunscripción electoral de Castellón?

—Todavía no está decidido, pero anote usted que lo más probable es que sea Enrique Monsonis.

Se impuso el sector de Guardiola y Tirado

## José Alfonso Albert, nuevo secretario de la Agrupación Socialista de Castellón

La elección de José Alfonso Albert como nuevo secretario general de la agrupación socialista local de Castellón, cierra, a nivel orgánico, la crisis abierta con motivo del cese de la anterior Ejecutiva de la que era secretario general el senador Luis Alcalá, que tuvo lugar cuando, en una reciente asamblea ordinaria fue rechazada por la mayoría de los asistentes el informe de la gestión del grupo que hasta hace poco ha dirigido las actividades del PSPV-PSOE de Castellón.

La lectura política que hay que hacer de la elección de la nueva Ejecutiva es que se ha impuesto por amplia mayoría, después de un duro debate, el sector más próximo al vicepresidente del Consell, Felipe Guardiola, y el alcalde de Castellón, Antonio Tirado.

José Alfonso Albert, persona moderada en sus planteamientos y con gran experiencia de gestión en el sector privado, figura también como integrante de la candidatura al Ayuntamiento de Castellón que encabeza Antonio Tirado, aunque su nombre suena con bastante fuerza como candidato a la presidencia de la Diputación, en el caso de que los resultados de las elecciones municipales dieran mayoría de diputados provinciales socialistas. Quienes apoyan a José Alfonso Albert en sus posibilidades para la Diputación Provincial —que es, además de una Corporación de representación política, la empresa pública más importante de toda la provincia, con un presupuesto y número de funcionarios que exigen la aplicación de criterios gerenciales en las funciones gestoras—, destacan sobre todo la capacidad de gestión del señor Albert, demostrada en el puesto que actualmente desempeña. Ahora bien, hay que decir también que no es el de Albert el único nombre que suena como candidato socialista a la presidencia de la Diputación. Hay otros, como ya señalamos días atrás.

Volviendo a la renovación de la Ejecutiva de la agrupación socialista de Castellón, hay que añadir que fue elegido presidente Josep Fibla, un castellanense de los de la «soca», vinculado al mundo de la cultura y los regantes, con un claro posicionamiento de corte nacionalista. Es uno de los directivos de la Fundación «Gaeta Huguet». Como presidente de honor se eligió al veterano Fernando Flors, que fue senador socialista en la primera legislatura del actual período democrático.

Forman parte de la nueva Ejecutiva local del PSPV-PSOE, Juan Callao, titular de la Secretaría de Política Municipal; José Vicent, de la de Organiza-

ción; José Antonio González Monterroso, que procede del Partido de Acción Democrática, lleva la Secretaría de Cultura; Vicente Morellá, la de Política Sindical; Isabel Martínez la de Formación y Milagros Palacios la Secretaría de Prensa.

La candidatura encabezada por Josep Fibla y José Alfonso Albert obtuvo amplia mayoría en las votaciones. Concretamente 78 votos contra 23.

En sus primeras declaraciones a MEDITERRANEO tras su elección como secretario general del PSPV-PSOE de Castellón, José Alfonso Albert ha declarado:

—El primer proyecto de trabajo es convertir la agrupación de Castellón en una máquina electoral. Estamos el tiempo de elecciones y hay que trabajar desde el partido para apoyar la acción de gobierno en los distintos niveles públicos en los que el PSOE tiene responsabilidades. Desde el Gobierno central al Ayuntamiento. Desde Madrid a los barrios periféricos. Todo ello, mientras se presta atención a otras cuestiones, como son los problemas derivados del crecimiento, la necesidad de lograr un mayor grado de concordia interna, etc.

—Los últimos acontecimientos ocurridos en el seno de la agrupación socialista de Castellón deben haber dejado herido el partido a nivel interno.

—En absoluto. Es cierto y ni se puede ni se debe ocultar, que el proceso interno para la confección de la candidatura al Ayuntamiento de Castellón ha resultado tenso, difícil y que las distintas opciones se han manifestado con una gran claridad y ardor, en defensa de sus planteamientos, lo cual es una práctica democrática muy positiva y no un problema como puede pensarse desde fuera. Pero el partido y sus militantes tiene una gran capacidad de reacción y aunque ahora mismo es posible que todavía exista algún escozor, no creo que haga falta aplicar ningún tipo de terapia.

—¿A qué ha obedecido la tensión registrada en los debates?

—En primer término, porque cada militante tiene plena libertad para defender sus ideas, siempre que luego se someta al dictamen de la mayoría; y en segundo, creo que falta información sobre lo que es y representa cada compañero. Es algo que trataremos de evitar en esta etapa, para que no haya malentendidos. Esa falta de información ha sido el problema fundamental, desencadenante del endurecimiento de las posturas mantenidas en las últimas asambleas.

## EN JUNIO ENTRARA EN SERVICIO EL NUEVO JUZGADO

Según orden del Ministerio de Justicia, que ha publicado el Boletín Oficial del Estado, el próximo uno de junio iniciarán sus actividades varios nuevos juzgados españoles, entre ellos el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 4, de Castellón.

La plantilla orgánica de este nuevo juzgado creado en nuestra ciudad será idéntica a la de los juzgados de igual naturaleza y contenido existente en Castellón, donde ahora vienen funcionando tres Juzgados de Primera Instancia e Instrucción.

## HOY, PRESENTARA EL PSOE SUS PRIMERAS LISTAS

El PSPV-PSOE de Castellón no ha presentado hasta el momento ninguna candidatura ante las respectivas juntas electorales, para las próximas elecciones locales y autonómicas. Según ha informado Francisco Solsona, que tiene los poderes del partido para tales presentaciones, se está ultimando la documentación correspondiente a cada lista, con el propósito de empezar a presentarlas entre hoy, martes y el miércoles.

De momento sigue sin estar completa la candidatura socialista al Ayuntamiento de Castellón

puesto que, tal como informamos hace unos días, existe la posibilidad de que renuncien dos de los candidatos, disconformes por el puesto asignado.

El propio Francisco Solsona ha realizado un intento para que éstos reconsideren su postura y acepten ir en la candidatura. Se trata de dos miembros del actual grupo de concejales socialistas del Ayuntamiento de Castellón, integrados en lo que a nivel interno se ha configurado como corriente de oposición al actual alcalde y cabeza de lista, Antonio Tirado.

### AQUI YA HORA

Desco recibir información para formar parte de la Asociación pro Derechos Humanos.

Dirección: Enviar a ASOCIACION PRO DERECHOS HUMANOS, Ortega y Gasset, 77 Madrid G1

COMUNIONES, BODAS, BAUTIZOS, REGALO MUY ORIGINAL

LLAVEROS GRABADOS DE RECUERDO, TAMBIEN OTROS ARTICULOS, BOLIGRAFOS, ETC.

RECLAMOS PUBLICITARIOS

UNICOP

Tno. 21 07 54 - CASTELLON

## Tribuna libre

### Monseñor Romero, un profeta asesinado y resucitado en su pueblo

Por el Comité de Solidaridad con los pueblos de América Latina (Castellón)

Hemos leído en la sección Tribuna Libre del MEDITERRANEO del día 23 de Marzo un artículo titulado «Oscar Romero, un obispo asesinado». Como integrantes del Comité de Solidaridad con América Latina nos alegramos, porque parece que la figura de Monseñor Romero por fin empieza a proyectarse en nuestro país y a ser recordado como se merece. Incluso nos alegra que desde la Vicaría General de nuestra diócesis se reconozca a Mons. Romero como a un mártir, cuando desde otros medios eclesiásticos se le niega este carácter.

Sin embargo, creemos que hay que llegar mucho más lejos en el análisis de la figura del Arzobispo asesinado. Y puntos esenciales en este análisis son, sin duda, averiguar quién y por qué asesinó a Mons. Romero.

Según él mismo confesó, Monseñor experimentó un proceso de conversión a partir de su llegada al Arzobispado de San Salvador. Desde sus ideas moderadas y a través del contacto diario con el sufrimiento de su pueblo Monseñor cambió, se convirtió «a la justicia y a la verdad». Como ha dicho poéticamente otro obispo, Pedro Casaldáliga, «los pobres te enseñaron a leer el Evangelio». Y Monseñor se convirtió en profeta, y como todo profeta denunció la injusticia sufrida por su pueblo; denunció la avaricia y el egoísmo de los grandes, que significaba

... la miseria de la mayoría; denunció la represión, cada vez mayor, para mantener ese estado de cosas; denunció a un Gobierno y a un Ejército corruptos y sanguinarios que mataban —y siguen matando— a inocentes con verdadero sadismo y salvajismo, y como todo profeta, también se dirigió a los poderosos, a los ricos, para que siguieran el camino de la conversión, para que transforma-

ran las estructuras de explotación y de opresión. Pero los poderosos, lejos de convertirse, inician su ataque contra Mons. Romero. Y así, como todo profeta auténtico, Monseñor sufre la calumnia, sufre campañas de desprestigio; empiezan a llamarle subversivo y comunista, le acusan de hacer política, de provocar la división en el seno de la Iglesia. Incluso otros miembros de la Iglesia, respaldando las posturas de los poderosos y opresores, lanzaron sus críticas contra él. Y es que, volviendo al texto poético del obispo Casaldáliga: «Pobre pastor glorioso, abandonado por tus propios hermanos de báculo y de mesa. Las curias no podían entenderte, ninguna sinagoga bien montada puede entender a Cristo». Pero Monseñor Romero no se arrojó, no dio marcha atrás y siguió defendiendo a su pueblo. Escribió al entonces presidente de los EE.UU., Jimmy Carter, pidiéndole que dejara de respaldar militarmente a la junta genocida de El Salvador. (Y hoy volvería a escribirle al presidente Reagan en los mismos términos). E incluso llamó a las bases del Ejército para que desobedecieran las órdenes de matar a sus hermanos y siguieran la orden de Dios de no matar. Y gritó en su última Homilía: «En nombre de Dios y en nombre de este sufrido pueblo, cuyos lamentos suben hasta el cielo cada día más tumultuosos, les suplico, les ruego, les ordeno: ¡Cese la represión!».

Y por eso, por todo eso, lo mataron. Y con eso podemos entender mejor quién lo mató. Como expresa con claridad Mons. Casaldáliga: «Pobre pastor glorioso, asesinado a sueldo, a dólar, a divisa. Como Jesús, por orden el Imperio».

Quisieron acallar su voz, la «voz

de los sin voz». Pensaban que costaba y era más peligroso vivo que muerto. Pero se equivocaron. Pues, tal como él mismo había dicho, resucitó en el pueblo salvadoreño. Monseñor Romero es «uno de los muertos que nunca mueren» y continúa vivo en su pueblo. En un pueblo que sigue sufriendo y sigue siendo masacrado (y el último ejemplo lo tenemos en la presidenta de la Comisión de Derechos Humanos de El Salvador, Mariela García, salvajemente torturada y asesinada). Y es que, como dijeron los obispos que acudieron al funeral por Mons. Romero, «su muerte no es un hecho aislado, forma parte del testimonio de una Iglesia que en Medellín y Puebla optó, desde el Evangelio, por los pobres y oprimidos. Por eso ahora comprendemos mejor, desde el martirio de Mons. Romero, la muerte por hambre y enfermedad, realidad permanente de nuestros pueblos; así como los innumerables martirios, las innumerables cruces que jalonan nuestro continente en estos años; campesinos, pobladores, obreros, estudiantes, sacerdotes, agentes de pastoral, religiosas. Obispos encarcelados, torturados, asesinados por creer en Jesucristo y amar a los pobres, son como la muerte de Jesús, fruto de la injusticia de los hombres y a la vez semilla de resurrección».

«Estamos otra vez en pie de testimonio  
San Romero de América,  
pastor y mártir nuestro.  
Romero de la paz casi imposible,  
en esta

Tierra en guerra.  
San Romero de América,  
pastor y mártir nuestro,  
nadie hará callar  
tu última Homilía».

(Pedro Casaldáliga, catalán, obispo de Sao Félix Aragua, en Brasil)

### Sobre el tema de las incompatibilidades

#### Recomendación del Colegio de Médicos

El Colegio Oficial de Médicos de la Provincia de Castellón nos remite la siguiente nota informativa:

«Ante la inquietud reinante entre los presidentes y consejeros de la Organización Médica Colegial por no haberse alcanzado todavía acuerdo en las negociacio-

nes del Ministerio de Sanidad en torno a la aplicación de la Ley de Incompatibilidades, se ha celebrado una reunión de urgencia en la que han sido informados del desarrollo de los mismos; en tanto no finalicen dichas negociaciones, se mantiene por parte de la O.M.C. la recomendación de que los médicos

de la S.S., que no sean funcionarios no cumplimenten, por el momento, la declaración que les ha solicitado el INSALUD.

Se espera que en la Asamblea del próximo día 8 se pueda ratificar el acuerdo definitivo que inmediatamente será comunicado a los colegiados.»



Rogad a Dios en caridad por el alma de los esposos

**D. DOMINGO FIBLA GOMEZ**

**D.ª FRANCISCA MARIN ARAS**

Que fallecieron el pasado 18 de febrero y 7 de marzo de 1983

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S.S.

R. I. P.

Sus apenados hijos: Paquita, M.ª Pilar y José Luis Marco, nietos Raúl y Elena, hermanas, primos, sobrinos y demás familia al recordar a sus amistades tan irreparables pérdidas, ruegan les tengan presentes en sus oraciones y asistan a la misa, que se celebrará HOY MARTES, día 29 a las OCHO de la tarde, en la Concatedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 29 de marzo 1983

### ROSA GAVALDA VINAIXA, GANADORA DEL VIAJE A VALLE DE ARAN, LOURDES Y ANDORRA



Más de dos mil cupones hemos recibido para participar en el sorteo de un viaje al Valle de Arán, Lourdes y Andorra, organizado por MEDITERRANEO y VIAJES CASTELLON, con todos los gastos pagados para dos personas. El viaje se inicia el próximo día 31 y el regreso es el domingo 3 de abril.

En presencia de la señorita Mari Carmen Tirado, en representación de Viajes Castellón, y de Mari Carmen Seder, jefe de publicidad de nuestro diario, se efectuó el sorteo, habiendo correspondido el premio al boleto enviado por la señorita Rosa Gavalda Vinaixa, con domicilio en la calle Tarragona núm. 2, de nuestra ciudad, a la que felicitamos y deseamos un feliz viaje.

Para el próximo mes de abril prepararemos un nuevo sorteo, del que informaremos oportunamente a nuestros lectores.

### NOTA DE SOCIEDAD

En la Iglesia Parroquial de San Vicente Ferrer, recibió las regeneradoras aguas bautismales el niño que días pasados dió a luz la esposa de nuestro querido amigo Vicente Segarra Pastor, ella de soltera Mensa Ribera Aparici.

Apadrinaron al nuevo cristiano sus tíos Félix Ribera Aparici y Magdalena Segarra Pastor, imponiéndole el nombre de Pablo.

Reiteramos nuestra enhorabuena a los señores de Segarra, por el nacimiento de su hijo, al que deseamos una larga y feliz vida.

### Ayer noticia, hoy recuerdo

#### Hace cien años

Acaba de llegar a sus posesiones de Villarreal el senador del reino don José Polo de Bernabé.

En Morella ha sido tanto el frío en estos últimos días que el termómetro llegó a bajar, en dicha ciudad, hasta 8 grados bajo cero.

Se ha publicado en Castellón un elegante volumen conteniendo el discurso que sobre el «Concepto de la nación» escribió para el doctorado en Derecho Administrativo el aventajado joven don Fernando Gaset y Lacasaña, doctor que era ya en Derecho Civil y Canónico.

Don Juan A. Albas, cronista de Castellón, acaba de publicar un libro titulado «Castellonenses ilustres». Este libro contiene un breve resumen biográfico de cada uno de los 260 castellonenses historiados en 432 páginas.

Está dedicado al Excmo. Ayuntamiento de Castellón y presta un buen servicio a toda la provincia. Este libro se vende a cuatro pesetas.

Ha sido nombrado juez de primera Instrucción de Castellón don Faustino Onesa y Arigita; y fiscal de la Audiencia de San Mateo, a Don Ceferino Gutiérrez.

Jerez: La persecución activa de La Mano Negra ha producido sus efectos, siendo completa la tranquilidad, aún en los pueblos más levantiscos.

Sevilla: Las fondas y casa de huéspedes se hallan atestadas de forasteros. La población rebosa de gentes extrañas que acuden de todas partes, para presenciar las funciones religiosas de Semana Santa.

Los puntos céntricos están concurridos por un gentío inmenso.

Alicante: Se ha descubierto en la sierra denominada Helada, de Benidorm, un manantial de agua al parecer caudaloso, lo cual sería para esta villa un filón de inagotable riqueza.

Un alemán que vive en Nápoles se ocupa de la cría del nuevo gusano de seda importado de las Indias Orientales y de la isla de Ceylan, se trata del «attacus Atlas», se alimenta de las hojas del naranjo y limonero, son de color verdoso con motitas blancas en el dorso. La mariposa es grande y el capullo del «Attacus» contiene mucha seda y de muy buena calidad produciendo sus crías magníficos resultados donde abundan aquellos cítricos.

Maria Teresa Badia

Cipriano Ciscar expuso los planes de su Conselleria

## EL UNO DE JUNIO, COMPETENCIAS PLENAS EN EDUCACION Y CULTURA

### ● Más de ochenta mil alumnos de BUP reciben enseñanza de valenciano

El próximo uno de junio la Comunidad Valenciana asumirá todas las competencias en materia de educación y cultura, informó ayer en nuestra ciudad el conseller de Cultura, Educación y Ciencia, Cipriano Ciscar, en el curso de una rueda de prensa en la que estuvo acompañado por Antonio Asunción, director general de actividades artísticas y medios de comunicación. Afirmó el conseller que, en estos momentos, más de ochenta mil alumnos está recibiendo enseñanza de valenciano y en septiembre se incorporará el estudio del valenciano a los centros de EGB. Cipriano Ciscar habló extensamente sobre los planes de trabajo de la Conselleria para la etapa más inmediata, entre los que destacan las segundas Jornadas Musicales de Villafamés, que se iniciaron el pasado sábado.

—En líneas generales, ¿cuál es el motivo de su visita?

—El objeto prioritario de mi visita a Castellón ha sido entrar en contacto con los medios de comunicación, para exponer lo que debe ser el desarrollo del programa de la Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia. Desde el momento de la remodelación del Consell, primeros de diciembre del pasado año hasta ahora, ha ido cubriendo unos objetivos que habían sido establecidos desde el momento de dicha remodelación y que se concretaban en las exposiciones reflejadas en el acto de investidura del presidente Lerma.

—En el terreno educativo ¿Qué logros destacaría señor Ciscar?

—La puesta en marcha del Decreto de la Enseñanza del Valenciano, que en estos momentos está dando un rendimiento normal.

En estos momentos más de ochenta mil alumnos están recibiendo clases de valenciano, dentro de la obligatoriedad que el propio Decreto de Enseñanza establece.

También tengo que señalar que las direcciones generales de la Conselleria están preparando todo lo necesario, para que, a partir de septiembre del presente año, se inicie la enseñanza del valenciano a todos los niveles y grados. Tenemos en muy avanzado el estudio de la enseñanza del valenciano en EGB, también hemos mantenido importantes conversaciones con la enseñanza privada a nivel de Castellón, Alicante y Valencia, para establecer la obligatoriedad de estos estudios desde el inicio del próximo curso escolar.

La Comisión Técnica para la Enseñanza del Valenciano ha que-

dado ya constituida, y ha dictaminado sobre los casos de aquellos que habían solicitado la no obligatoriedad de cursar dichas enseñanzas, en base a su temporalidad de residencia. Al respecto cabe señalar que se han presentado menos excepciones que en otras Comunidades.

—Algo muy importante para la marcha y funcionamiento de las consellerias es la política de transferencias. ¿Qué nos puede decir sobre el caso concreto de la Conselleria de Cultura, Ciencia y Educación?

—La política de transferencias es algo muy importante, y que conviene conocer. Respecto a Cultura y Educación ya existe un calendario elaborado en el que se determina que el día 1 de julio debe pasar a la Comunidad Valenciana todas las competencias en las referidas materias.

Dentro de la política de transferencias se ha establecido un conjunto de actividades programadas que se irán desarrollando hasta el momento, tras las elecciones, que tome posesión el Gobierno Autónomo que corresponda.

En este sentido se han programado, y ya se están realizando las II Jornadas Musicales de Villafamés, iniciadas el pasado sábado.

#### II Jornadas Musicales

—¿Qué se pretende con la realización de las II Jornadas Musicales de Villafamés?

—Estas Jornadas Musicales pretenden ser una continuación y consolidación de las jornadas organizadas el pasado año por la Conselleria. Después de la positiva experiencia adquirida, pensamos que estas interesantes jornadas continuarán año tras otro, coincidiendo en estas fechas.

—La promoción de nuestras itinerantes de arte, es algo que la Conselleria de Cultura está tomando muy en serio. ¿Qué nos puede decir al respecto?

—En este sentido hemos impulsado una serie de muestras que se han realizado y tenemos en preparación otras que nos parecen de gran interés. En estos momentos tenemos en marcha la muestra itinerante del Museo de Arte Popular de Villafamés que ha pasado por más de veinticinco municipios y seguirá por las comarcas valencianas, hasta completar un total de cincuenta municipios.

Por otra parte hay que señalar la presencia del Renacimiento en nuestras comarcas, iniciativa que comenzó precisamente en Castellón, y que se está desarrollando con perfecta normalidad. El próximo día diez comenzará la Exposi-



ción Itinerante de Reproducciones de Picasso, en la ciudad de Cullera. Así como la Exposición Itinerante del Libro Valenciano que el año pasado se lanzó desde la Conselleria y que después de tres meses de experiencia se decidió examinar los defectos y enriquecer esta idea. Con esta Muestra se presente manifestar todo cuanto significa nuestra propia producción bibliográfica desde el momento en que se editó el primer libro en Valencia, por lo que estamos cuidando al máximo su puesta a punto.

—En su cartera de trabajo, la Conselleria de Cultura, tiene en proyecto unas jornadas sobre cine y fotografía. ¿...?

—Estas jornadas están en la línea de las Jornadas de Teatro que recientemente se realizaron en Valencia, mediante estas actividades se pretende que los profesionales o interesados en estas actividades se reúnan y discutan lo que debe ser la política a esos niveles de realización. Con esto se intenta llegar a un planteamiento entre las personas del mundo de la fotografía y el cine y la Conselleria, para que una vez asumidas por completo toda las competencias, se puedan ir poniendo en práctica.

—En la Comunidad Valenciana existe una arraigada afición a la música. En este sentido, ¿cuál es la labor de la Conselleria?

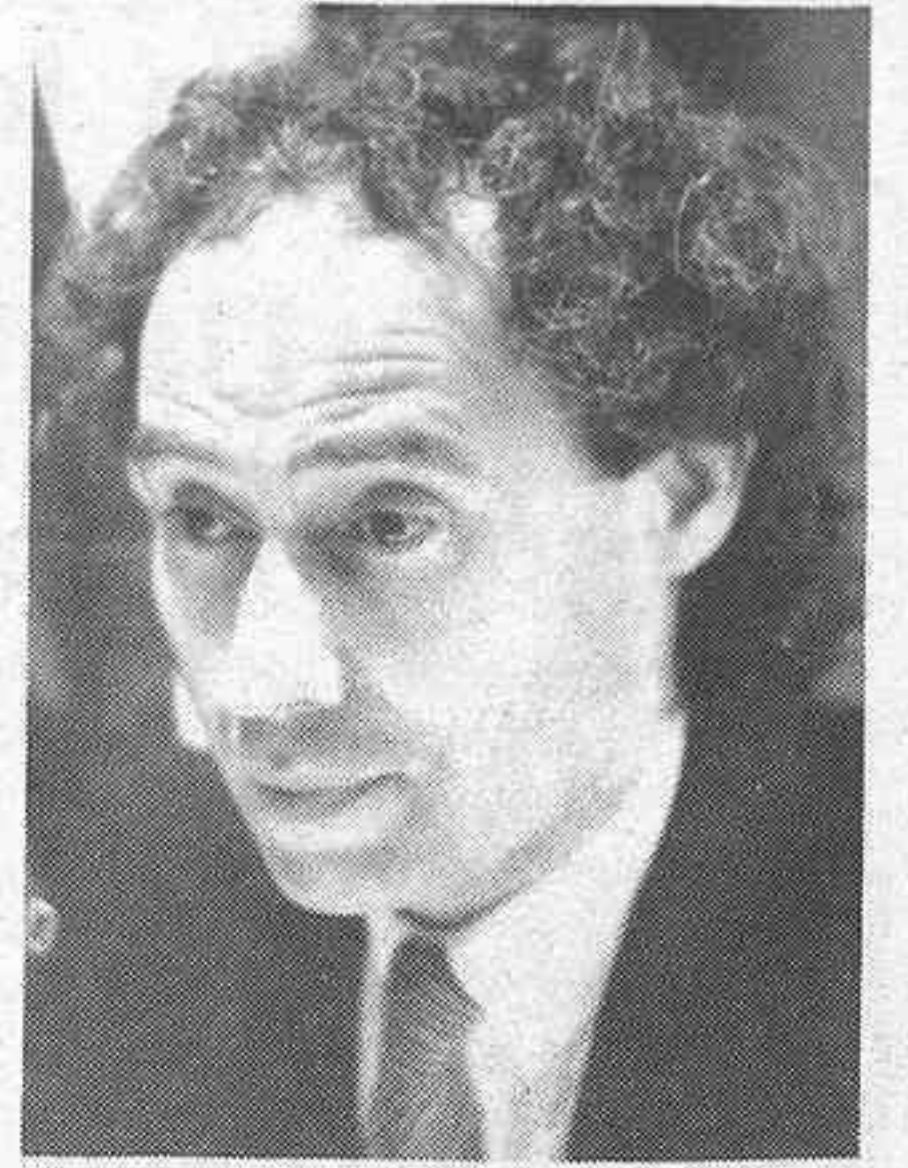
—En música también ha habido un inicio de lo que son los festivales de bandas de música de la Generalidad, realizados en Castellón, Alicante y Valencia. También hemos llevado orquestas de importancia a una serie de comarcas. Esta experiencia fue iniciada en Valencia con la Sinfónica de Berlín y se continuará, a finales del mes de abril, con las actuaciones de la Filarmónica de Leningrado en Castellón y Valencia.

—Las actividades musicales están en un programa en el que se tiene que presentar a todas estas orquestas y procurar que desde la Generalidad se impulse el conocimiento popular de la música en nuestras ciudades y pueblos.

—Respecto al patrimonio, ¿cuál está siendo la gestión de la Conselleria?

—En este tema se ha trabajado, desde hace aproximadamente medio año, en lo que suponía el esfuerzo por realizar un catálogo de todos los monumentos valencianos, que verá la luz en la primera quincena de mayo. Esto supone, por primera vez, recoger en un solo texto los monumentos declarados y que nos permitirá hacer una política lo más efectiva posible en este campo.

Dentro de un programa conjunto de relación cultural entre el Ejército y la Generalidad se ha divulgado una guía para el conocimiento de las rutas del patrimonio de la Comunidad Valenciana. Esto se ha efectuado con la intención de que los soldados que están



el primer nivel, porque es ahí donde el profesor debe impartir todos los conocimientos. Esto supone que hayan unos maestros que estén preparados, porque conocen el valenciano bien, y en cambio hay otros que no lo están.

Desde la Dirección General de EGB se están perfilando unos cursos de reciclaje con un plazo máximo de tres años la total preparación del profesorado de EGB, sobre todo en el primer nivel, para que se pueda con toda normalidad impartir la enseñanza del valenciano.

—Cuando la Conselleria asuma ese noventa por ciento de las competencias en materia de cultura y

## ● II JORNADAS MUSICALES DE VILAFAMES

prestando su servicio militar en nuestras guarniciones puedan conocer las diferentes comarcas y monumentos valencianos.

#### La juventud

—¿Qué atención se presta a la juventud?

—En este aspecto tengo que decir que hay que replantear toda la política juvenil que se venía desarrollando, pero concretamente en estos momentos se inicia la campaña de tiempo libre juvenil de la Generalidad Valenciana. Esta primera campaña va destinada a todos los jóvenes valencianos y se basará en unos turnos abiertos que se podrán solicitar en los Ayuntamientos, en las delegaciones de la juventud, en los Servicios Territoriales de Castellón, Valencia y Alicante, dependientes de la Dirección General de la Juventud o en la propia Dirección General.

En los turnos libres que se han organizado, reservamos un veinticinco por ciento a los jóvenes de las poblaciones que han sido afectadas por las pasadas inundaciones de octubre del año precedente.

#### Enseñanza del valenciano

—El grado de capacitación del profesorado de valenciano en Educación General Básica es un tema que preocupa. ¿Qué nos puede decir al respecto, señor Ciscar?

—Nos encontramos con un problema que fundamentalmente hay que considerarlo en lo que supone

educación, ¿cómo quedará la estructura orgánica a nivel provincial?

—Lo que hoy son las direcciones provinciales, se convierten en servicios territoriales de la Conselleria y por consiguiente, tenemos previsto que esto se pueda hacer de forma generalizada en Educación y Cultura, el día 1 de julio. Esta fórmula ya la hemos aplicado a Juventud y Deporte.

El Conseller de Cultura, Cipriano Ciscar finalizó su rueda de prensa con los informadores castellonenses refiriéndose a los medios de comunicación de la Comunidad Valenciana, de forma especial a la radio y televisión: «Necesitamos que se mejoren técnicamente los servicios de RTVE en su emisión regional. Esta mejora es necesaria para que se pueda cubrir toda la cobertura de nuestro territorio y para que pueda tener unos programas en los que pueda estar más presente la realidad valenciana. También debemos caminar hacia la creación de centros de producción, sin olvidarnos del tercer canal de televisión, sobre cuyo tema se está efectuando el estudio oportuno. Este tercer canal debe efectuarse después de las elecciones autonómicas, aunque ya tenemos unos estudios muy avanzados».

Basilio Trilles  
Fotos: Heredio

## Exposició itinerant de reproduccions



Picasso

Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia de la Generalitat Valenciana i Diputació de València

Col·laboradors: Diputació de Madrid i Direcció General de Belles Arts, Arxius i Biblioteques



# En torno a los hallazgos arqueológicos de Fadrell

Por Francesc Gusi i Jener  
Jefe del Servicio de Arqueología Provincial. Vocal de la Asociación Profesional de Arqueólogos de España

No somos muy partidarios de escribir cartas a los periódicos, sin embargo en ciertas ocasiones es muy conveniente el hacerlo, para así de esta manera hacer público hechos sorprendentes que si no fueran denunciados en un medio de comunicación social, pasarían totalmente desapercibidos para los ciudadanos.

Nos vemos pues obligados a referir un caso insólito, totalmente increíble por la desfachatez de los hechos y de quienes lo han protagonizado. En el periódico de su digna dirección, fue publicado con fecha 25 de marzo un reportaje referente a unos hallazgos arqueológicos en la ermita de Sant Jaume de Fadrell a raíz de unas obras de restauración. La sorpresa e indignación fue causada al leer el siguiente párrafo «... a la vista de la relativa importancia de los descubrimientos y asesorados por varios expertos en historia, los albañiles efectuaron algunos sondeos en la nave profundizando hasta encontrar los estratos comunes en toda la zona de la Plana...»

Ante todo, ¿no saben estos conspicuos «historiadores» que no están permitidas las excavaciones arqueológicas sin un permiso legal expedido por la Dirección General de Bellas Artes?; por otra parte, tampoco deben saber que cualquier excavación o sondeo, lo deben realizar arqueólogos titulados. En su ignorancia tampoco sabrían que existe un Servicio de Arqueología Provincial, que es quien se encarga de velar y llevar



a cabo las pertinentes investigaciones arqueológicas en nuestra provincia. Tampoco sabrán estos «historiadores» que ellos no están facultados para dirigir siquiera sondeos de tipo arqueológico, ya que han de ser los arqueólogos adscritos al Servicio de Arqueología Provincial los que puedan efectuar, con el correspondiente permiso de urgencias que tan sólo el Servicio posee, cualquier excavación arqueológica. ¿Entonces para que sirve la existencia de un Servicio de Arqueología? Me pregunto además, ¿dónde han sido depositados los hallazgos recuperados?, ya que no constan en el Museo de Bellas Artes de Castellón.

De todo ello parece deducirse que los organismos públicos u oficiales que costean restauraciones en las ermitas, desconocen la existencia de nuestro Servicio de Arqueología Provincial tampoco el arquitecto de las obras, y no digamos estos «expertos en historia», ya que nadie se ha tomado la molestia de recabar la presencia de quienes en verdad están facultados para emitir dictamen de cualquier hallazgo de tipo arqueológico.

Es del todo intolerable que hechos de esta índole sucedan de manera tan descarada, pues nadie puede arrogarse el derecho de excavar sin permiso legal ni tam-

po de usurpar funciones que no le son propias, los historiadores a sus archivos y los arqueólogos a sus yacimientos.

Ruego pues, a quien competa tomen buena nota de lo sucedido para que no vuelva a repetirse tan lamentable hecho, pues también los hallazgos de época medieval o moderna entran dentro del campo de la Arqueología, y sepan los «expertos en historia» que tienen otros campos de investigación, y no el de realizar siquiera sondeos en ermitas. Al parecer nadie sabe lo que es colaboración, coordinación, ni planificación, y así va todo...

## El tiempo

### Inestabilidad

Instituto Nacional  
de Meteorología

Observatorio Provincial  
de Castellón

Datos correspondientes al  
día 28.

Temperaturas:

Minima junto al suelo, 4°.

Minima, 8° a las 5'40.

Máxima, 18'4° a las 14.

Media 13'2°.

Presión atmosférica a las  
12 GMT (reducida al nivel del  
mar): 750'4.

Humedad relativa del aire  
(valor medio aproximado): 45  
por ciento.

Precipitaciones

Total registrado en las últi-  
mas veinticuatro horas (hasta  
las seis de la tarde): 1'2 litros.

Viento

Dirección predominante,  
NO.

Velocidad media 25 Kms.

Racha máxima medida en  
anemocinómetro, 55 kms.  
del NO. a las 12'54.

Previsión para el día de  
hoy: Situación de inestabili-  
dad que poco a poco va cesan-  
do. Es de esperar nubosidad  
variable alternando los claros  
con las nubes siendo más  
abundantes los claros.

Los vientos seguirán siendo  
del Norte disminuyendo su  
intensidad.

Las temperaturas, estacio-  
narias:

Viabilidad invernal:

Uso de cadenas en Torre  
Miró (Morella).

## CULTOS

SANTA MARIA.—Hoy misas a  
las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 de  
la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CAR-  
MEN.—Hoy, misa a las 8,20 de la  
mañana.

SAN PEDRO.—Hoy, misa a las  
9,30 de la mañana y 7,30 de la  
tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.—Hoy,  
misas a las 8, 9 y 10 de la maña-  
na. Tarde, misa a las 6,30 y 7,30.

SANTO TOMAS DE VILLANUE-  
VA.—Hoy, misas a las 9,30 de la  
mañana y 7 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.—Hoy,  
misas a las 11 de la mañana y 7 de  
la tarde.

SAN FRANCISCO.—Hoy, misas  
a las 8,30 de la mañana y 7,30 de  
la tarde.

SAN CRISTOBAL.—Hoy, misas  
a las 9,30 de la mañana y 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.—Hoy,  
misas a las 8 y 9 de la mañana y 8  
tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS  
ANGELES.—Hoy misa a las 7,30  
de la tarde.

## Agenda

MARTES, 29 DE MARZO

El Sol, en Castellón, sale a las 7<sup>51</sup>  
y se pone a las 20<sup>21</sup>

Luna en cuarto menguante el día 5

SANTOS DEL DIA

Ss. Jonás, Baraquisio, Acacio, Bertoldo, cfs.; Cirilo, Segundo,  
Pastor y Victorino, Armogastes, Máscula y Saturo, mrs.; Eustasio,  
Simplicio y Constantino, abades.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Juan Climaco, ab.; Régulo, Pastor, Zósimo, obs.; Clinio,  
Pedro Regalado, cfs.; Quirino, Domnio y Víctor, Decio, e Irene,  
mrs.; Mamertino, abad.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97

Navarra 84 Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

MARZO 29

24 HORAS

GILBERT, P. Juan XXIII, 5  
ARASA, Av. Alcora, 9 (Junto  
vfa ferrocarril)

FARMACIAS DEL GRAO

ALMELA, San Pedro, 35



FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero Alloza 111 Castellón

### TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA .....	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA .....	22 73 85
GUARDIA CIVIL .....	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes) .....	22 11 00
CENTRALITA POLICIA .....	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico) .....	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA .....	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL .....	22 40 00
BOMBEROS .....	22 10 80
HOSPITAL .....	21 05 22
RESIDENCIA S.S. ....	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S. ....	21 12 53
CASA SOCORRO .....	21 19 04
CRUZ ROJA .....	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA .....	091
INCENDIOS FORESTALES .....	20 42 11
OXIGENOTERAPIA .....	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA» .....	21 28 45

### HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO  
Hacia Valencia

00.54	Expreso sigue a Granada.
02.28	Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.
10.11	Electrotrén. sigue a Sevilla y Málaga.
11.00	Intercity. sigue a Madrid.
12.52	Unidad Rápida
15.31	Talgo sigue a Murcia.
16.37	Semidirecto
20.08	Expreso sigue a Málaga.
20.41	Corail
21.12	Expreso. sigue a Sevilla.

Hacia Barcelona

03.00	Expreso procede de Almería, Badajoz y Jaén.
06.59	Expreso. procede de Sevilla
07.26	Expreso procede de Granada.
08.51	Semidirecto.
09.32	Expreso. procede de Málaga.
10.33	Corail.
13.27	Talgo. procede de Murcia.
17.08	Electrotrén. procede de Sevilla y Málaga.
19.11	Unidad Rápida.
20.03	Tranvía. sigue a Tortosa.

DE CERCANIAS  
CASTELLON-VALENCIA  
(Salidas)

06.10	Tranvía
07.05	Semidirecto
08.04	Tranvía. procede de Tortosa
08.58	Tranvía
11.18	Tranvía
14.14	Tranvía
16.05	Semidirecto
18.30	Semidirecto
21.22	Tranvía

VALENCIA-CASTELLON  
(Llegadas)

10.10	Semidirecto.
12.44	Tranvía
14.34	Tranvía
16.36	Tranvía
18.28	Semidirecto.
20.00	Tranvía. sigue a Tortosa.
21.09	Tranvía.
21.51	Semidirecto.
22.18	Intercity. procede de Madrid
23.19	Tranvía.



## «La bipolarización es negativa»

## Carrillo, duro con la oposición y el Gobierno

## ● «España es el país donde los procesos revolucionarios son más largos»

Santiago Carrillo criticó el domingo el papel que desempeña la oposición al Gobierno socialista, es decir, el grupo parlamentario popular, en el curso de la rueda de prensa que celebró con motivo de su estancia en nuestra provincia, donde participó en los mítines de presentación de las candidaturas municipales del PCPV-PCE a los Ayuntamientos de Burriana y Vila-real. La crítica de Carrillo se centró, fundamentalmente, en el hecho de que los dirigentes de Alianza Popular están «intentando transmitir a la opinión pública la impresión de que el PSOE viola la Constitución», «lo cual —añadió— es falso». «Ese mensaje, concluyó Carrillo, puede alimentar en determinadas condiciones, tendencias peligrosas para la estabilidad democrática», en una clara referencia al peligro de que, algún sector involucionista, pudiera aprovechar esas acusaciones de que el Gobierno no acata la Ley para intentar introducir algún cambio al margen del sistema parlamentario, único que legitima la acción gubernamental. Pero Santiago Carrillo no sólo estuvo duro con la oposición también con el Gobierno, al que achacó no cumplir sus promesas electorales en dos temas básicos: La creación de puestos de trabajo y la convocatoria de un referéndum para que el pueblo español pueda decidir sobre la permanencia o salida de España de la OTAN.

—¿Cómo van las cosas de la política y del país?

—No todo lo bien que nosotros quisiéramos. Van despacio. A veces un poco a trompicones y muy cerca de aquí, en Sagunto, estamos viendo un ejemplo de ello.

—El rejuvenecimiento en la dirección del PCE ¿ha sido un simple lavado de imagen o una posibilidad de recuperar espacios perdidos?

—Los cambios que ha habido en la dirección del partido fueron determinados por los resultados del 28 de Octubre y por la voluntad de hacer todo lo posible para lograr una mayor homogeneización del partido. Precisamente por ello y no queriendo ser un obstáculo, yo dimiti del puesto de secretario general. Creo que se trata, sobre todo, de intentar dar un nuevo impulso al PCE. El partido ha sufrido un golpe serio con motivo de la bipolarización de la política española, que en la práctica ha hecho mucho daño al PCE y al centro.

—¿Qué opina usted de la bipolarización?

—Es profundamente negativa. Porque plantea la alternativa política entre una derecha dura y una izquierda blanda. En tales condiciones, tal como se ha estado viendo en estos tres meses de Gobierno, la izquierda actúa muy condicionada por los poderes tradicionales de este país, es decir, las finanzas, el gran empresariado, los poderes fácticos; de modo que el cambio no es tan real como lo querían los diez millones que votaron a favor de él.

Por otra parte, la geografía política de este país es mucho más diversa que lo que representan dos partidos, aunque no fuese más que por la existencia de nacionalidades y regionales, donde hay partidos con características específicas. Pero además, por que hay unas estructuras económicas que hacen muy difícil que el bipartidismo inaugurado en 28 de octubre sea un sistema permanente en España.

## Valoración crítica

—Más adelante Santiago Carrillo hizo una valoración crítica de la actuación de la oposición y el gobierno a lo largo del período que media desde la constitución del actual parlamento.

—Hacer una crítica de la oposición, entendiéndola por tal a la minoría llamada Popular, es facilísimo. Esa oposición ha estado en el Parlamento defendiendo

posiciones claramente derechistas y, además, intentando transmitir, a la opinión pública el mensaje de que el PSOE viola la Constitución, lo cual es falso. Ese mensaje puede alimentar, en determinadas condiciones, tendencias peligrosas para la estabilidad democrática.

En cuanto al Gobierno, yo diría que empieza a sentirse una decepción real, porque está claro que, por lo menos en dos temas fundamentales, este gobierno en uno no sabe como salir y en el otro está saliendo por el lado opuesto al que prometió.

El primero es el tema del paro. Es evidente que el Gobierno y lo digo por las discusiones que en el Parlamento hemos tenido con Felipe González y el ministro Almunia, no tiene un plan preciso para crear ochocientos mil puestos de trabajo, lo que evidentemente causa una profunda decepción, puesto que el principal problema de nuestro país es el del paro. Si a esto se le añade una mala política de reconversión industrial, sobre la base de destruir puestos de trabajo, como ocurre con la siderurgia saguntina, sin crear antes empresas nuevas que puedan absorber a los que pierden el empleo, la decepción aumenta.

El segundo aspecto fundamental, en el que el Gobierno va por el camino opuesto al que prometió, es la política internacional. A estas horas está claro ya que el Gobierno socialista no hará un referéndum para sacar a España de la OTAN; que el Gobierno sigue la política de meter a España en la OTAN, y que los norteamericanos siguen mandando en este país. El viaje del secretario de Defensa de los EEUU, que por lo visto ha regresado muy satisfecho a su país, es muy significativo.

Mi experiencia personal es que en dos debates en los que yo he participado activamente, uno de ellos el que proponíamos el desmantelamiento de la base militar de Zaragoza y del Polígono de tiro de las Bárdenas Reales, y el que hicimos pidiendo el indulto para el periodista Vinader, en ambos casos se ha visto unirse al PSOE y a Alianza Popular contra las proposiciones que nosotros presentamos y que correspondían, pienso yo, a lo que habían sido las promesas del PSOE durante la campaña electoral.

—Sobre la posibilidad de que el Gobierno acentúe su política de izquierda tras las próximas elecciones municipales y regionales, Carrillo manifestó:

—Un gobierno que anuncia el cambio y que no aprovecha los tres primeros meses para hacer



cambios de verdad, esos tres primeros meses en los que va subido en la cresta de una ola poderosísima, después tiene fuerza para hacer cambios reales. Hay un poeta que ha dicho que «Quien pierde la mañana, pierde la tarde» y yo creo que el PSOE está perdiendo la mañana y podrá perder la tarde. Y no sólo el PSOE, sino todos los que confiaron y apoyaron el cambio.

## Elecciones

—¿Cuál es el punto de partida y las aspiraciones del PCE en las próximas elecciones municipales y autonómicas?

—Nosotros vamos a las elecciones con la voluntad de recuperar una parte de la fuerza que hemos perdido. Es todavía demasiado pronto para recuperar toda esa fuerza perdida, pero si una parte de ella, lo que nos dará una plataforma de lanzamiento para fortalecer el partido y prepararnos para próximos eventos electorales.

—Y puestos a recuperar ¿por qué no han recuperado antes a los militantes que han perdido en esta última etapa de crisis interna del PCE?

—Porque los militantes que perdimos —y aquí en la provincia de Castellón hay algunos casos significativos— se han ido al PSOE, por ejemplo. Yo comprendo que en la vida una persona puede cambiar de ideas políticas, pero que no me digan que a los sesenta y tantos años, después de cincuenta años de ser comunista, se cambia de la noche a la mañana.

También quiero decir que, a parte de algunas individualidades, el partido ha recuperado a muchos de los militantes que en otros momentos se habían alejado.

—Más adelante, el dirigente comunista se refirió al proceso de consolidación de la democracia en España, que en su opinión no está concluido.

—La consolidación de la democracia exige que se profundice más en ella, debilitando el papel que ciertos poderes desempeñan en nuestra sociedad. Esa es una tarea que no se ha terminado todavía, y que puede durar años. Carlos Marx, estudiando las revoluciones del siglo pasado, decía que España es el país donde los procesos revolucionarios son más largos, y ponía esto en contraste con Francia, donde una revolución es cuestión de cuarenta y ocho o setenta y dos horas, mien-

tras que en nuestro país eso duraba años y años.

Es, por tanto, el nuestro, un proceso lento, porque las fuerzas democráticas no han sido suficientemente poderosas para destruir el tinglado anterior. Ese tinglado va modificándose muy lentamente y estoy convencido, además, que mientras en este país no haya un frente de fuerzas de la clase obrera y de los sectores de la burguesía reformista, va a ser difícil llegar a superar las resistencias de esos poderes tradicionales.

—¿La estrategia del PCE pasa por ganar la calle, ya que no pudo ganar el Parlamento?

—La estrategia del PCE pasa por la combinación de la acción parlamentaria y en otros organismos electivos, con la participación ciudadana. Nosotros pensamos que no hay democracia simplemente por el hecho de que se vote cada cuatro años, si luego la gente se encierra en su casa y no participa activamente en el desarrollo de la vida política, social, económica, etc. del país. En ese sentido, nosotros vamos a trabajar en las instituciones, pero trabajaremos también en la sociedad y en la calle.

Joan de Fadrell  
(Fotos: Heredio)

PUB. LICAS

## Transportes CASTALIA, S.L.

RESUELVE CON EFICACIA SU PROBLEMA DE SUMINISTRO Y DISTRIBUCION. DESDE AHORA NOS HEMOS ASOCIADO A UNA EMPRESA DE MAXIMA GARANTIA Y PRESTIGIO

# azkar

## La calidad en el transporte

**OFRECEMOS:**

- 70 DELEGACIONES
- AMPLIA COBERTURA
- SERVICIOS DIRECTOS
- ATENCION AL CLIENTE



SANTA CRUZ DE TENERIFE, 4  
UNION, 9  
TELEFS. 21 55 88 - 21 55 99  
CASTELLON

## I Jornada sobre la Monococción Rápida Porosa

Mañana, en el Salón de Reuniones del Hotel del Golf, tendrá lugar la Primera Jornada de estudios sobre «La Monococción Rápida Porosa», sus problemas y perspectivas. Esta interesante jornada monográfica está organizada por las empresas CAST, SACMI, Colorificio Cerámico Faenza y el Instituto de Cerámica y Vidrio.

A esta importante iniciativa de un grupo de industrias azulejeras se han adherido un total de treinta empresas cuyos representantes, unos setenta, estarán presentes en el transcurso de la apretada jornada, sobre que existe mucha expectación por parte de los técnicos. También ha sido invitado los directores de entidades bancarias y miembros de organismos oficiales como la Cámara de Comercio.

El tema de esta manifestación está relacionado con una nueva tecnología del proceso industrial para la producción de los azulejos cerámicos. Novedad tecnológica que —según los expertos— permitirá una mayor automatización de los procesos productivos, en base a la teoría de una producción mayor con un costo inferior.

«El motivo por el cual cuatro empresas italianas presentan en España esta innovación tecnológica viene fundamentado en los siguientes puntos: El

producto. En nuestra opinión será, por lo tanto, España, quien realizará de manera más inmediata el camino de la monococción rápida para revestimientos.

España está favorecida, en la aplicación de este proceso por las características de sus materias primas, que permiten obtener productos dotados de buenas características, tanto técnicas como estéticas, con tiempos de cocción extremadamente reducidos», manifestaba a MEDITERRANEO José Galvez, director comercial de Sacmi-Ibérica, S.A., al que acompañaban el doctor Giovanni Biffi, director técnico de Cast y Andrea Maula, delegado nacional de dicha empresa.

Los grupos industriales que organizan esta I Jornada de Estudios sobre «La Monococción Rápida Porosa», representan todos los componentes del proceso productivo.

La apertura de los trabajos de la jornada estará a cargo del doctor V. Sbarbaro, responsable del área del Mediterráneo del Instituto de Comercio Exterior Italiano y de la oficina del ICE de Barcelona. Su breve introducción consistirá en presentar un cuadro del tema en el ámbito de una relación cooperación técnica entre España e Italia, puntualizando, como hoy, los intercambios de tecnología contribuyen a mejorar la



estado de crisis que atraviesa el sector de la industria del azulejo en España, que deriva tanto por motivaciones internacionales como por la estructura técnica inadecuada, en algunos casos obsoleta, que necesita de una profunda renovación para permanecer en vanguardia como tecnología productiva.

España es el primer país productor de azulejos cerámicos para revestimientos internos y la tecnología que presentaremos es adecuada a este tipo de

calidad de los productos, favoreciendo así, el desarrollo de los dos países en el ámbito europeo y mundial.

Posteriormente el presidente de la Asociación de Técnicos Cerámicos de Castellón, Juan José Martínez, pronunciará unas palabras de salutación a los asistentes, iniciándose la Jornada con el programa previsto.

Basilio Trilles  
Fotos: Heredio

Atendidos por directivos y parte de trabajadores

## A PESAR DE LA HUELGA, LOS BANCOS ABRIERON SUS PUERTAS



Los efectos de la huelga nacional de la banca privada llegaron a Castellón. A lo largo de la jornada de ayer, primera de los tres días de huelga, los bancos establecidos en nuestra ciudad pertenecientes al sector privado permanecieron abiertos en su totalidad, aunque una parte de los empleados se sumaron a la huelga y los servicios mínimos estuvieron atendidos por trabajadores que no se mantuvieron en dicha actitud, mandos intermedios y altos cargos de cada entidad. Una de las características de la jornada fue la completa normalidad. No se produjo ningún incidente. Por otra parte, según pudieron advertir personalmente los redactores de MEDITERRANEO, los bancos registraron poca actividad, dado el escaso número

de clientes que, en general, acudieron a realizar operaciones.

La huelga nacional de la banca privada no afecta a los trabajadores del sector bancario público, en el que se encuentran los bancos expropiados por Rumasa, adscritos actualmente al Patrimonio del Estado.

El conflicto se ha producido como consecuencia de la negociación del convenio colectivo y al interpretar los trabajadores de la banca privada que la oferta de la patronal —un aumento del nueve y medio por ciento— es insuficiente y no responde a las posibilidades del sector.

Las numerosas informaciones publicadas días atrás respecto a la celebración de esta huelga han servido, según todos los indicios,

para que la clientela de los bancos tomara conciencia del problema que se podría plantear en estos tres días de huelga, sobre todo para el cobro de las nóminas —ya que estamos a final de mes— y retirada de fondos —puesto que nos encontramos en puertas de las mini vacaciones de Semana Santa y Pascua—, habiendo adelantado en muchos casos estas operaciones. Por este motivo, ayer hubo menos movimiento bancario del que es habitual en estas fechas.

Fuentes de las centrales sindicales UGT y CC. OO. consultadas por MEDITERRANEO a última hora de la tarde de ayer, no poseían datos sobre la incidencia de la huelga en nuestra provincia.

(Foto: Heredio)

Como adelantó nuestro periódico

## LA PERMANENTE DEL COMITE DE PESCA DEL MEDITERRANEO SE REUNIRA EN CASTELLON EL 14 Y 15 DE ABRIL

La Comisión Permanente del Comité de Pesca del Mediterráneo, se reunirá en Castellón los días catorce y quince de abril, con asistencia de representaciones de las Cofradías de Pescadores del litoral mediterráneo español, desde Gerona hasta Algeciras, además de las Baleares, Ceuta y Melilla.

La sesión de apertura contará con la presencia del director general de Ordenación Pesquera, Fernando González Laxe, y la de clausura con el secretario general de Pesca, Miguel Oliver Masotti.

A lo largo de las dos jornadas, la Permanente de la Pesca en el Mediterráneo abordará un amplio temario específico, contemplado en el orden del día, más otros temas diversos, pero no de menos actualidad, que pueden aparecer en el capítulo de ruegos y preguntas.

Entre las cuestiones que figuran en el orden del día, destacan el informe sobre el estado de la pesquería, propuesta de reglamentación del arte llamado «mosca» que se utiliza en la pesca de cerco, política de ordenación pesquera,



propuesta de limitación de altura y anchura en la boca de las artes de arrastre, y propuesta de modificación de los fondos vedados.

El capítulo de ruegos y preguntas puede ser susceptible de muchas intervenciones de signo diverso, entre las que, según las cuestiones que se han detectado como originarias de un mayor grado de preocupación entre las Cofradías de Pescadores, es casi

seguro que aparecerán los temas de los pescadores vascos que faenan en el Mediterráneo, la cuantía de las multas que se imponen a los pescadores —que estos consideran muy elevadas—, la posible reestructuración de la Comisión Permanente de Pesca del Mediterráneo y otras preocupaciones del sector, con peticiones de determinadas acciones planteadas a la Administración.

## EL ALCALDE-PRESIDENTE DEL EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE ESTA CIUDAD

**HACE SABER:** Que de conformidad con lo dispuesto en el artículo 141.2, 138.2 y 128.2 del Reglamento de Planeamiento Urbanístico aprobado por Real Decreto 2.159/1978, de 23 de junio, en relación con el artículo 4.1 del Real Decreto-ley 3/1980, de 14 de marzo, sobre agilización de la gestión urbanística, se abre información pública durante el plazo de QUINCE DIAS, de los proyectos aprobados inicialmente que a continuación se relacionan:

«Proyecto básico y de ejecución de tratamiento asfáltico de las calles PROLONGACION MARTIN ALONSO Y OBISPO SALINAS (parciales)».

Castellón de la Plana, 25 de marzo de 1983  
Fdo.: Antonio-José Tirado Jiménez



Pidiendo la participación de los agricultores en «el cambio»

# LERMA CLAUSURO EL «IV CONGRESO DE LA UNIO DE LLAURADORS»

«Para que la democratización de las estructuras agrarias sea posible y que el cambio llegue también al campo es necesario el apoyo de las organizaciones agrarias progresistas». Con estas palabras del presidente de la Generalitat valenciana fue clausurado el «IV Congreso de la Unió de Llauradors i Ramaders del País Valencià». El acto, que registró una gran afluencia de público, tuvo lugar el pasado domingo en el instituto Francesc Tárrega de esta población.

Aproximadamente a las 13 horas y tras concluir los debates de las diferentes ponencias presentadas al congreso se inició el acto de clausura del mismo. Los representantes de las diferentes delegaciones invitadas intervinieron en primer lugar.

El delegado italiano centró su discurso en el tema del ingreso de España y Portugal en la Comunidad Económica Europea. «Nuestro sindicato —dijo— es favorable a la entrada de España en la CEE. Es importante acelerar este proceso de integración, a partir de un relanzamiento de una política de precios y de costos de producción común».

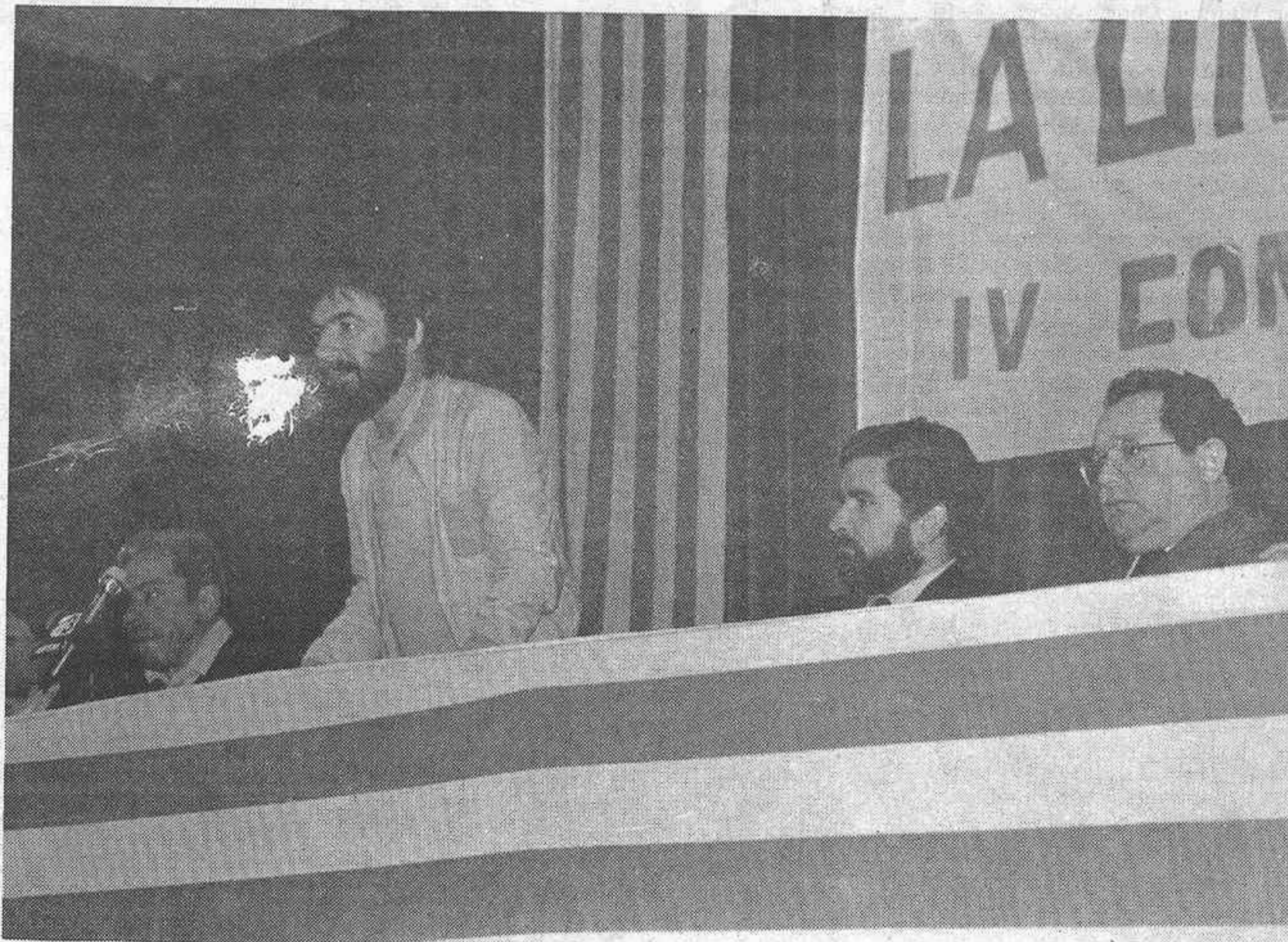
En los mismos términos se expresó el representante del sindicato

de nuestros productos por una mayor justicia social y contra las multinacionales alimentarias. Y por último dijo que «los agricultores valencianos tienen la solidaridad de los agricultores europeos» y consideró que las conclusiones alcanzadas en el congreso correspondían a una común interpretación de los problemas, expresando el apoyo de su sindicato a la entrada de España en el Mercado Común.

Víctor Carvalho, representante de la Confederación Nacional de Agricultores de Portugal, expresó seguidamente las graves dificultades por las que atraviesa la agricultura en este país. Problemas similares según dijo, a los que vive la agricultura valenciana; como son la elevada edad de los agricultores, la difícil rentabilidad de las pequeñas explotaciones agrarias.

El representante de la Unió de Pagesos de Catalunya, Pep Riera, intervino seguidamente —tras la lectura de un comunicado de Comisiones Obreras del Campo, solidarizándose con el acto—. Pep Riera remarcó en su discurso que tan solo dos pequeñas cuestiones, las negociaciones que se están llevando a cabo sobre los precios agrarios y la marginación que sufren los pequeños agricultores con respecto a las grandes explotaciones agrarias. Sobre la primera cuestión precisó que por primera vez se incluyen en unas negociaciones de precios, los productos mediterráneos, ya que hasta ahora no habían sido regulados éstos.

Luis Font de Mora, presidente del U.T.E.C.O. de Valencia, recordó a continuación la situación de cambio que viene ahora la sociedad valenciana, en oposición a la grave situación registrada



durante el anterior congreso de la «Unió».

## Centrales sindicales

Alfredo García, Secretario General de CC.OO. del País Valenciano abrió el turno de palabras correspondiendo a las centrales sindicales, resaltando en su discurso la cordialidad existente entre su organización y la «Unió de Llauradors i Ramaders del P. V.» y analizando la situación por la que atraviesa la agricultura valenciana e «invitó a la movilización popular y a la participación de todos los asistentes al acto a la manifestación que se celebrará el próximo día 29 en la ciudad de Valencia «en defensa de los intereses de las clases populares».

Jaume Agost, secretario de la Federación de Trabajadores del Campo de la U.G.T., expresó seguidamente la solidaridad de esta central sindical con los del «IV Congreso de la Unió de Llauradors i Ramaders del P.V.». En el

mismo sentido se manifestó Elvira Mondragón, miembro del «Sindicat de Treballadors del Ensenyament del P.V.» que expresó el paralelismo existente entre ambos sindicatos, «Autónomos, solidarios y con una implantación en el ámbito del País Valenciano», invocando asimismo la creación de un sindicato unitario de trabajadores en el ámbito del País Valenciano.

## Partidos políticos

Luis Balada, miembro de la Junta Gestora del Centro Democrático y Social y responsable electoral de este partido abrió el turno de palabras correspondiente a los grupos políticos. En su intervención manifestó el apoyo de su partido a todas las organizaciones agrarias miembros de la C.O.A.G., defendiendo seguidamente el pluralismo sindical y la democratización de las estructuras agrarias.

Vicent Pitarch, candidato de la coalición nacionalista de «Unitat del Poble Valencià» a las próximas elecciones autonómicas, tomó seguidamente la palabra. En su breve intervención, valoró el éxito obtenido por el Congreso como un paso más hacia la consecución de un objetivo común, que es la reconstrucción del País Valencià. Causa compartida por todos —dijo—, que vemos con optimismo en el que los agricultores tengan una idea lúcida de sus reivindicaciones, invitando a que éstos construyan la unidad sindical que permita reconstruir un País Valencià más libre».

La inesperada comparecencia de Santiago Carrillo, ex Secretario General del Partido Comunista de España y actual diputado por la provincia de Madrid de este partido, quien se encontraba en nuestra población para presentar la candidatura comunista a los comicios locales de Vila-real y que hizo acto de presencia en el acto para manifestar el apoyo comunista a los organizadores del Congreso.

Finalmente cerró el turno de intervenciones Josep Bonet, Jefe

del Servicio de Extensión Agraria, en nombre del conseller de Agricultura y Vicente Alvaro, director general de industrias agrarias, en representación del ministro de Agricultura.

Vicente Alvaro marcó los objetivos prioritarios de la Administración socialista en el capítulo de la Agricultura en «conseguir la conciencia colectiva de los agricultores, potenciando sus organizaciones. Expresando al mismo tiempo que «las negociaciones sobre los precios de los productos agrarios eran un vehículo para potenciar la representación de los agricultores, y exhortando al «intercambio de opiniones entre agricultores y administración».

Joan Lerma i Blasco clausuró el IV Congreso de la «Unió de Llauradors i Ramaders del País Valencià» con intervención, que fue la más aplaudida por los asistentes, unas quinientas personas, que abarrotaban el salón de actos del Instituto «Francesc Tárrega».

«Hay que recuperar la posibilidad, dijo, de que la gente viva de la agricultura. Esta es la tarea fundamental que se ha marcado la Generalitat, junto al intercambio de pareceres sobre política agraria con los propios agricultores.

«No sólo un cambio de gobierno, prosiguió Lerma, hará posible un cambio en las estructuras agrarias. La transformación social que necesitan las estructuras agrarias, su democratización, debe estar apoyada por las organizaciones agrarias progresistas». Recabando el apoyo de éstas para poder hacer efectivo el cambio y que éste se lleve al campo.

Pidió también un tiempo de espera para los asistentes, que «tiene razón en la exigencia de sus reivindicaciones» y concluyó afirmando que «es necesaria una nueva época para un país que está acostumbrado a no participar, porque la democracia es participación».

Pasqual Carda  
Fotos: Broch Lino

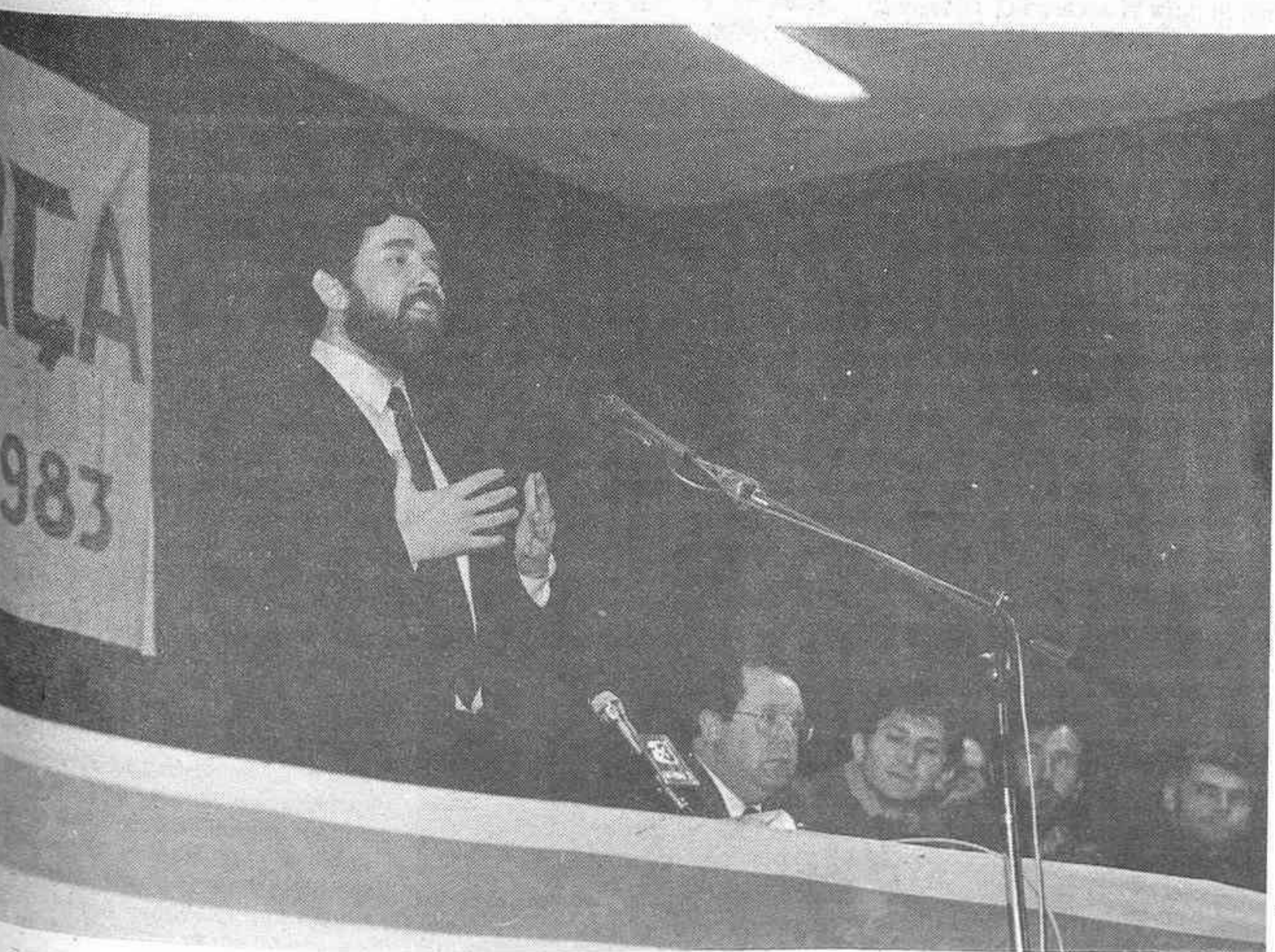


## IV CONGRESO

VILA-REAL, 26 y 27 de MARZO 1983

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLÓN "SU CASA"

to belga de Explotación Familiar Agraria, Oscar Wilsor, que besó su intervención en trazar el paralelismo existente entre las explotaciones familiares agrarias de su país y las valencianas. La problemática de nuestra agricultura manifestó es esencialmente la misma. Ambos luchamos por una democratización sindical, por asegurar la ren-



Departió con los candidatos socialistas a las municipales

# JOAN LERMA VISITÓ LA SEDE SOCIALISTA DE LA CIUDAD

Joan Lerma i Blasco, Secretario General del P.S.P.V.-P.S.O.E. y Presidente de la Generalitat Valenciana visitó el pasado domingo la sede de su partido en la localidad. En el curso de su estancia en Vila-real, realizada con motivo de la Clausura del IV Congreso de la «Unió de Llauredors i Ramaders del País Valencià», llevó a cabo una primera toma de contacto con los candidatos socialistas a los próximos comicios municipales del mes de mayo.

Joan Lerma, tras cambiar impresiones con los componentes de la candidatura socialista, definió la misma como compuesta por militantes del P.S.O.E. e independientes con ideas progresistas, capaces de trabajar por la población; dada su gran preparación técnica «la candidatura va dirigida a todos los ciudadanos de Vila-real» dijo, «por lo que espero que estas características sean tenidas en cuenta por los vilarealenses a la hora de emitir su voto».

La candidatura encabezada por Enrique Ayet, fue aprobada

recientemente por el comité federal de listas del P.S.P.V.-P.S.O.E. y según ha podido saber este periódico, estará compuesta por los siguientes nombres:

1.- Enrique Ayer Fortuño. 2.- Benjamín Dembilio Vall.- 3.- Jacinto Heredia Robres. 4. Ernest Orts Soler. 5. Juan José Ferrer Maestro. 6. Vicent Fausto i Manzano. 7. José P. Serrano Rovira. 8. Mariano Sales García. 9. José Manuel Salais Brisachs. 10. Ismael Reverter Folch. 11. Pilar Vilanova Vidal. 12. Paqui Escobedo Cabedo. 13. Salvador Capella Pérez. 14. Enrique Fortuño Granell. 15. Francisco Serralbo Negrete. 16. Manuel Górriz Rubert. 17. Manuel García Martín. 18. Francisco Giménez Haro. 19. Marcelo Díaz García. 20. Pablo Gardey Peiró y 21 María Monzó.

La visita del secretario general del PSPV-PSOE a la sede de ese partido en Vila-real, recibió una gran acogida por parte de los miembros de la agrupación local y por los componentes de la candidatura.

Foto: Broch Lino



Mitin-presentación de la candidatura comunista, con la presencia de Santiago Carrillo

## LEAL DENUNCIA IRREGULARIDADES EN LA ELABORACION DEL PGOU

«Es necesaria una mayor participación ciudadana en la vida municipal. Y hay que denunciar acciones como la ocurrida en relación con la elaboración del Plan General de Ordenación Urbana, que antes de que fuese éste aprobado, celebraron una reunión en Castellón grupos económicos de presión con cargos públicos de la población. Hechos como éste no deben de reproducirse y las decisiones que afectan a los ciudadanos de Vila-real deben ser tomadas en la ciudad y con su participación», según declaró Víctor Manuel Leal en el transcurso del acto de presentación de la candidatura comunista a los comicios municipales y a la que asistieron como invitados de excepción Santiago Carrillo, ex-secretario general del Partido Comunista y Vicente Zaragoza, candidato de este partido a las elecciones autonómicas, por la provincia de Castellón.

En el Pabellón Polideportivo Municipal, la tarde del pasado domingo, tuvo lugar la presentación de la candidatura comunista a las elecciones municipales.

La actuación del cantante Félix Estop abrió el acto y seguidamente, Víctor Manuel Leal, candidato comunista a la Alcaldía, presentó la lista electoral que este partido presentará a los próximos comicios. Los nombres que le acompañarán en la lista electoral comunista son Rafael Muñoz Heredia, David Garrido Cabezuelo, Pedro Asensio Sánchez, Miguel Coronado Candau, José Antonio García Cuadro, Vicente Bartoll Granell, Pedro Moreno Arias, Arsenio Garzón Martínez, Ascensión Leal Cabanilles, Marcos García Jacobe, Francisco Redondo Aragón, Jaime Puig Porcar, Pedro Seco López, Manuel Muñoz Parra, Salvador Barrichina Sancho, Pedro Juárez Ramírez, Miguel Curda García, Rosendo Manzana Sola, María Rosario Marín Cabeñuelo, Pedro Cabezuelo Sánchez.

### Programa comunista

Víctor Manuel Leal, tras presentar a los candidatos comunistas, trazó las líneas generales de la campaña electoral del P.C.E.-P.C.P.V. en las elecciones en la localidad. Esta se basará en la participación. Precizando después

Plan fuera aprobado, grupos económicos de presión se reunieron con cargos públicos de la población fuera de la propia ciudad. Este hecho fue considerado como deplorable, manifestando que pese a la no existencia de cauces legales, era necesario potenciar la participación de los vecinos en la formulación del Plan Urbanístico de sus calles.

### Intervención de Vicente Zaragoza

El candidato comunista a las elecciones autonómicas, Vicente Zaragoza, basó su discurso en la crítica a la actual ley electoral, que marca como límite indispensable para el acceso al parlamento autonómico la obtención del 5 por ciento de los votos. Finalmente re-

saltó en su intervención, el que las cortes valencianas no se hubieran reunido en ocho meses, proponiendo alternativas precisas y diferenciadas sobre el paro, la marginación juvenil, etc.»

### Santiago Carrillo

El discurso que Santiago Carrillo dirigió a los comunistas vilarealenses se inició con el tema del aborto. Nosotros defendemos el derecho a la vida —dijo— a que las madres puedan elegir libremente el serlo. Por ello nos manifestado contrarios a que España forme parte de OTAN contra los bloques militares, ya que consideramos que estos son un peligro para la paz».

Al referirse a las pasadas elecciones generales del 28 de octu-

bre, valoró el resultado obtenido por el Partido Comunista afirmando que había sido un duro golpe. «El 28 de octubre el pueblo español pensó que el PSOE podría significar un cambio, que no ha sido llevado a cabo hasta ahora».

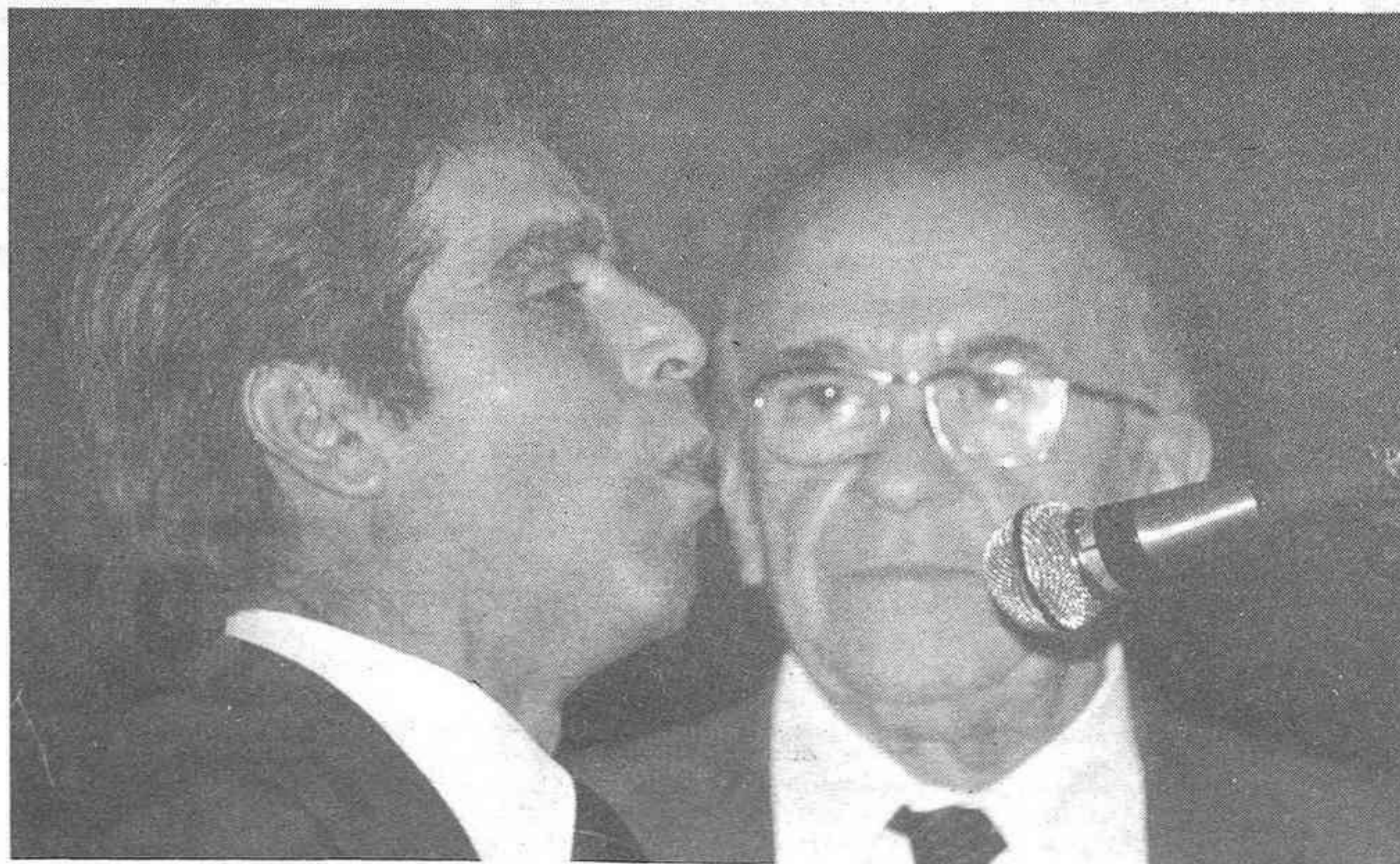
Al tratar el tema de la situación interna del Partido Comunista, justificó la misma a causa de las presiones causada por los socialistas. La presión socialista —dijo— ha sido la causa de nuestra crisis interna, esta ha hecho vacilar a muchos. Pero, como se equivocan —añadió— los que entierran al partido comunista antes de tiempo.

Su posición en el seno del PC fue definida con estas palabras: «Que nadie se apresure a enterrarme a mí, porque estoy vivo —prosiguió— y me siento con muchas energías para luchar. Antes como secretario general, hoy como miembro del ejecutivo y aunque fuera tan sólo un militante de base seguiría luchando por la causa del marxismo y del comunismo». Y concluyó su intervención manifestando que el resurgir del Partido Comunista «sigue siendo el punto de partida de referencia y de esperanza».

En la rueda de prensa mantenida con los informadores, afirmó que las próximas elecciones municipales y autonómicas van a ser una plataforma de recuperación para los comunistas, que como oposición constructiva desean que el cambio sea una realidad.

Preguntado sobre el caso Vinader, en el que Santiago Carrillo ha estado implicado directamente al defender una moción de indulto para este periodista ante el Congreso de los Diputados. Aseguró que «Xavier Vinader ha sido declarado culpable de por poner al descubierto las tramas negras del terrorismo de extrema derecha».

Fotos: Broch Lino



Víctor Leal se dirige al público, bajo la atenta mirada de Carrillo

## Vinaròs

Con la oposición de la mayoría de los afiliados

**Ramón Bofill, candidato socialista a la reelección****● Socialistas vinarocenses estiman que Bofill es una imposición del Comité de Listas del País**

Tal como preveíamos en estas mismas páginas, la decisión de la Comisión Ejecutiva del País Valenciano del PSOE, referente a la imposición del cabeza de lista para las próximas elecciones municipales en Vinaròs ha levantado polémica. De hecho ésta se inició el pasado viernes en la reunión que dicho partido mantuvo en su sede local y en cuyo transcurso el diputado por Alicante, Jaime Castells procedió a la presentación de lo que posiblemente sea la candidatura definitiva.

El pasado sábado se publicaba una escueta noticia sobre el desarrollo de la reunión, en un medio de comunicación, que según los propios asistentes a la misma era totalmente falsa y mal intencionada. Así lo reconocieron Rafael Genovés y Pedro Vidal que solicitaron la objetividad de nuestro periódico para esclarecer todo lo acontecido.

En primer lugar preguntamos a Rafael Genovés García, secretario de la unión local de UGT, concejal en el actual consistorio y que figuraba en tercera posición en la lista que se votó mayoritariamente por la asamblea local del PSOE, cuál fue el asunto debatido en la reunión del pasado viernes y el motivo por la que se convocó.

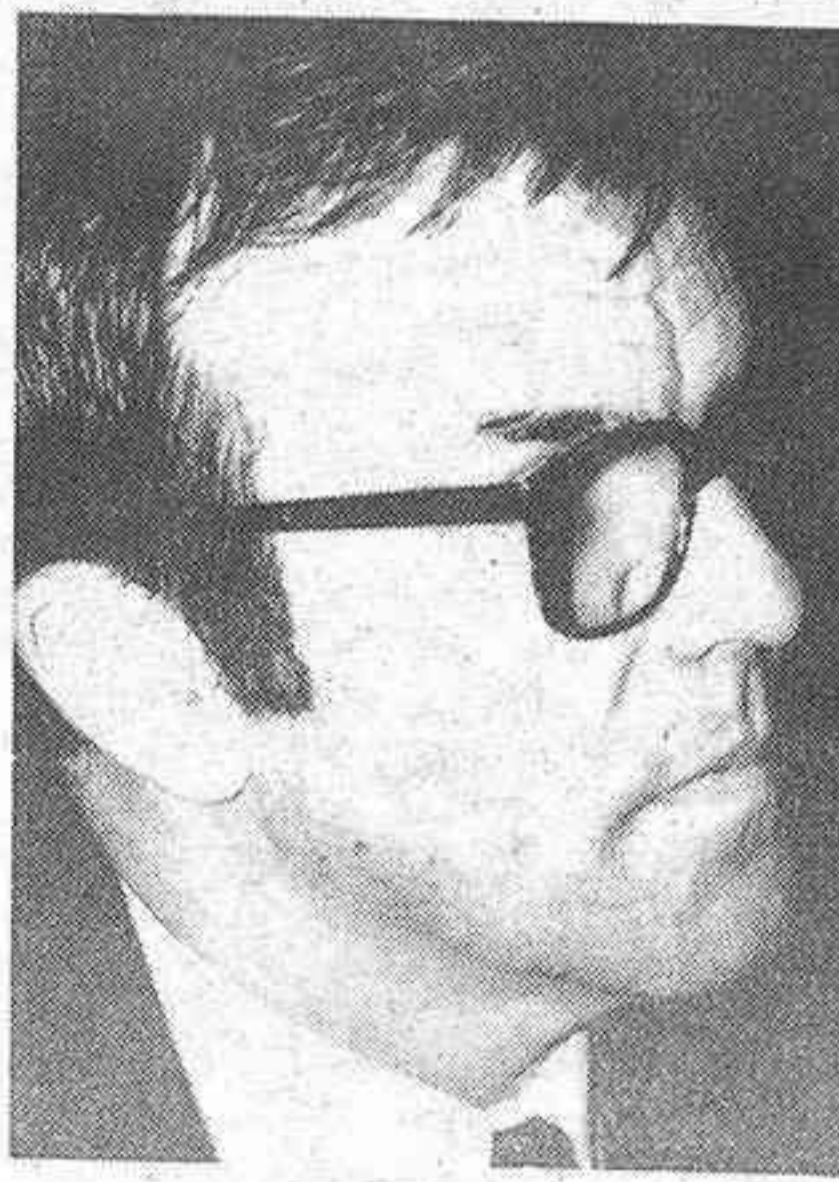
«La reunión se convocó porque desde la comisión ejecutiva del partido. A nivel nacional entendieron que no era suficientemente buena la candidatura que se elaboró por nuestra asamblea local y que fue apoyada por el 58 por ciento de los votos. El viernes nos vinieron única y exclusivamente con una lista ya elaborada y procedieron a su presentación. Aquí no se hizo ninguna votación, no se refrendó nada; y si algo se vio, fue que más del setenta por ciento de los asistentes a la reunión, cuando nos presentaron la nueva lista impuesta por los órganos de dirección del partido a nivel de país, abandonaron la sede porque consideraron que todo lo que ellos debían hacer lo habían realizado y la reunión del viernes ya no procedía. En la reunión el compañero Jaime Castells, diputado al Congreso y miembro de la comisión ejecutiva del País, nos comunicó, que había una lista que era la que iba a todos los sitios y «punto y fuera». En todo caso, se abrió un debate en torno al por qué ellos habían adoptado esa decisión arbitraria y tan al margen de lo que había decidido la agrupación local de Vinaròs.

Eso fue todo, y por supuesto no se hizo ninguna votación que diera la mayoría a la lista encabezada por Ramón Bofill como erróneamente publicaba un medio castellanense.»

**Tensa situación**

—Pero vayamos por partes, ¿cómo se llegó a esta tensa situación final?

«Para no hacerlo demasiado largo, vamos a olvidarnos de los primeros contactos y votaciones para la elaboración de la lista —continúa expresándose el señor Genovés— y pasemos al día en que se llevaron a cabo las votaciones para elegir la lista que se debía presentar a las elecciones. Ya en la primera votación, la candidatura encabezada por Vicente Nos consiguió la mayoría de votos, pero como el partido en sus estatutos



Vicente Nos

no especifica que la mayoría deberá ser superior al cincuenta y uno por ciento, se realizaron dos votaciones más y en la tercera, después de que Pedro Vidal pasase como número dos a la de Vicente Nos, ésta consiguió el 58 por ciento de los votos, quedando por tanto derrotada claramente la que encabezaba Ramón Bofill. Después se nos dice que ni hablar y que Ramón Bofill, debe ser el número uno de la lista. O sea, que los contactos entre quienes querían formar con Bofill y los que no, ya se habían hecho con anterioridad a la celebración de la asamblea y posteriormente, después de que sea refrendada la candidatura de Vicente Nos, es cuando se nos presenta una lista totalmente impuesta, ya que los contactos con quienes se sentían incompatibles de formar parte del equipo de Bofill estaban ya realizados.

—¿Realmente la Comisión de listas impone la lista en la totalidad o simplemente al número uno de la misma?

—Bueno, con anterioridad a la reunión del viernes, porque me niego rotundamente a aceptar que fuera una asamblea —declararon el secretario comarcal del PSOE, Pedro Vidal Tabuena— se nos hacen unos contactos tanto a Vicente Nos, Rafael Genovés y a mí mismo; contactos por separado, para que aceptemos ser el número dos de la lista, encabezada por Ramón Bofill y a lo que naturalmente nos negamos los tres. Luego sabemos que telefónicamente se remite a Madrid una lista encabezada por Bofill, que no resulta tampoco la misma que la que nos presentaron el viernes. Realmente fue una auténtica presentación.

—De todo lo expuesto se desprende que el motivo principal de todo este problema es la rotunda decisión de no aceptar a Ramón Bofill, actual alcalde de Vinaròs, como número uno, pero, ¿qué razones tienen para ello?

—(Pedro Vidal nos responde): «Precisamente porque él tiene una forma de concebir la política, de llevarla a cabo de una manera presidencialista que no concuerda en nada con la mía. Yo soy democrata, y no quiero decir con ello que él no lo sea; pero desde luego no obra como tal, ni de cara a las directrices que el partido marca, ni con su actuación como alcalde socialista en el Ayuntamiento de Vinaròs.

—A lo expuesto por el secretario comarcal, el señor Genovés añaden:



Rafael Genovés

de: «Yo en principio debo decir que pertenezco al PSOE desde noviembre del año 76, y a la unión local de UGT desde la misma fecha; y con Ramón Bofill, en el Ayuntamiento de Vinaròs he estado cuatro años. Antes de este período, no lo había conocido por su militancia en el partido, y durante esta etapa tampoco. Sólo le he conocido como alcalde de Vinaròs y en esta faceta es una persona totalmente incapaz de formar parte de un equipo de trabajo. Es persona que, por lo que sea, da la sensación de estar como muy convencido en sus planteamientos, de lo irrevocable e irrefutable de «sus verdades». Da la impresión de estar por encima de lo «divino» y de lo humano. Yo, por mi parte, pienso que todo es verdad o mentira, depende del cristal a través del cual se mira y también que «yo soy yo y mis circunstancias». Además de todo lo expuesto, entiendo que existen criterios muy objetivos que son los que en su día nos llevaron a militar en el PSOE; ideales de justicia e igualdad que alcancen a todos los ciudadanos del Estado. Añado que conozco perfectamente las limitaciones de una Corporación pero por eso, por conocerlas, no ignoro que si se puede trabajar por el cambio, pues se necesita exclusivamente el convencimiento visceral de que lo antes dicho puede ser realidad. Esto y la voluntad al servicio de un ideal que, en definitiva, sirvió en su día para ilusionar a diez millones de votantes; los que votaron por el PSOE y el cambio. De Ramón Bofill, y después de cuatro años en el Ayuntamiento, no he podido obtener más que «absolutismo» y lentitud burocrática. A su favor la absoluta honradez, pero claro, de personas honradas y punto, conozco muchas y no necesaria ni exclusivamente militantes del PSOE. Los buenos militantes del PSOE, además de honrados son socialistas. Además resulta enormemente clarificador el que el grupo de concejales socialistas de Vinaròs formado por seis personas, cuatro de ellas se niegan rotundamente a formar parte de la lista impuesta por Valencia y encabezada por Ramón Bofill».

—Perdóneme señor Genovés, pero no comprendo cómo han pasado cuatro años en que el Ayuntamiento ha estado en manos socialistas, y usted, parte integrante de él, se atreve ahora a hacer estas declaraciones. Si lo que usted expone es verdad, ¿no hubiera debido plantearse este problema mucho antes?



Pedro Vidal

—Efectivamente, el deficiente funcionamiento del presidente de la Corporación del Ayuntamiento de Vinaròs yo ya lo planteé a la Comisión Ejecutiva local a los seis o siete meses de estancia en el Ayuntamiento. Pero claro, lo que yo planteaba parecía que podría significar un «escándalo» y se argumentaron fórmulas que obligaron al continuismo. Poco después, el concejal Vicente Nos presentó la dimisión por escrito a la comisión ejecutiva de la agrupación, lo que provocó que viniera una compañera de la comisión ejecutiva nacional, María Antonia Armengol, secretaria de política municipal, que nos reiteró la necesidad de trabajar de cara a la participación de los ciudadanos en la gestión municipal, convocando asamblea ciudadanas, participando en las asociaciones de vecinos si existían o por el contrario fomentar su creación... Repetidamente las quejas a la comisión ejecutiva han sido constantes y periódicas pero, ante cuanto se ha hecho caso omiso a nuestras sugerencias, tampoco la Comisión Ejecutiva de la Agrupación Local consiguió encauzar la labor municipal del grupo de concejales.

**Seguiremos con el PSOE**

—¿Tienen en mente algún recurso especial para que la candidatura de Ramón Bofill no llegue a prosperar? Y en el caso probable de que sea la definitiva, ¿significaría esta confirmación su abandono del partido?

—Hoy por hoy seguimos contentos de pertenecer a este partido —explicaba Pedro Vidal— y agotaremos todas las posibilidades de lucha que tenemos a nivel interno, porque, al fin y al cabo, el hecho de que saquemos toda esta polémica a la calle demuestra que somos un partido democrático donde, en este caso concreto ha faltado la democracia a nivel de Valencia.

—Pero, con lo poco que conocemos del partido socialista, sabemos que sus estatutos contemplan la posibilidad de cambiar o modificar las propuestas electorales si lo estiman oportuno en las localidades de más de 10.000 habitantes, ¿realmente ha faltado la democracia?

—Aquí lo único que ha pasado, y ya es bastante, es que el problema que tienen en Valencia; su forma de trabajar, lo han trasladado a nuestro pueblo. Ha fallado Valencia. —insistía el Sr. Vidal—.

—Por su parte, Rafael Genovés añadía: «Los estatutos si que contemplan el que las decisiones en

poblaciones de más de 10.000 habitantes corresponden a la comisión de listas del país, pero, no entendemos porqué en este caso concreto ha sido revocado el acuerdo adoptado en asamblea. Se nos dio una razón, esta es la verdad; la continuidad de los cabezas de lista, pero de verdad que no lo entendemos».

—¿No piensan que quizás con estas manifestaciones estén perjudicando a su propio partido?

—En absoluto, las explicaciones que damos son precisamente por que queremos clarificar las cosas y somos el único partido que las explica. Los otros, a pesar de tener asuntos más graves, se los guardan para sí porque no deben asumir la democracia. Nosotros somos un partido democrático y como tal, ahora que creemos que ha fallado, pues la seguimos exigiendo.

—A lo expuesto por el Sr. Vidal, Rafael Genovés apostillaba: «Pensamos que cualquier debate interno y su posterior trascendencia no puede, en un estado de derecho y democrático, más que crear las condiciones necesarias para que el ciudadano entienda que en las organizaciones políticas, lo mismo que en la calle, existen divergencias de criterios y que de ellos siempre se obtiene algo positivo y clarificador».

—Ya al final de nuestra entrevista, intervino el cabeza de lista de la candidatura que fue votada mayoritariamente, en su día, por el 58 por ciento de los asistentes a la Asamblea General, Vicente Nos Beltrán.

—«Estoy totalmente de acuerdo con lo expuesto con mis compañeros Vidal y Genovés y me gustaría añadir que la perspectiva de funcionamiento de la Corporación, a la que se aludía anteriormente, hubiera significado una transformación total de la política municipal, formando comisiones de vecinos con participación ciudadana; compartiendo con todos los ciudadanos el Ayuntamiento, lo que sería realmente una corporación del pueblo, y ello no se ha conseguido. Si se hace responsable directo al vecindario, redundando en beneficio de Vinaròs, pues pienso que el pueblo es de todos y no de unos señores que por sus puestos votados democráticamente se convierten en dictadores, habiendo tenido ya de antemano contactos con los ciudadanos que les expusieron sus inquietudes.

Llevar esta forma de vivir a sus últimas consecuencias no me causa miedo ni temor ya que siempre me he considerado un ciudadano más como otro cualquiera. Todos me conocen y pueden opinar a su criterio lo que expongo.

—Ya para finalizar señores, alguna cosa más que quisieran añadir:

—«Yo preguntaría —manifestó Rafael Genovés—, Ramón Bofill, si verdaderamente cree que entre los afiliados al PSOE de Vinaròs hay gente capacitada para ocupar el primer puesto de una candidatura. Si así lo cree, deseáramos nos explicara de forma concreta y clara su negativa a ocupar cualquier puesto de la lista que no sea el primero».

Texto y fotos:  
Mariano Castejón

SEGORBE

## Charla sobre el tiempo libre y los hijos



El director del Instituto Psico-pedagógico Moyano de Castellón y director de la Asociación Cultural para el Progreso de la Educación de Valencia, Santiago Sanjuán Sanz, pronunció una charla sobre el tema «El tiempo libre de los hijos» en el salón de actos del colegio «La Milagrosa» de esta ciudad, acto que fue organizado por la co-

misión de cultura de la junta de gobierno de la Asociación de Padres de Alumnas del mentado colegio.

Numerosos padres acudieron a escuchar esta charla, llenando por completo el salón de actos, interesados por el tema, que fue determinado mediante una serie de

orientaciones educativas que el señor Sanjuán Sanz dividió en dos apartados genéricos, en diez posibilidades que ofrecen las vacaciones y otras tantas actitudes que se deben evitar en el período vacacional. Expuso la necesidad de educar al niño en el esfuerzo, buscar su óptima concentración en el aprendizaje, en el estudio, para evitar el fracaso escolar desde los primeros años. El conferenciante aclaró y puntualizó en el coloquio una serie de cuestiones en relación con la educación del niño y sobre el tema de la charla.

### Subvención para el museo catedralicio

La Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de esta ciudad concedió una subvención de cincuenta mil pesetas al museo catedralicio, como compensación a las entradas gratuitas a dicho museo y por la ayuda al acondicionamiento de la sala del Pintor Camarón en el mismo, considerando de sumo interés local la actividad y colaboración que dicho museo presta.

Se autorizó la instalación en la vía pública de una tómbola, en respuesta a la solicitud del director de Cáritas Interparroquial de Segorbe, destinada a recaudar fondos para atender las necesidades de los acogidos a Cáritas de Segorbe, según costumbre establecida desde hace muchos años, siendo su emplazamiento desde el comienzo de las fiestas patronales de la ciudad y durante los quince días que duran las mismas.

Fue aprobada la primera certificación de obra de pavimentación de calles y plaza en Peñalba. Se acordó informar que no existe inconveniente alguno por parte de la Corporación en que sea autorizada la Asociación Peña Taurina «El Guitón» de Segorbe, según proyecto de estatutos remitido por el Gobierno Civil de la provincia.

Se acordó tomar en consideración la propuesta de pavimentación de accesos en el cementerio municipal presentada por el concejal encargado del servicio del cementerio, con la previsión de las consignaciones presupuestarias necesarias destinadas a esta finalidad.

Luis Gispert

VALL DE UXO

### Necrológica

## MARIA DE LOS ANGELES ROMERO

La muerte no cesa y en su elección de tránsito hoy ha sido una tan virtuosa, sencilla, bondadosa, callada mujer que se compendia en aquella frase evangélica: «Lo que haga tu mano derecha que no lo sepa tu mano izquierda». Y es que Doña María hacía las cosas de dentro afuera, por convicción, por principio, por una sana formación cristiana y humana, amor al prójimo, sin saber a quién y sin que nadie supiera que lo hacía; práctica que tan bien ha sabido inculcar a sus hijos.

Vivió en gracia de hacer el bien, ayudar a los demás, acudir allí donde estaba el dolor, la soledad, la tristeza, el abandono o la necesidad.

No es fácil ser una mujer con la templanza, la comprensión, el talante, la alegría y la sonrisa abierta, la mirada dulce y expresiva que desde el amor y para el amor puro y hermoso se exprime y se da.

Sabíamos de su fe, de su honda fe práctica y de cómo vivía cada día en la amistad con Dios. Y así, cuando la muerte asomaba con su guadaña, yo le oí en una ocasión como sabía confortar a sus hijos con estas edificantes y aleccionadoras palabras: «No temáis ni sufráis por mi muerte, porque si bien no hay nada en la tierra como el cariño de madre, es incomparable con el amor que nos profesa Dios. El nunca deja solos o desamparados a sus hijos». ¡Que hermosas palabras llenas de hondura y acendrado fervor religioso y creyente!

Su larga enfermedad y posterior postración la tuvieron sin poder articular palabra, gesto o movimiento, sintiendo y oyendo para sus adentros, como una purificación más para ascender rápido al cielo.

Vivió y actuó en la Acción Católica y en la Conferencia de San Vicente de Paúl, lo que hoy es Cáritas. Buena obra y total entrega la suya que, partiendo de su hogar hecho templo, pasaba por la Casa de Dios, morada del alma y se hacía pueblo y caridad cristiana.

Doña María Romero de Portalés, fue esposa de médico, un espíritu de servicio y humanismo hacía todos, compenetrada e identificada con la alta profesión médica.

Ya está en la Paz del Señor junto a su esposo Don Ricardo, por gracia de esa llamada de elección, que, además, El sabe preparar y purificar al límite para su presentación ante la Corte Celestial.

Ruega por nosotros Doña María, en tanto los buenos lo harán por tí, todos los que en sentida manifestación asistieron al acto de tu sepelio, porque María Romero aquí en los suyos, Vall de Uxo, sus instituciones, sus gentes, sus amistades y los necesitados tuvo su razón de ser y servir granjeándose no sólo el aprecio sino la consideración, el respeto y la admiración de todos.

Ernesto Pérez

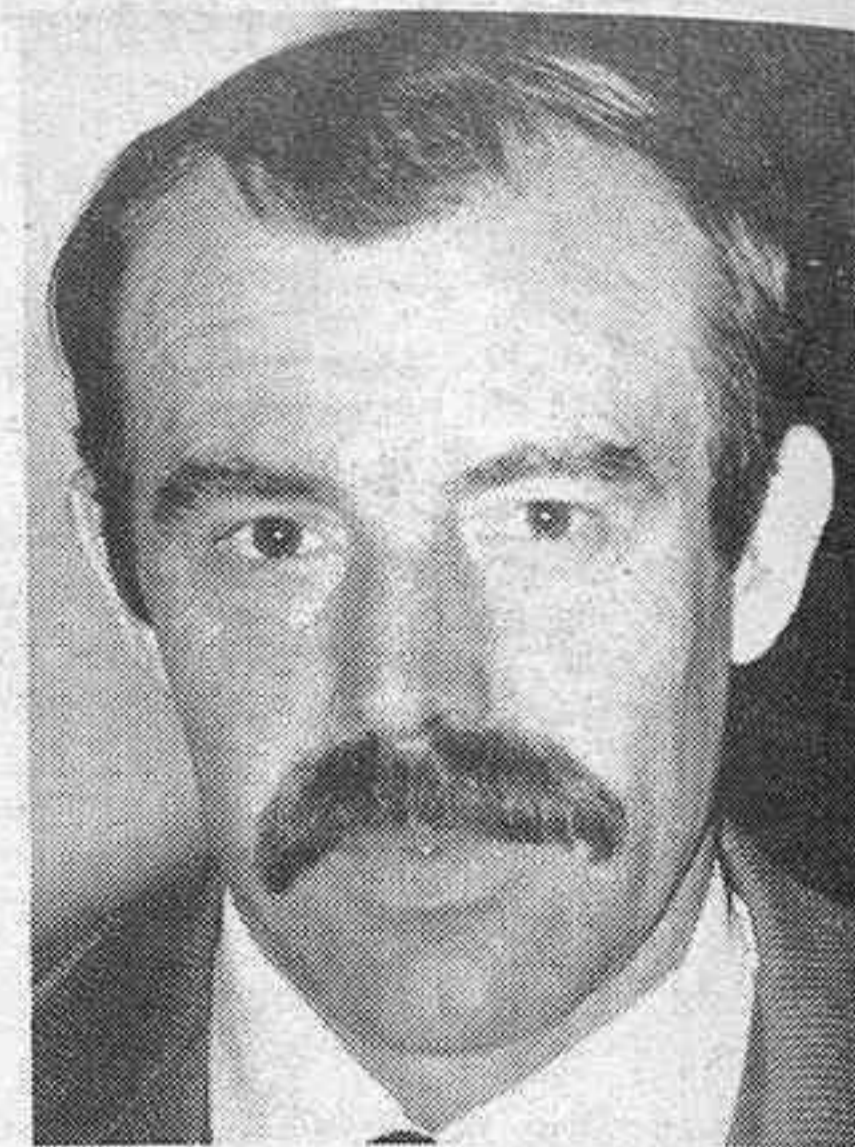
ELECCIONES 83

BURRIANA

## USO ALMARCHA, POR EL BLOQUE POPULAR, Y VICENTE MONSERRAT, POR LA A.D.I., CANDIDATOS A LA ALCALDIA



Angel R. Usó (Bloque Popular)



Vicente Monserrat (A.D.I.)

El Bloque Popular de Burriana ya ha dado a conocer su lista para las municipales, que irá encabezada por el independiente Angel Rafael Usó Almarcha, joven abogado burrianense. Siguen en la lista, Enrique Safont Martínez (AP), Juan Feliu Rives (AP), Encarna Sirvent Sañudo (AP), Javier Perelló Oliver (AP), Santiago Ríos Guinot (PDP), Salvador Palomar Santaguada (UV), Juana Tejedo García (Ind.), Alfonso Monferrer Agut (AP), Juan José Silvestre Montoliu (AP), Vicente José Font Fortea (AP), Samuel Piquer Felip (UV), José Chillida Gasio (AP), Jaime Carrascosa López (AP), Juan Antonio Molina Blas (AP) y Emilio Pin Arboledas (AP).

### A.D.I.

Por su parte, la Agrupación Democrática Independiente, en asamblea celebrada el domingo aprobó la lista que esta formación política presenta a los comicios municipales, y que va encabezada por Vicente Monserrat Doménech, actualmente concejal, seguido, entre otros, por Vicente Vidal Capdevila, Francisco Franch Palomar, José Manuel García Monsonís y Pedro Monserrat Doménech.

MORELLA

Por el PDL

## BLASCO, A LA REELECCION

Francisco Blasco Ortí, actual alcalde de Morella, que fuera elegido con la lista de UCD en 1979, es el candidato del Partido Demócrata Liberal a la reelección. Le siguen en la lista, Ramón Tena Mestre, Miguel Sangüesa Ortí, Miguel Escorihuela Carceller, Luis Esteve Pallarés, Remigio Querol Ortí, Carmen Ibáñez Gasulla, Manuel Prats, Jesús Palos Traver, Daniel Adell Adell y Arturo Segura.



Cuarenta y nueve alumnos de octavo de EGB de la Escuela Pública de Torreblanca, visitaron en la tarde de ayer la redacción y talleres de MEDITERRANEO, acompañados por sus profesores, María López y

Vicente Vicent. Los alumnos recorrieron todas las dependencias del periódico, mostrando su interés tanto por el trabajo de captación y elaboración de las noticias, como por las

tareas de carácter técnico, en las que poco a poco se va fraguando nuestro diario. En la foto de Heredio los alumnos, acompañados de nuestro compañero Josep P. Broch, visitan la sala de la rotativa.

# Mediterráneo

## EXTRA DEPORTES



## ¡MARCHANDO UNA DE CAL!

El Castellón logró el domingo en Vitoria un positivo que puede ser trascendental en sus aspiraciones de mantener la categoría. Un punto absolutamente merecido que incluso supo a poco frente a un desmelenado Alavés que puso a contribución de la victoria más corazón y entrega que aciertos. El Castellón planteó bien el encuentro, supo nadar y guardar la ropa y se alzó con un empate que, con los otros resultados que se dieron el domingo puede ser decisivo.

La nota negativa del partido fue la lesión de Aliaga,

cuyo alcance todavía desconocemos pero que puede obligarle a descansar el domingo, así como la tarjeta a Naharro que también le impide alinearse frente al Oviedo.

El gran gol de Navarro en el primer tiempo pudo ser el único del encuentro de no mediar el fallo en cadena de la defensa castellonense cuando encajó el del empate. No obstante, el árbitro no señaló un claro penalty a Viña en las postrimerías del encuentro que pudo haber sentenciado la victoria castellonense en Mendizorroza.

### MARZÁ, S.L.

Le ofrece tres marcas de reconocido prestigio  
y un servicio a nivel de cinco estrellas. ★★★★★

Exposición, Ventas y Talleres: C/ Herrero, 34.  
Tel. 20 21 00 Castellón

## MARZÁ

CONCESIONARIO





Mal partido del Juvenil: 4-2, al Manresa

# LA VICTORIA, LO UNICO POSITIVO

**CASTELLÓN:** Fermín, Villa, Levi, Herrero, Agustín, Ferrer, Nando, Breva, Pedro, Manchado y Nahúm. (En el minuto 16 del segundo tiempo Seguer por Nahúm y en el 20 Mateu por Manchado).

**MANRESA:** Sánchez, Peramón, Cors, Sellares, Solé, Flotats, Bonillo, Serra, Marcuello, Díaz y Amador. (En el minuto 16 del segundo tiempo Jorba por Bonillo).

**Arbitro**

Ansuátegui Roca del Colegio Valenciano, que tuvo una buena actuación sin complicaciones que tampoco buscó.

**Goles:**

1-0 minuto 9, Pedro; 2-0 minuto 15, Pedro; 3-0 minuto 4 del segundo tiempo, Pedro y 4-0 minuto 14 Nando; 4-1 minuto 29, Sellares; y 4-2 minuto 36, Amador.

**Incidencias**

Tiempo que comenzó espléndido acabando desapacible y nuboso. Entrada aceptable dadas las circunstancias del día y la entidad del rival, y terreno en perfectas condiciones.

**Comentario**

El encuentro que nos ocupa fue una auténtica caja de sorpresas, unas agradables y otras por supuesto no tanto. Lo agradable, la facilidad goleadora del Castellón y más concretamente de su centro delantero Pedro y la actua-

ción del Manresa que jugó un partido a practicar buen fútbol sin cerrojos antipáticos y sin dureza y dejando jugar. Lo no tan bueno fue la actuación del meta local Fermín y sus compañeros de defensa que realizaron su más floja actuación propiciando con sus errores algunos incomprensibles los goles y ocasiones que el Manresa casi sin buscar se encontró. Y eso que todo comenzó bien, un Castellón fluido en su juego con acierto en el pase y profundidad en sus acciones, y el gol que no tardó en llegar. Era el minuto nueve cuando Pedro recoge un balón al borde del área, dribla rápidamente a dos adversarios y de tiro cruzado bate al meta Sánchez.

No tenía ciertamente muchas dificultades el juvenil albinegro en presentar en el sistema defensivo catalán, e incluso éstos tampoco cuando se permitían algún que otro contragolpe eficaz y bien llevado pero carente de profundidad.

El partido transcurría en unos momentos interesantes cuando una ligada jugada por la izquierda con balón que juega con habilidad Nahúm, quien centra retrasado sobre Pedro que empalma sin parar un disparo que inapelablemente se cuele en el marco manresano.

Parecía el partido encarrilado y fácil, y se empezó a regatear el esfuerzo a llegar tarde a casi todo y permitir que el visitante merodeara en ocasiones con peligro la meta albinegra. Fue en apariencia un espejismo porque apenas reanudado el segundo tiempo, Pedro

en vena goleadora y en jugada muy parecida al del primer tanto agarraba un seco y cruzado disparo que se coló junto al palo del portal de Sánchez. Jugaba bien y con peligro el Castellón que parecía imparable y con ganas de goleada y el cuarto gol tal vez el más bonito del partido subió al marcador. Jugada al alimón entre Pedro y Nando con internada final de éste que solo ante el meta lo bate por bajo y sin problemas.

Fueron entonces los minutos de mejor juego albinegro, con jugadas de mérito de Nando que pareció salir de un cierto letargo y propició ocasiones propias y ajenas que el propio jugador o tanto Ferrer como algún otro jugador fallaron en la misma boca de gol y que pudieron significar una amplia goleada. Pero poco a poco y sin apemas motivo, el Castellón fue perdiendo fuerza atrás, el centro del campo pareció diluirse y adelante dejaron de afluir balones y juego y fue el Manresa ante su propia sorpresa el que comenzó a funcionar y ya hubo un serio aviso en un balón que Agustín salvó en la misma raya, cuando el gol parecía inevitable y por fin en una larga jugada, Sellares, convertido en un atacante más, lograba el primer gol visitante. Desconcierto por todo lo alto en la zaga albinegra con marcajes que no tenían nada de nombre, con jugadores como Levi y Herrero que —a lo contrario de lo que les es habitual— no pudieron casi nunca con sus delanteros.

En fallo, culminando una desastrosa mañana, el meta Fermín

en una salida en falso permitió, a pesar de su talla y de contar con la ventaja de las manos, que el extremo zurdo manresano, Amador le ganara la acción y de cabeza estableciera el que sería definitivo 4-2. El gol puso un signo de preocupación en el ceño de más de un aficionado que veía pasar apuros a un equipo que fue netamente superior y en el que se operó una extraña metamorfosis que le llevó de dominador absoluto a dominado por un Manresa cuya única y apreciable virtud fue no perder nunca la cara al partido.

Tal vez pesó esa pérdida casi total de posibilidades de jugar la Copa la que restó interés pero que en absoluto justifica el comportamiento de algún componente de la plantilla. La verdad es que sería una lástima que en estas últimas jornadas algún jugador nos hiciera guardar un recuerdo del mismo que su calidad y capacidad futbolística no merece, pero que está haciendo méritos a pasos agigantados para que ello ocurra.

Nos gustó el Manresa que jugó un bonito partido y que aprovechó bien sus ocasiones. Por parte del mismo destacaron hombres como Sellares, Flotats y Marcuello. Por parte del Castellón, debido a la victoria, silenciaremos los nombres de los que merecen una crítica adversa, y sólo el buen hacer goleador de Pedro y alguna acción aislada de Nando, merecen mención. Fue un partido en esencia fácil se complicó sin motivo aparente.

Ricardo Giménez



**Resultados y clasificaciones**

Español, 1-Sabadell, 2.	
Barcelona, 3-Ciudadela, 0.	
Castellón, 4-Manresa, 2.	
Cide, 1-La Salle, 1.	
Mallorca, 1-Martinenc, 0.	
Paterna, 0 Trajana, 1.	
Europa, 7-Olimpic, 2	
Damm, 0-Barcelona At., 1.	
Barcelona .....	47+19
Castellón .....	41+13
La Salle .....	36+8
Barcelona At. ....	36+6
Cide .....	34+6
Sabadell .....	32+6
Trajana .....	28+2
Español .....	28
Europa .....	27-3
Mallorca .....	26
Damm .....	26-2
Ciudadela .....	23-3
Manresa .....	19-7
Olimpic .....	15-11
Martinenc .....	15-11
Paterna .....	9-19
Figuran con un partido menos	
Barcelona At., Sabadell, Trajana,	
Español, Mallorca, Ciudadela,	
Olimpic y Paterna.	

## edificio MARAÑÓN

*Situado en la mejor zona residencial de Castellón*

**viendas de protección oficial desde 2.600.000.Pts. pisos de 2,3 y 4 dormitorios. financiación 15 años.**

**INFORMA Y VENDE: LUBASA**  
 C/. Herrero, 3. Tel. 22 48 12  
 o en su agente de la propiedad inmobiliaria

**GRUPO LUIS BATALLA**

**INCLUSO SIN ENTRADA "DESDE 20.000 PTAS. AL MES"**

## La jugada con más... vista

**VIÑA**

Fue en la primera parte. Contrataque rápido del Castellón con pase largo al hueco de Chazarreta. Viña, por piernas deja atrás al defensa. Vé al portero adelantado y le levanta inteligentemente el balón que por poco salió sobre el larguero de Cendoya.

*Véala mejor y con más detalle con unas gafas de...*

**OPTICA CHIVA**  
FOTO-CINE

*Enmedio, 25 - Castellón*

**Trofeo máximo goleador NAVARRO**

El defensa castellonense marcó el único gol albinegro en Mendi-zorroza. No quería jugar cuando terminó la pasada competición y cada día está en mejor forma. La clasificación la encabeza Ferrero con siete goles seguido de Viña, con seis.

(c) Ministerio de Cultura 2007





## Nuestra Tercera provincial

# 2 0

### La UDE se impuso frente al Vinaròs

#### Alineaciones

VINAROS: Genicio, Luis, Reulá, Marco, Coll, Sancho, Parada, González, Sergio, Monterde (Gomis) y Mariné.

VALL DE UXO: Granell, Tormo, Torres, Castro, Crespo, Planelles, Aragó, Serra, Arnal, Susaeta y Galas (sin cambios).

#### Goles

1-0. (29 minutos). Centro de Tormo, que intenta rematar Arnal sin llegar y Aragó, oportuno, aprovecha y remata de cabeza y a bocajarro al fondo de la red.

2-0. (Minuto 44). Recibe Arnal, que cede a Susaeta en rechace y éste cruza por el centro y salvando la salida del meta Genicio al que regatea e introduce en el esférico en las mallas.

En la segunda parte no hubo goles.

#### Arbitro

Sr. Martínez García, que estuvo francamente mal, aplicando mal la ley de la ventaja, mal las faltas y sacando tarjetas amarillas que a lo sumo merecían sólo amonestación verbal. Así se destroza o diezma a un equipo con plantilla justa, porque la deportividad de ambos conjuntos que no hay que confundir con la virilidad, no merecían eso ni mucho menos.

#### Comentario

Partido que en teoría era de rivalidad provincial y no hubo nada de nada en ese sentido, antes al contrario, jugado con deportividad y virilidad en algunas jugadas, lo cual confundió al señor Martínez García. Y el público, pasivo por demás, se limitó una



U.D. Vall de Uxó

vez más a aplaudir las buenas jugadas, que no se prodigaron y los goles, y pare usted de contar, salvo algunas protestas sin fuerza a las decisiones del árbitro, tan erróneas.

#### El Vinaròs

Nos gustó el Vinaròs como bloque con sus dos hombres destacados, Marco en la defensa y Parada en la delantera, llevando el único peligro a la puerta local, pero que fue anulado por Crespo. Juegan todos para todos, y aunque no le vimos con gran punch si luchó, se esforzó e intentó aminorar ese dos cero que incomprensiblemente el Vall de Uxó no supo aumentar poniéndose, por contra, nervioso y cometiendo error tras error, tanto en el pase, como en la profundización y remate.

#### El Vall de Uxó

Tras una primera parte como

dueño y señor del campo, en la segunda, se puso nervioso, no controló, le faltó técnico para el pase, el remate y vista para no caer en el fuera de juego practicado por el adversario.

Hubo pasta para más goles en remates de Arnal, Serra, Galas y Susaeta que repelió la madera, pero no se prodigó el tiro a gol como cabía esperar con el dos cero, aunque el campo mojado ya que llovió durante el partido hacía que los balones no se controlaran bien.

Todo el Vall de Uxó luchó con denuedo, pero quizás Crespo, Castro y Susaeta fueron los más acertados con Planelles.

Lástima que el Vall de Uxó no serenara su juego en la segunda parte porque el resultado hubiera sido más acorde con el juego y dominio desarrollado por la UDE.

Ernesto Pérez

## SALA DE PRENSA

### Sanjuán, entrenador del Vinarós

Con toda amabilidad nos atiende el mister vinarocense cuando aún están entrando los jugadores en la caseta:

—Sanjuán: ¿Cómo califica este partido en teoría de rivalidad?

—En el primer tiempo el Vall de Uxó se ha encontrado prácticamente con los dos goles, que más que nada han sido unos errores nuestros. En la segunda parte, creo que los dos equipos han jugado y luchado más. Nosotros hemos estado más enteros, quizá esa primera parte fue la negativa para nosotros, aunque quizá hubiéramos podido marcar algún gol.

—¿Qué tal el Vall de Uxó como equipo?

—Lo veo joven, muy majo, jugando un fútbol rápido e incisivo o sea que le he visto muy bien.

—¿Qué opina del árbitro?

—Creo que ha estado normal, ha sacado unas tarjetas que seguramente no tenía que haber sacado, pues fueron incomprensibles, que no sé por qué motivo. Se jugó fuerte, pero con nobleza, y en cuanto a las protestas, bueno ya vio.

—¿Cómo juzga la actuación de su equipo hoy?

—Hemos estado un poquito por debajo de nuestras posibilidades.

—¿No cree que le faltó velocidad y garra?

—Sí, tal vez acusamos el partido de la semana, y si estuvimos más lentos y pesados, solemos jugar más veloz.

### Roberto Gil, mster de la UDE:

—¿Cómo justifica que tras ese dos a cero a favor no se marque ni un solo gol más en casa?



Vinaroz C.D.

—Les hemos superado francamente en el primer tiempo, pero el segundo tiempo ha sido de mucho más bajo nivel, pues ha habido errores que no deben de ser tan grandes, ya que vienen jugando prácticamente los mismos y ha sido monótono como si hubiera un poco de conformismo y de no tener la técnica precisa y ese nerviosismo cuando no había el por qué tener lo con el marcador claro a nuestro favor.

—¿Qué le ha parecido el Vinarós?

—En la segunda parte creo que nos ha superado un poquito, pero también es verdad que nosotros, buscábamos ser dominados para salir al contraataque pero nos ha salido muy mal.

—¿Hubiera pitado usted los fuera de juego que nos señaló el árbitro?

—Yo nunca los hubiera pitado, pues no comprendo cómo a un metro o más, huyendo del fuera se pita, y sobre todo, el que se señaló a Torres.

—¿Qué le ha gustado más del Vinarós el bloque o las individualidades?

—Me ha gustado más el bloque aunque ha habido alguna individualidad, para mí Marco ha sido el mejor jugador de ellos; el bloque se ha movido bien y han aguantado más de lo que yo esperaba físicamente y jugado francamente bien y en el segundo tiempo hasta mejor que nosotros, pero sin demasiado peligro cara al gol.

—¿Qué opina sobre el Campeonato de la Copa de la Liga?

—Que viene en un mal momento como es el final de Liga.

—Vamos a ver si es bueno para la taquilla, ¿no?

—Eso.

Ernesto Pérez

## Golpes francos

En este sprint final de la Liga más que jugar bien lo que importa es sumar puntos, aun jugando mal, saso del Levante, que no convención en Carcagente, pero ganó que es lo esencial.

La rivalidad provincial entre el Vall de Uxó y el Vinaroz se decantó a favor de los propietarios del terreno muy superiores en todos los aspectos; en el ofensivo y en el defensivo. Deportividad por todo lo alto. Así da gusto.

Lo mejor del encuentro Burriana-Denia, los dos goles. El primero de Goterris que entró como un obús y el 2.º de Fabregat de magnífico remate de cabeza aupándose por encima de sus contrarios. Dos puntos más al bote.

El Benicarló supo sobreponerse a la tensión nerviosa que supuso el embargo de su taquilla y a las veleidades del colegiado de turno y pese a todo

y contra todo y cuando faltaba escasamente un minuto Ricardo, al que casi podríamos llamar «Corazón de León», hizo aflorar la sonrisa en los labios de los angustiados aficionados que estuvieron al borde del infante.

Y para cerrar el comentario, digamos que el resucitado Villarreal no pudo esta vez con el especialista en empates el Aspense, que con este empate son catorce los conseguidos, si las estadísticas no fallan. «Don empate» hizo honor a su fama.

Y aprovechando este huequecito para felicitar a los Campeones Regionales de Aficionados el Amateur del C.D. Castellón, al que deseamos mayores triunfos si cabe, en su andadura nacional.

Lualchi



Pídalos por su nombre

# en LUIS PRADES S.A.

Especialistas del neumático



## RED DE SERVICIOS EN

CASTELLON - Avda. Vall de Uxó, 28, tño. 21 24 11  
Avda. Valencia, 45, tño. 20 57 03

BURRIANA - Ctra. del Puerto, s/n., tño. 51 16 61

ONDA - Ctra. Viver-Burriana, s/n., tño. 60 10 34

ALMAZORA - P. Rey D. Jaime, 16, tño. 56 03 34

VILLARREAL - A. Ramírez - Avda. Italia, 89, tño. 52 09 87

SEGORBE - R. Guillén - Avda. España, s/n., tño. 11 03 68

## Nuestra Tercera provincial

# 1 0 SUFRIO EL BENICARLO ANTE EL CATARROJA



El Benicarló dominó durante los noventa minutos

Por un gol a cero venció el Benicarló al Catarroja, en el partido que configuraba la trigésima jornada de Liga.

## Alineaciones

**CATARROJA:** Peiró; Samarro, Colero, José Manuel, Muñoz, Badena, Barria (Wiqui) Joaquín Cazaurang, Cristino y Mañez.

**BENICARLO:** Julio, Maza, Ricardo, Juanlu, González, Paquito, Lores, Ruben, Ten, Pedro y Richard.

## Arbitro

Escribá Vidal, ayudado por Ballester y Roig Carbonell. Dejó esta vez mucho que desear. Se pasó por alto dos penaltys que no admitían discusión, permitió todo lo que quiso y más a Cazaurang, al que debió expulsar por su insolencia. Mostró tarjetas amarillas al entrenador del Benicarló, Paquito, Lores, Ruben, Ten y Pedro del mismo equipo y a Samarro, Joaquín y Cristino del Catarroja. Estuvo en un tris que se le fuese el partido de las manos. Cristino, Cazaurang y varios jugadores más le rodearon cuando el gol y no les amonestó. Negativa su actuación.

## El gol

89 minutos y medio. El último de los 16 saques de esquina, que Ricardo dando un salto tremendo se eleva por encima de todos y conecta un cabezazo

que se cuele como un obús. (Las protestas son multitudinarias por parte de los catarrojeneses, pero el golazo fue limpio y de época).

## Comentario

En tiempos de libertad y de democracia, el fútbol igualmente estrena aquellos conductos que le permiten expresarse de esa forma, y así el colegiado de turno Escribá Vidal, dejaba pasar por alto dos penaltys que no tenían disculpa, permitía las insolencias del número nueve del Catarroja Cazaurang y además daba vía libre al «huracán de justicia» que había sido el Benicarló, que con el golazo de Ricardo, dejaba en el marcador, lo merecido de los noventa minutos, que solamente le dejaron medio para sentenciar.

Pensamos, porque en tiempos de libertad y de democracia a nadie se le prohíbe el poder hablar, que Manolo Tatay, el entrenador del Catarroja se equivocó, al hacer jugar a su equipo con una descarada defensiva, que por poco les incrusta en su propia red. Y pensamos también; porque todos somos libres de hacerlo, que el colegiado cometió el más grave error de su tarde deportiva, al no sancionar los penaltys del minuto 62 y 87, amén de otras irregularidades.

Fue el partido, un constante ataque del Benicarló. Sin des-

mayar un momento, crecido siempre ante la adversidad y llevando el balón de un área a la otra con la rapidez del rayo y de la ilusión por triunfar.

Fue un partido, que los jugadores dedicaron a la afición como siempre, y que sin embargo, alguien quiso deslucir aunque el golazo de Ricardo cerrase bocas y picos, aminorase temporales, y dejase en el tintero del olvido, las injusticias de que ya había sido objeto el Benicarló en el partido de la primera vuelta.

Un huracán de juego fue el Benicarló, que vería anulados dos goles (uno por hacerlo con la mano y otro en fuera de juego) y que aún contempló el trallazo de Richard al travesaño, o las mil y una veces que tiraron a puerta todos y cada uno de los jugadores, excepto Julio que estuvo más de 80 minutos como obrero parado.

Fue la defensa del Catarroja, la defensa que este año ha tenido más trabajo en Benicarló, la que achicó más balones, la que pasó más apuros, y la que mandó más balones a las gradas. Y por descontado, la que perdió más tiempo, que el árbitro, pese a contemplar el reloj, les permitió.

Se equivocó Manolo Tatay, y se desgastó Paco Causaniles, porque puso una vez más práctica ese fútbol total que le avalla, y que sus muchachos comprenden, realizan y le ofrecen.

Justa victoria de un equipo, que debió conseguir hasta media docena de goles, y que se quedó con eso 1-0 a falta de medio minuto que valía por todo un partido.

Destacaríamos a Peiró, Cazaurang, José Manuel y Cristino por el Catarroja. Por el Benicarló, lo vamos a hacer con todos, con una nota un poco más alta para Ricardo, González, Rubén y Maza. Pero insistimos, todos en olor de multitud.

Y el Benicarló jugó libre de toda clase de dictaduras y complejos.

Texto y fotos:  
José Palanques

# 2 0 EL BURRIANA PUDO CON EL DENIA

Tarde desapacible, lo que ha repercutido con la taquilla, aunque la entrada haya sido aceptable, y el peor partido de la temporada ante un equipo colista, que ha demostrado el lugar que ocupa en la clasificación, contagiando de su mal juego al equipo local, que tan sólo ha jugado bien los últimos minutos del encuentro, o sea, a partir de marcarse el primer gol.

## Arbitro

Señor Camargo Reyes, a tono con el partido.

## Alineaciones

**DENIA:** Gerardo, Agustín, Guardado, Molina, Juan Carlos, Indio, Aguilar, Bolufer, Brasi, Miguel y Jesús.

**BURRIANA:** Gabriel, Ximet, López, Hueso, Beltrán, Sanmillán, Garrido, Toni, Carlos, Ripollés y Goterris.

## Cambios

De salida, en el segundo tiempo, Rubio sustituye a Hueso y Pérez por Aguilar y en el minuto 10, Sirera sustituye a Ripollés y en el 33 Nando a Indio.

## Tarjetas

Dos amarillas para Juan Carlos por protestar reiteradamente y una a Garrido por desplazar el balón cuando estaba parado.

## Goles

28 minutos del segundo tiempo, falta al borde del área que se saca rápidamente hacia atrás, donde Goterris empalma un chut desde más de treinta metros y entra el balón como un obús dentro de la meta de Gerardo. (1-0).

38 minutos, décimo córner contra la portería dianense, que lanza Garrido conectando Carlos un cabezazo que se cuele dentro del marco del Denia a pesar de que el meta tocó el balón. (2-0).

## Comentario

Con arrancada inicial que estuvo a punto de lograr un gol, el Burriana se inició el encuentro y luego en un fallo de la defensa local, tuvo que resolver Gabriel lanzándose a los pies de un contrario.

En el minuto 20, se saca una falta contra la meta forastera,

rematando Garrido desviando un defensa cuando el balón iba a entrar dentro del marco. En el minuto 28, se le anula un gol a Garrido por supuesto fuera de juego. Este primer tiempo que ha sido de dominio local como casi todo el partido. El Denia ha llegado en contadas ocasiones al área local y siempre sin peligro aparente.

El Burriana, a pesar de su dominio, no lograba atravesar la enmarañada defensa forastera, realizando un juego insulso y poco práctico, por lo que se llegó al descanso con el empate inicial.

El segundo tiempo el dominio ha sido más abrumador, pero el gol no llegaba. En el minuto 14 un derribo clarísimo a Goterris dentro del área deja de señalarlo el señor Camargo, siendo abroncado por el público.

En el minuto 23, primer chut del Denia, desde lejos que paró bien Gabriel.

En el 28 el gol local, a raíz de sacarse la falta rápidamente y marcarse el gol el defensa Juan Carlos le protesta al árbitro, éste le señala tarjeta amarilla, como sigue protestándole, le enseña la segunda y por lo tanto la roja, teniéndose que marchar a los vestuarios.

A partir de este gol el Burriana, que había incluido anteriormente a Sirera le dio más mordiente a la delantera, siendo los peligros constantes sobre la meta de Gerardo, volviéndose a anular otro gol marcado por Toni, también por supuesto fuera de juego.

Y con el segundo gol vino la tranquilidad, pues a pesar de que los dianenses apenas inquietaban, se temía que en alguna ocasión se fallase y pudieran empatar el partido que desde luego no merecían pues ha sido el peor equipo que ha pasado por San Fernando en lo que va de temporada. Dentro de su mediocridad se salvaron el meta Gerardo, Juan Carlos y Jesús.

Por parte local a pesar de que todos pusieron ganas, no realizaron buen juego salvándose López, Sanmillán y el tiempo que salió Sirera.

Pascual Ramos

## LA COPA DE LA LIGA ECHA A ANDAR

Ayer por la mañana se celebró, en los locales de la Federación Territorial Valenciana de Fútbol, el emparejamiento de los equipos que disputarán la primera eliminatoria de la fase preliminar de la Copa de la Liga, competición de nuevo cuño, en la que van a participar todos los equipos que componen el actual grupo sexto de Tercera División, a excepción del Alicante, que ha renunciado a participar.

El sorteo arrojó este resultado: Benicarló-Vinaroz. Burriana-Villarreal. Mestalla-Paterna. Torrent-Levante.

Catarroja-Alginet. Onteniente-Gandia. Benidorm-Denia. Aspense-Novelda.

Los partidos de ida se disputarán el miércoles 30 de marzo y el de vuelta, el miércoles 6 de abril.

En esta eliminatoria han quedado exentos el Vall de Uxó, Carcagente y Puzol.

Como el jueves es jornada festiva, algunos partidos se disputarán en esa fecha. Concretamente, el Burriana-Villarreal se disputará en San Fernando, a partir de las 5 de la tarde y probablemente el Benicarló-Vinaroz.



## Nuestra Tercera provincial

# 0 0

### EL ASPENSE CONTUVO AL VILLARREAL

#### Alineaciones

**VILLARREAL:** Tena, Edu, Falomir, Llopis, Molés, Pedraza, Grande, Ganós, Pardo, Corrales, Mareñá. (En el 2.º tiempo Salvador por Grande y en el minuto 29 David por Mareñá).

**Aspense:** Albino, Cano, Maxi, López Botella, Leandro, Martínez, Bertomeu, Botella, Borrás, Quevedo y Horacio. (En el minuto 46 del 2.º tiempo Irlés por Horacio).

#### Árbitro

Sr. Carrión Vázquez, del colegio valenciano que tuvo una discreta actuación. Anuló un gol al Aspense, a nuestro juicio sin motivo, mostró tarjetas rojas a Bertomeu por acumulación y a Quevedo de manera directa y amarillas a Borrás, Horacio y a Molés.

#### Incidencias

Tiempo cubierto y desapacible, llovió en el segundo tiempo, terreno blando e irregular en algunas parcelas y entrada normal en esta segunda parte de la competición.

#### Comentario

No fue ciertamente brillante el partido que nos ocupa, sino fuera

porque el colegiado con su abuso en las tarjetas y otras circunstancias hubiese resultado si no aburrido si tedioso, porque el mismo no tuvo ciertamente historia. Un Aspense dedicado única y exclusivamente a defender su área, renunciando de manera expresa al ataque y un Villarreal que atacó y mucho pero con menos orden y sin apenas acierto, se chutó poco se profundizó menos y apenas se creó peligro cierto aunque su centro delantero Pardo desperdició una clara aunque única ocasión de gol finalizando el partido, y para que la cosa resultase aún más absurda, el Aspense en una de las pocas ocasiones que salió de su terreno y de falta logró un gol que el colegiado no sabemos por qué anuló. No era ciertamente justo este tanto aunque a nuestro juicio sí que fue legal. Y así casi habíamos acabado con el relato del encuentro, pero cabría buscar los motivos del empate que pese a todo no es un mal resultado, porque se sabía de lo compacto que era el Aspense y que luego demostró sobradamente en el terreno de juego, pero casi siempre al margen de que el rival fue difícil e incómodo el Villarreal sin perder

el aire de equipo renovado jugó algo menos, tal vez porque el rival no le permitió jugar a su estilo. Hubo, tal vez, exceso de juego en el centro, y un apelonamiento que lógicamente beneficiaba al equipo que sólo pretendía destruir el poco juego que se creó, al margen faltó desarrollar el juego por las alas, manera única de abrir la muralla aliantina, y por allí entre que Grande que no juega en su posición ideal y que Mareñá prácticamente se desentendió del partido, la punta amarilla con un Pardo supermarcado y además por dos buenos jugadores, tendremos parte de lo que produjo la sequía goleadora de los locales, de los visitantes apenas hay que hablar porque se pasaron ochenta y cinco de los noventa minutos no ya en su parcela sino manteniendo intacta su meta y área, a ello contribuyó también sin duda la prematura expulsión de uno de sus dos puntas Bertomeu, lo que hizo cerrar aún más sus líneas de lo que había hecho, eso sí, a nadie escapa que el dominio del Villarreal fue total y absoluto pero tampoco debe olvidarse que tan sólo se tuvo una clara oportunidad y que apenas se disparó a puerta con cierto senti-



Albino mantuvo su portal imbatido en el Madrigal

do. Tal vez después de lo acontecido haya que considerar justo el resultado, el Aspense vino con un objetivo que alcanzó, única y exclusivamente defenderse y no salir derrotado y por las circunstancias raras del fútbol pudo incluso ganar. El Villarreal no fue capaz de romper el sistema defensivo visitante tan férreo disciplinado como eficaz y se tuvo que conformar con un empate, que

empeña en nada su buena campaña en esta fase de la competición, había un buen equipo delante que conoció bien sus fuerzas y que logró lo que buscó. En el orden de destacados, López Botella y Leandro nos gustaron por los visitantes y en suma su defensa, y por parte del Villarreal decir que se puso interés y ganas, pero, la verdad, es que poco acertó.

Ricardo Giménez

## Regional Preferente

### 1 1 CASTELLON Y ALCIRA, TAL PARA CUAL



C.D. Castellón, flamante campeón de aficionados



U.D. Alcira, líder indiscutible de Preferente

#### COMENTARIO DE LA JORNADA

- ★ No hubo vencedores ni vencidos en el «duelo de campeones» disputado en Castalia. El positivo conquistado por el Alcira les acerca todavía más a la categoría nacional, mientras el Castellón mantiene su posición en la tabla.
- ★ Sin alteraciones en el marcador concluyó el encuentro Rayo Ibense-Villajoyosa, que había despertado mucha expectación. Ambos equipos permanecen en los puestos de ascenso, que lograrán, de continuar su buena marcha.
- ★ Un sensacional tanto de Jiménez le valió al Algemés sumar los dos puntos en su partido frente al Silla. Ninguno de los dos equipos hizo méritos para alzarse con el triunfo.
- ★ Buena victoria del Valencia en terreno del Alberique, en un arbitraje muy protestado de Florencio Fernández.
- ★ En la confrontación Villena-Crevillente, la victoria sonrió a los locales por dos tantos a cero. Remotas posibilidades de salvación para los discípulos de Lezcano, tras este resultado negativo.
- ★ Morán I fue el autor material del triunfo del Olímpico sobre el Acero, en un partido de poca calidad.
- ★ Tropiezo del Cuart frente al Bañeres, que frena su buena racha y le priva, momentáneamente, de alcanzar una mejor clasificación.
- ★ A falta de cinco minutos para su finalización, obtuvo el Enguera la victoria frente al Español. Ferrer, de cabeza, logró tan importante tanto.
- ★ Partido no apto para cardíacos el disputado en el campo del Rosal, con empate final a tres tantos entre el Alacuás y el Motilla, siendo los visitantes quienes llevaron siempre ventaja en el marcador.
- ★ Onil y Picasent aburrieron a los espectadores, acreditando su mala clasificación en la tabla. El triunfo fue para los alicantinos por tres tantos a cero.
- ★ Este jueves se disputan los encuentros pendientes Enguera-Villajoyosa, Cuart-Motilla, Olímpic-Crevillente y Onil-Bañeres.

#### GOLEADORES

Pastor (Castellón), 18 goles; Paquito (Acero), 18 goles; Vila (Valencia), 17 goles; Vives (R. Ibense), 14 goles; Carlitos (Alcira), 12 goles; Ferrer (Enguera), 12 goles; Ribes (Valencia), 12 goles; Toni (R. Ibense), 11 goles; Bordalás (Villajoyosa), 10 goles; Nattero (Villajoyosa), 10 goles.



Pastor

#### Alineaciones

**CASTELLON.**— Portalés, Carriño, Javi, Taberner, Borrás (Ramiro, minuto 45); Ramón, Jovi, López (Meléndez, minuto 63); Pastor, Marzá y Marqués.

**ALCIRA.**— Seral; Julio, Colomer, Fausto, Salido; Sanz, Juanín, Lorente; Javi (Alemany, minuto 76), Lis (Micó, minuto 71) y Pedro.

#### Árbitro

Escamilla García. Tuvo una actuación que no convenció a nadie. No aplicó la ley de la ventaja, interrumpió el juego en demasiadas ocasiones, perjudicando más al Castellón que al Alcira, aunque no influyó en el resultado. Amonestó a Juanín (Alcira), en el minuto 15, por juego peligroso.

#### Goles

0-1. (Minuto 23). Javi, despeja un balón que llegaba a las inmediaciones del área castellonense, que es interceptado por Juanín, cediendo sobre Pedro y éste, de fuerte disparo con la izquierda, bate a Portalés.

1-1. (Minuto 86). Una penetración de Javi, culmina con un disparo que rebota en un defensor azulgrana, yendo el balón a Pastor, y desde cerca, establece el empate definitivo.

#### Incidencias

Los jugadores del Castellón saltaron al terreno de juego portando el trofeo conseguido en el campeonato de aficionados, entre el pasillo de honor que hicieron los del Alcira. Mejor entrada de lo normal. Terreno de juego blando. Tarde gris. El Castellón lanzó seis saques de esquina, por igual número el Alcira. En las gradas, presencia de aficionados alci-reños.

#### Comentario

Tras unos primeros momentos nivelados de fuerza, donde el dominio territorial era alterno, aunque ligeramente superior por parte visitante, llegó el tanto forastero, en un balón que aprovechó el exterior Pedro, teniendo color azulgrana el partido hasta el descanso, con otras ocasiones a cargo de Javi y Lorente, resueltas satisfactoriamente por Portalés. La defensa alcireña, constituida por hombres de gran envergadura, se impuso siempre al menguado ataque castellonense, cuyos hombres están lejos de su mejor puesta a punto. También el centro del campo, compuesto en este periodo por Ramón, Jovi, López y en ocasiones, por Marqués, fue superado por Sanz, Juanín, Lorente y Javi. Solamente Jovi intentó

poner orden y concierto en esa zona y tuvo una actuación distinguida.

Tras el descanso, Serrano, con buen criterio, optó por dar entrada a Ramiro en sustitución de Borrás, haciendo jugar a Ramón como defensa libre, demarcación donde es más eficaz. Mejoró un poco el juego del Castellón, aunque apenas inquietaba la puerta de Seral, ya que los balones le llegaban al espigado meta con escaso peligro.

Cuando todo el mundo daba por sentenciado el partido, llega el tanto de Pastor, a cuatro minutos del final, y el encuentro pasa por momentos de verdadera emoción, pues el Castellón practica el mejor fútbol, lanzándose en pos de la victoria, que no se produce, porque el partido finaliza poco después.

El Alcira causó una buena impresión, demostrando el porqué de su clasificación. Sus mejores hombres fueron Juanín, Sanz, Lorente y Pedro.

El Castellón quizá acusase el esfuerzo del partido del miércoles. Alguno de sus hombres está necesitado de descanso urgente. Sus elementos más destacados; Portalés y Jovi.

Ximo Alcón

El Castellón consiguió el domingo en Vitoria un positivo trascendental en sus aspiraciones de mantener la actual categoría. Un punto importantísimo y absolutamente merecido frente a un desmelenado Alavés que salió al campo elevado en su moral por la reciente victoria lograda en Vallecas. El Castellón plateó bien el encuentro, supo nadar y guardar la ropa y al final alzarse con un empate, que, unido a los otros resultados que se dieron en la jornada del domingo va a ser de oro para su inmediato futuro.

Tras esta jornada de Liga, las perspectivas albinegras, si no se tuercen las cosas, no pueden ser más optimistas.

El tiempo era desapacible, aunque en algunas fases del encuentro lució el sol. Media entrada en Mendizorrosa, comportamiento correctísimo del público y terreno de juego muy pesado como conse-

general tuvo una buena actuación. Su más grave error fue no señalar un claro penalty a Viña en las postrimerías del partido que hubiera podido suponer la victoria del Castellón. Mostró tan sólo una tarjeta

**Los goles**

Minuto 24.—Cero-uno. Chazarreta saca una falta casi desde el mismo córner y por la derecha de Cendoya. Rechaza la defensa local y Navarro desde el borde del área lanza un fuerte disparo que entra inapelablemente por la derecha del guardameta alavesista que apenas pudo ver la trayectoria de la pelota.

Minuto 60.—Uno-uno. Jugada de ataque del equipo local. Centro de Galarraga, hay una indecisión en el despeje de la defensa castellanense y Gregory, atento, dispara a puerta vacía. La pelota da en el palo y se cuele en la red.

**Todo el gasto**

El Alavés hizo todo el gasto en los primeros veinte minutos del encuentro. Tenían los alavesistas la consigna de marcar muy pronto al Castellón para encarrilar el partido. Por otra parte, la victoria en Vallecas propició también que los locales durante los primeros minutos del encuentro se lanzasen abiertamente al ataque tratando de sorprender al Castellón. Y en realidad ocasiones para ello no faltaron, porque el equipo local tuvo un par o tres de oportunidades claras malogradas en gran manera por su poca fortuna en los disparos a gol y también por la acertada intervención de los defensas castellanenses, que, muy bien escalonados, se anticipaban una y otra vez a las acciones de los locales malogrando sus aspiraciones.

Poco a poco, el Castellón iba resurgiendo y en ocasiones se permitía ensayar el contraataque con el peligro consiguiente porque, el Alavés, desbocado dejaba muchas lagunas detrás con la vventaja



cuencia de las lluvias caídas en aquella zona.

El Alavés salió al campo con sus colores habituales: camiseta blanca y azul a rayas verticales y pantalón azul. El Castellón lucía pantalón negro y camiseta blanca con mangas negras.

El entrenador del Castellón, Naya, dirigió el encuentro desde detrás del foso que ocupaban los jugadores suplentes del Castellón. Se ayudaba con un walky-talky a través del cual iba dando las órdenes oportunas a través de Planelles que actuó de segundo entrenador.

**Árbitro**

Dirigió el encuentro el árbitro extremeño Falero Pérez que en



**DISCIPLINA, LUCHA Y ENTREGA, CLAVES DEL EXITO EN VITORIA**



**EL EMPATE SUPO A POCO**

conseguiente para los extremos albinegros, que de haber tenido el domingo una punta más de volocidad hubiesen podido hacer estragos en la primera parte.

**El centro del campo**

En esa zona estuvo realmente el secreto del éxito del Castellón. Chazarreta, que otra vez fue el mejor jugador sobre el campo y Naharro, dominaban claramente la zona ancha bien secundados por Huertas que, aunque ligeramente más retrasado, tampoco regateaba esfuerzos para correr con el balón controlado lado hacia zonas más adelantadas y ceder en ventaja la pelota al compañero mejor situado.

**El gol, sentencia**

Y una vez más, el contraataque, que tantas veces ha sido la mejor arma del Castellón, incluso en Castalia tuvo su efecto en el minuto 24. Era prácticamente el primer disparo a puerta serio sobre el portal de Cendoya y Navarro, otra vez oportuno batía al guardameta local.

Pensábamos que a partir de aquí, los alavesistas se lanzarían a un ataque todavía más furioso sobre Espinosa. No fue así. El gol cayó como un jarro de agua fría sobre el Alavés. A partir de ese momento siguió dominando pero sin fuerza, sin convicción, sin

ideas, perdiendo montones de pelotas con mucha ventaja y dando casi siempre tarde a la disputa del balón. Pudo aquí el Castellón aprovechar el desbarajuste de los alavesistas para aumentar su ventaja local para aumentar su ventaja local para aumentar su ventaja local... (text continues with repetitive phrasing)

**CHAZARRETA VOLVIO A SER EL MEJOR JUGADOR DEL CASTELLON**

que últimamente está demostrando.

**Esperanza**

Las cosas estaban rodando muy bien para el Castellón. El resultado era favorable y consiguientemente se esperaba que pudiera proporcionarles los dos puntos que hubieran sido como zadoras. En el descanso se confió a la reacción local habitacional.

**Gregori**

gori era el jugador más peligroso del equipo local y el hombre en torno al cual giraba la mayor parte del fútbol alavesista. No perdonó. En el único fallo que tuvo la defensa albinegra en todo el encuentro, Gregori quedó solo ante Espinosa y tiró muy fuerte. A punto estuvo el guardameta castellanense de conectar con el balón pero fue imposible. La pelota tras dar en el poste derecho se coló en su portería.

Temimos lo peor. Los locales

recibían ya el aliento del público que hasta entonces había permanecido bastante frío. Buscó el Alavés otra vez el segundo tanto y la victoria consiguiente pero paradójicamente fue a partir de entonces cuando más ocasiones tuvo de marcar el Castellón.

En una oportunidad, Ferrero se llevó con autoridad el balón sorteando contrarios y fue derribado

a dos palmos de la frontal del área de castigo. La falta la lanzó sin consecuencias Navarro. Poco después hay una pared entre Chazarreta y Viña pero el disparo último de éste salió flojo a las manos de Cendoya.

A diez minutos del final, Naya cambió a Chazarreta que había realizado una gran labor en el centro del campo por Espósito buscando el concurso del hombre que, lejos de crear fútbol, colaborase en la destrucción en el centro del campo del que pudieran hilvanar los locales.

No habían transcurrido tres minutos cuando Ferrero roba una pelota en el centro del campo y envía en profundidad sobre Viña. Tras larga carrera se mete en el área y es derribado sin contemplaciones por Cendoya. El penalty era de esos calificadas como «de libro». Sin embargo, el juez de la contienda, lejos de castigar el correspondiente penalty señaló falta contra el equipo albinegro.

Los últimos minutos fueron dramáticos para todos. Sobre todo para el Alavés que se veía impotente. El Castellón trataba de congelar el balón para que pasara el tiempo. Se producen algunas entradas duras por parte de los locales, de una de las cuales fue

victima Espósito y cuando pasaba minuto y medio del tiempo reglamentario, el árbitro dió por concluido el partido.

**Bien**

El Castellón, bien. Había mucha alegría entre los jugadores por los resultados del domingo por la mañana y eran conscientes de que un resultado positivo tendría doble valor. Se luchó con convicción, con fuerza, con disciplina y al final se logró un punto completamente justo y que es fiel reflejo de lo acontecido sobre el terreno de juego.

Muy bien la defensa. Muy difícil destacar a nadie en esa línea. El centro del campo tuvo en Chazarreta a su mejor hombre y delante cumplieron Viña y Ferrero aunque insistimos en que, tal vez por el mal estado del terreno de juego, les faltó una punta de velocidad.



Oscar Ferrero fue junto con Chazarreta uno de los más destacados.

**EL ARBITRO «SE TRAGO» UN CLARO PENALTY A VIÑA CASI AL FINAL DEL ENCUENTRO QUE PUDO SER LA VICTORIA**

Un buen partido y un fenomenal resultado que hace concebir, de seguir en esa línea, fundadas esperanzas de cara al futuro.

La única nota negativa del partido estuvo en la lesión de Aliaga cuyo alcance por el momento desconocemos que le obligó a retirarse en el segundo tiempo y que pone muy en duda su concurso para el próximo domingo.

Mención especial merece Alfredo. No fue el mejor hombre del Castellón, pero estuvo a la altura de las circunstancias, lo cual es muy importante. El amateur jugó un partido muy completo. Secó a su marcador, fue un valladar en el centro e incluso llegó a disparar un par de veces a puerta. Si no se malogra tiene un gran porvenir.

Eduardo Mas  
Enviado especial

**HONDA®**  
**Te sigue la corriente**

Hasta el último rincón. Y sin esfuerzo. Porque los generadores eléctricos HONDA, son ligeros, compactos y cómodos de transportar.

Por eso si a usted le falta la corriente, piense en un generador HONDA.

Ideal para la industria y el hogar e imprescindible para su casa de campo o para cualquier necesidad que tenga usted de corriente eléctrica.

Los generadores HONDA, son de fácil manejo, silenciosos y económicos.

Con potencia de sobra para elegir de 250 a 4.500 Watts.

Corriente alterna (220 V) y corriente continua (12 V).

Generadores HONDA.

Una auténtica central eléctrica... de bolsillo.

**Secuvipa, S. L.**

Concesionario exclusivo para Castellón y Provincia

Turismo y Náutica:  
Avda. Pérez Galdós, 27  
Tels. 20 06 22 - 20 73 99  
CASTELLÓN

## IMPRESIONES TRAS EL PARTIDO-IMPRESIONES



Viña

### «Física y técnicamente estoy rindiendo bien»

(Oscar Ferrero)

Oscar Ferrero fue uno de los más destacados hombres del Castellón en Mendizorrosa.

—¿Buen partido, «pibe»?

—Me salen las cosas bien y me encontraba en un momento de fuerza en el que la condición física me responde.

—¿Ha cambiado Oscar Ferrero?

—Siempre tengo una contestación cuando me hacen este pregunta y es que se me han ofrecido muchas oportunidades esta temporada. Además moralmente estoy a tope.

—¿Dio mucho trabajo Ferrero en Vitoria?

—Bastante, pero también mi compañero Viña obligó a apretar en la defensa y además Chazarreta se entendió perfectamente conmigo.

—¿A pensar en el Oviedo?

—Sí, porque es el partido que desde ayer empieza a preocuparnos y la victoria vuelve a ser imprescindible para tranquilizar nuestra posición. Confío en ganar al Oviedo.

### «Empatamos y nos vale el resultado»

(Andrés Mendieta)

La sanción por tres encuentros

Oscar Ferrero

de José Antonio Naya obligó a Mendieta a sentarse en el banquillo en calidad de director técnico. No salió mal. Naya vio el encuentro detrás de la valla. Mendieta habló en la sala de prensa.

—¿Contento con el debut?

—Si se refiere al banquillo estoy

Andrés Mendieta

contento con el resultado que ha obtenido el Castellón porque un punto positivo siempre alegra y además nos hace mucha falta. No es un debut, ya que mi situación es circunstancial. Naya había ordenado todas las consignas a priori y los chicos han cumplido muy bien.

Chazarreta

—¿Resultado justo?

—Si tenemos en cuenta las ocasiones de gol claras de uno y otro equipo, considero que el empate nos vale por igual.

—¿Salvación definitiva?

—Creo que estamos en el camino de ello. Curiosamente de

Juan Navarro

encontrarnos en la primera vuelta seguro que la lucha sería por la cabeza, porque hemos sumado muchos puntos en la segunda.

### El Castellón, mejor aquí que en Castalia

(Luis Astorga)

Luis Astorga se conformó con el empate y dio por bueno el resultado final.

—No estoy descontento —dijo— con el resultado, ya que sumar tres puntos en dos partidos era algo que nosotros no acertamos a considerar posible en un principio. El punto del empate nos sirve para aparnos un poco más.

—¿Poco fútbol en esta segunda vuelta?

—Va a ser la tónica de todos los encuentros y lo importante es la suma de puntos. De cualquier modo, los resultados o buen juego siempre depende del movimiento que efectúe el marcador. Si nosotros llegamos a marcar más goles, seguro que el público se hubiera divertido. Importante es la lucha de mis hombres en el campo y con ello estoy contento.

—¿Difícil el Castellón?

—Se ha situado muy bien en el campo a pesar del dominio del Alavés y su defensa ha estado organizada con galopadas de los delanteros en contraataque que ha creado peligro.

—¿Mejor que en la primera vuelta?



### EL HUMOR, ESO TAN SALUDABLE

## El gol de Navarro se acordó en el hotel

de salida y nos valdrá el empate, ya que según tengo entendido, el Alavés, no marcará su gol hasta después de las seis de la tarde.

Como ustedes saben yo no puedo estar en el banquillo por la mucha corriente de aire que allí hace y no quiero que se me estropee la permanente. Yo permaneceré en la banda y seguiré el partido desde un televisor portátil que he comprado en Andorra al paso hacia Vitoria.

Y después de lo dicho por Naya un jugador le preguntó:

—Y si falla Navarro, mister, ¿quién será el que debe marcar el gol?

A lo que contestó el entrenador de todos los castellonenses:

—Si falla Navarro será Naharro el encargado de hacerlo, pues



el pobre todavía no se ha estrenado.

Para que no digan ustedes, los aficionados que quedaron en Castellón de los vientos, que Naya no lo tenía todo previsto. La agencia «Inex» pudo saber más tarde que Juan Navarro, por mediación de un jugador del Deportivo Alavés que se dedica a la venta de electrodomésticos, supo que se haría una falta apropiada cerca del área para facilitar el gol que le encargó José Antonio Naya. Como así fue y Juan Navarro cumplió el encargo, si bien quedaba detrás del jugador de Játiva, el murcianista Naharro por si fallaba aquél. Juan Navarro declaraba a la agencia «Inex» en el hotel «que lo pasó muy mal hasta que consiguió el gol ordenado por Naya». Después manifestó encontrarse

muy contento por haber podido cumplir el encargo del entrenador. La tarjeta amarilla a Naharro fue por causa de la rabia que cogió el muchacho al no poder ser él el autor del gol como suplente que era de Juan Navarro.

Por su parte, José Antonio Naya, se manifestó de este modo a la «Inex»:

—Al comprar el televisor en Andorra pensé que, Navarro, muy entendido en la materia por dedicarse a la venta de estos chismes, era el más idóneo para marcar el gol. De ahí que se lo encargué a él por ser técnico en la materia.

—¿Tiene ya pensado quién hará los goles el próximo domingo al Oviedo? —se le preguntó.

Y Naya contestó que eso lo decidiría después de consultar con los 206 informadores del distrito.

José Ten  
(Es un servicio de Prensa de la «Inex»)

Por lo que parece, Planelles, hizo de segundo entrenador. El éxito no ha podido ser más completo, ya que se ha conseguido un punto, no de oro y brillantes como dice un colega, sino de perlas del Caribe y diademas marinas (tal es así que a la salida del campo de Mendizorrosa se depositó el punto en el Banco de España), que puede resolver la economía del Castellón, de Naya y unos cuantos. Así que la salvación de todos es cosa chupada si José Antonio Naya sigue dirigiendo los partidos desde la banda, ya que lo hace mejor que desde el foso.

El caso es que metido el equipo en el hotel Canciller Ayala, poco antes de salir hacia el campo alavesista, José Antonio Naya reunió a los jugadores en el salón de conferencias y les dijo:

«Les he reunido aquí para decirles que he decidido que sea Juan Navarro el encargado de marcar el gol del equipo. Lo he decidido por orden de antigüedad. Usted, Navarro, hará el gol

IMPRESIONES TRAS EL PARTIDO-IMPRESIONES



—Por supuesto. El Castellón de Mendizorroza ha sido distinto al de Castalia.

—¿Será que es distinto jugar en casa?

—Muy distinto aunque prefiero disputar los partidos aquí en Mendizorroza a pesar de los numerosos positivos que hemos conseguido fuera.

**«Hemos hecho unos regalos incomprensibles»**

(Manuel Adell)

Nuevamente ofrecemos las impresiones del entrenador del juvenil del C.D. Castellón dada la situación del equipo en busca de la clasificación para la Copa. Ciertamente es reconocer que ésta se encuentra cada vez más lejos —decía un directivo— a tenor de la reglamentación para jugar en ella. Venció el Castellón al Manresa 4-2. Manolo Adell comentó el encuentro.

—El resultado es corto porque el Castellón hizo méritos para incrementar la cuenta. Las torpezas nuestras en defensa y el regalar goles al contrario ha hecho que el resultado nos ponga de mal humor por el cuatro a cero claro a favor y después la consecución de los goles del Manresa.

—No había demasiado tiempo para intentar la hombrada por parte del equipo catalán pero en otras circunstancias pueden resultar lamentables los despistes.

—Efectivamente, ésto es lo que debemos calibrar para otras ocasiones en que los goles y no los puntos son lo importante. Demasiada pasividad en los hombres de la defensa porque si el contrario llega a ser más poderoso, igual se hubiera podido empatar o perder el partido.

—¿Puede que el conformismo sea contraproducente?

—El relajamiento, y a eso vamos, no es bueno porque en el momento que te descuidas el contrario aprovecha la ocasión para machacar y no perdona. Hay que estar dispuesto a trabajar y no tomarse el descanso antes de tiempo.

—La clasificación, ¿cada vez más difícil?

—Me impuse los quince puntos positivos y estamos a la espera de ganar el domingo en Ciudadela y después en el Bovalar al Sabadell. La verdad es que cada vez se pone más difícil porque puede que con esos quince positivos nosotros no podamos entrar en el torneo.

—¿Qué equipos pueden jugar la Copa en los distintos grupos?

—El Madrid nos ha adelantado dos puntos en su grupo y hay otro que prácticamente está clasificado. Me refiero al Sevilla Atlético. Nosotros jugaremos las bazas hasta última hora, pero está complicado todo.

—¿Y el Manresa?

—Es un equipo peleón que no se entrega y su ilusión es jugar un buen fútbol de la clásica escuela

catalana. Solamente en defensa me ha parecido bastante flojo.

También pretendimos entrevistar al máximo goleador del juvenil



en estos instantes, Pedro, no fue posible porque manifestó tener mucha prisa.

Otra vez será muchacho. Pero,

con sus tres goles, lleva camino de convertirse en «pichichi» aunque será al finalizar la temporada el lograr el tan preciado galardón.

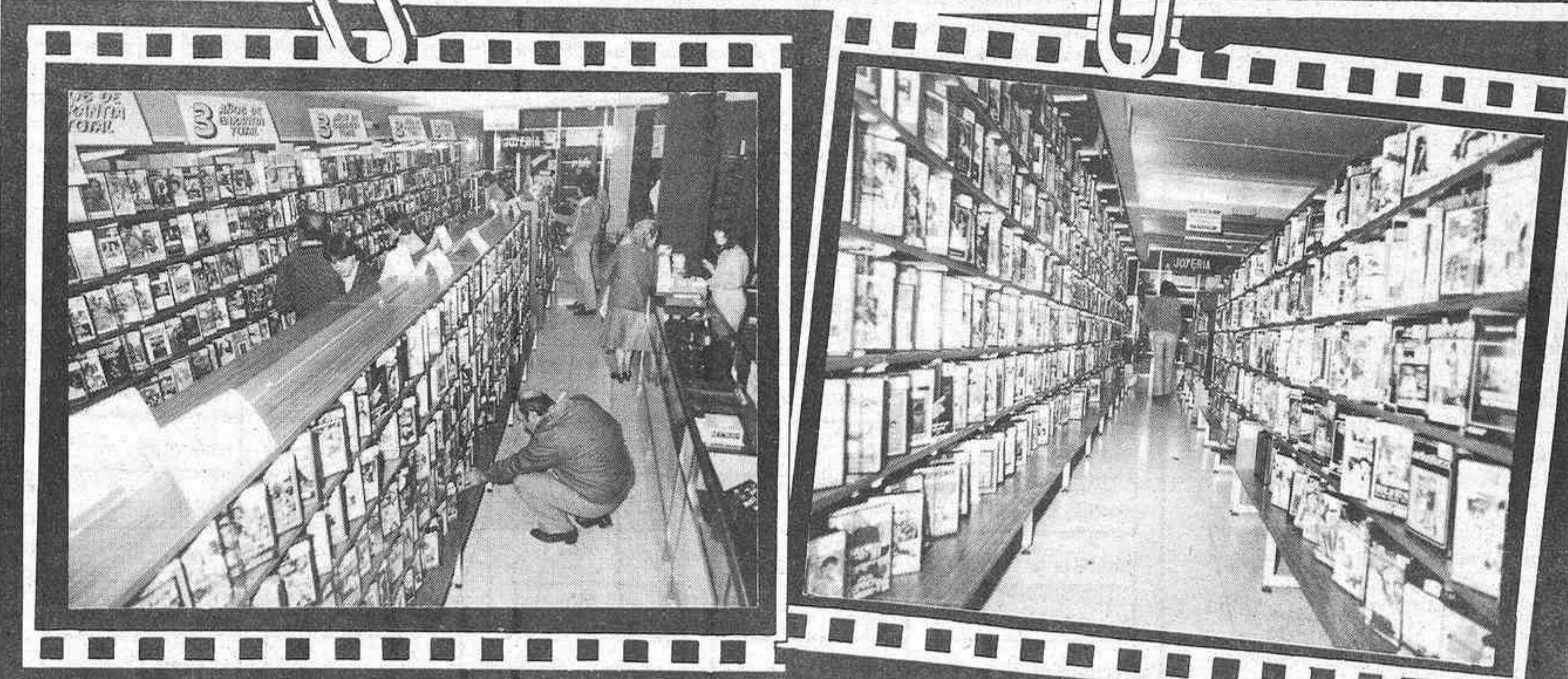


Pedro

De momento, ese es el camino. ¡Enhorabuena!

Texto: Pepe Chiva  
Fotos: Heredio

Video-Club de Almacenes Avenida



Este es el Video-Club que todo Castellón esperaba. Mas de 7.000 títulos en películas de video, en sistema de VHS, BETA y 2000. Durante este mes todos los poseedores de video y comerciantes podrán hacerse socios de nuestro video club

Venta y alquiler de películas de video para particulares y mayoristas

**AA** *almacenes avenida*

los que nos conocen, nos prefieren.  
HERRERO 11 (Castellón)

**TROFEO A LA REGULARIDAD**



**CHAZARRETA**

Otra vez fue el mejor jugador del Castellón. Bregó incansablemente en la zona ancha, dirigió el fútbol de ataque del equipo y se ocupó de labores defensivas cuando el momento lo requería. Magnífico Chazarreta.

# la otra crónica

por Jesús Martínez-Mira

Empieza la cosa futbolera de la semana el sábado por la noche, con el Barcelona-Real Madrid, uno de esos partidos a los que los comentaristas deportivos, aficionados a las expresiones prefabricadas, llaman invariablemente «duelo en la cumbre». Vemos de todo (supongo que con el disgusto del presidente azulgrana, que habría preferido que no viéramos cosa alguna): un bote de humo en plena actividad, lanzamiento masivo de huevos frescos (el inefable ALFONSO CABEZA, en su línea habitual de humor sexuado, dice por el micrófono que «va a ser un partido de huevos» y se queda tan fresco como los mismos huevos) y quema de banderas blancas antes de iniciarse el encuentro; una de las mayores alegrías de JUANITO GOMEZ, lanzando besos hacia el cielo, al conseguir, ahora precisamente, marcarle un gol (y ya van dos), a JOSE LUIS NUÑEZ, no a URRUTI; los maradonazos del «PELUSA», más que decisivos; la palpable demostración de que el Madrid, cuando STIELIKE está en baja, no es tan Realísimo; el convencimiento, una vez más, una más, de que NUÑEZ tiene detrás una afición que no merece; la seguridad de que va a forrarse quien descubra y patente un sistema que no permita la llegada hasta el portero de los objetos que son lanzados desde las gradas (GARCIA REMON, después de lo de Atocha y lo del Nou Camp, quedaría eternamente agradecido). En fin, la Liga (échele usted un vistazo al calendario) se ha puesto al rojo vivo, o sea, al blanquirrojo vivo, al blanco vivo y al azulgrana vivo...

## Una dura y cuatro maduras

Dentro del desmadre de horarios que se da en los partidos de segunda división, hay resultados (sin contar con el empate del Cartagena en Oviedo, encuentro cuyo aplazamiento excesivo y antirreglamentario censuramos a su debido tiempo, y al parecer, con más fuerza que el C.D. Castellón) que no benefician en modo alguno al equipo de Castalia (léase Linares, 2-Palencia, 0) y otros inmejorables para las aspiraciones albinegras (los Jerez, 1-Elche, 2; Huelva, 2-Mallorca, 2; Córdoba, 2-Sabadell, 1; y, ante todos y sobre todos, Cartagena, 0-Barcelona Atlético, 1). Hay, pues, más maduras que duras para los hom-

bres de NAYA y no es cuestión de desaprovechar la oportunidad, que la pintan calva.

## ¡Hay que mojarse, entrenador!

Hay que mojarse y se moja. El público, escaso, muy escaso, se refugia de la lluvia en las localidades cubiertas del estadio y los hombres de los banquillos están guarecidos por los toldos, pero JOSE ANTONIO NAYA tiene que aguantar el chaparrón, en el sentido real de la palabra, para estar cerca de sus muchachos. Dispone el entrenador de un emisor y JUAN PLANELLES de un receptor, pero, según todas nuestras noticias, ANDRES MENDIETA y los suplentes reciben las instrucciones del técnico «en directo», porque la voz de NAYA llega antes, y perfectamente, a través de la atmósfera que del aparatito. Pero, el director de la orquesta futbolística albinegra se moja también en el sentido metafórico: el comentarista vitoriano de la cadena radiofónica SER hace alusión a la valentía en el planteamiento; por si esto fuera poco, cuando, con empate en el marcador, realiza un cambio, no saca a un hombre defensivo para asegurar el punto, sino que hace entrar en juego a ESPOSITO. Total, NAYA se moja por partida doble. (N. del A.: La responsabilidad de los tres partidos de suspensión al entrenador es de quien hizo el corte de mangas no de quienes contamos que lo hubo. Así que no maten al mensajero, por favor).

## ¿De quién es el mérito?

Antes del encuentro, ANDRES

MENDIETA había advertido que, teniendo en cuenta quiénes iban a estar en el banquillo visitante de Mendizorroza, si se ganaba el mérito sería suyo y si se perdía la culpa sería de JUAN PLANELLES. Siguiendo con la broma de MENDIETA, ¿a quién hay que atribuir el empate?, porque para este caso no había dicho nada don ANDRES.

## Chazarreta, Ferrero y Cía., S.L.

Nadie se moleste, que algún titulillo tengo que poner al párrafo este. Librenme los dioses deportivos de pretender insinuar que a los citados jugadores se debe el punto «de oro y brillantes» (sicut dicit CHENCHO) logrado en Vitoria por el Castellón. Todo el mundo puso su granito de arena, eso está muy claro, pero, sin duda, CHAZARRETA (que ya ha hecho enmudecer a quienes le nominaban, realizando un juego fonético, con un muy poco afortunado y excesivamente despectivo apellido de su invención) y OSCAR FERRERO dieron un auténtico recital en tierras alavesas.

## ¿Del blanquinegro al albiazul?

Por segunda vez, que se sepa, un «enviado especial» del Español de Barcelona anduvo espiando a VIÑA. Incluso, según tengo entendido, conversó, antes del partido, con JOSE ANTONIO NAYA en el hotel. La pregunta ya está en la calle: ¿Acabará el gaditano jugando a fútbol en la carretera de Sarriá? Nada tendría de extraño,



y ello por dos razones: la primera, porque, desde luego, VIÑA es uno de los pocos extremos/extremos que hoy tiene el fútbol español; la segunda, porque la economía de Trinidad-7 no creo que esté, al final de temporada, para soportar tentaciones de este calibre. Lo sentiremos por el Castellón y nos alegraremos por el jugador.

## El reglamento es el reglamento

Ya que hablamos de VIÑA, hablemos más de él. Se dice que le derriban claramente en el área alavesista, pero que, claro, ya se había ido el balón bastante y el extremo castellanense no podía llegar a él. Bueno, ¿y qué? Los penaltys son penaltys y nada tiene que ver en ellos dónde se encuentre la pelotita. Los penaltys son penaltys y el reglamento es el reglamento.

## Este no es mi Castellón...

Increible, pero cierto: el árbitro sólo mostró una tarjeta amarilla al C.D. Castellón; a NAHARRO, dicho sea sin ánimo de señalar. Tengo yo que consultar el archivo

y ver cuándo fue la última vez que sucedió esto de recibir una sola amonestación.

## Unos que vienen, otros que se van

Y ya con el archivo en danza, habrá que comprobar asimismo si el entrenador albinegro ha logrado en alguna ocasión disponer dos domingos consecutivos de los mismos jugadores. Ahora, se ha lesionado ALIAGA, uno de los pilares de la defensa, y NAHARRO, ya en la segunda etapa tarjeteril, tampoco podrá enfrentarse al Oviedo en Castalia. Pero, en fin, nuevamente podrá entrar en acción IBEAS y dicen que si se busca una solución para el caso de ALAIN.

## Cada semana, menos nubarrones

De bien en mejor. Cada siete días las cosas parecen estar más claras para el C.D. Castellón. De nuevo estoy seguro de que han vuelto a fallar sus pronósticos. Coja, pues, otra vez bolígrafo y calculadora y siga haciendo cuentas...

RAYO VALLECANO (29-1)	HUELVA (29-3)	LINARES (29-1)	ALAVES (28-2)	CASTELLON (27-3)	CARTAGENA (25-5)	SABADELL (23-5)
Córdoba	ELCHE	MALLORCA	PALENCIA	Oviedo	SABADELL	Cartagena
CARTAGENA	Murcia	Elche	Mallorca	CORDOBA	Rayo Vallecano	HERCULES
Hércules	AT.MADRILEÑO	MURCIA	ELCHE	Cartagena	CASTELLON	Cádiz
CADIZ	Jerez	At.Madrileño	Murcia	HERCULES	Palencia	CASTILLA
Castilla	CORUÑA	JEREZ	AT.MADRILEÑO	Cádiz	MALLORCA	Barcelona Atco.
BARCELONA ATCO.	LINARES	Huelva	Jerez	CASTILLA	Elche	Coruña
Sabadell	Alavés	Coruña	HUELVA	Barcelona Atco.	MURCIA	RAYO VALLECANO
CORUÑA	OVIEDO	ALAVES	Linares	SABADELL	Atco.Madrileño	Castellón

## COLEBEGA, S.A.

Concesionarios de Coca-Cola

Recordamos a nuestros clientes y amigos que el número de teléfono de nuestra Delegación en Castellón es el

**21 27 96**



HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución suspenderá el servicio el próximo miércoles, día 30 de marzo, en los siguientes centros de transformación, y durante periodos comprendidos dentro del horario que se indica:

De 10 h. a 15 h.:

- Benafeli, C.º Collantes, C.º San José, El Chopar, Hom Blanch y Urbanización Benafeli (ALMAZORA) y El Refugio (BENICASIM). Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.

## BANCO NACIONAL

Ofrece puestos de trabajo de carácter

## COMERCIAL

Si cree reunir las características siguientes...

- ★ Voluntad de trabajo y aspiraciones profesionales.
- ★ Experiencia mínima de 2 años en actividades comerciales, preferentemente en el sector Servicios.
- ★ Facilidad de relación personal a diferentes niveles e introducido en la plaza.
- ★ Conocimiento teórico o práctico de los negocios. Se valorarán los estudios de Marketing y Empresariales.

### EN NUESTRA EMPRESA ENCONTRARA:

- ★ Un equipo humano con estilo propio.
- ★ Remuneración estimulante.
- ★ Medios para completar su formación.
- ★ Amplias posibilidades de promoción.
- ★ Apoyo de la Dirección del Banco en la plaza.

### LUGAR DE TRABAJO: CASTELLON, BURRIANA y VILLARREAL.

Si está interesado en esta oferta, envíenos sus datos personales y profesionales en carta manuscrita, indicando sus aspiraciones económicas, a Apartado 39. VALENCIA.

(Ref. INEM CS-12040/3565)





## BALONMANO FEMENINO - DIVISION DE HONOR

## El Madés perdió frente al Zaragoza

**MADES-SEGUROS:** Carmina Amorós y Concha Castillo; Amparo Guinot, Irene Molina, Cristina Corbella (5,3 de penalti), Carmen Sansano, Cristina Gandolfo (3), Carola Claramonte, Sara Gimeno, Dolors Valls (2), Olimpia Taboada y Ana Adsuara (7).

**B.M. ZARAGOZA:** Esperanza Deza; Marisa Aliaga, Angeles Loidi (2), Margarita Llorente, Esquiú Ibáñez (2), Cruz Ures (2), Pilar Ramiro, Ascensión Pérez (3), Carmen Bona (8,5 de penalti), Lidia Aranda (3) y M.ª Jesús Viguera.

**Arbitros:** Vives y Randúa de Tarragona. Bien, en líneas generales aunque tuvieron algunos lunares en el segundo tiempo. Amonestaron por parte del Madés a Cristina Corbella, Carmen Sansano, Ana Adsuara y Dolors Valls. Por el B.M. Zaragoza amonestaron a Lidia Aranda. Expulsaron por 2 minutos a Ana Adsuara, Cristina Corbella (2) y Carmen Sansano (2) por parte del Madés-Seguros y por parte del B.M. Zaragoza a Cruz Ures y Margarita Llorente.

**Marcador cada cinco minutos:** 1-3, 5-3, 6-3, 9-4, 10-7, 12-9, descanso; 13-10, 13-12, 14-16, 14-18, 16-19, 17-20 final.

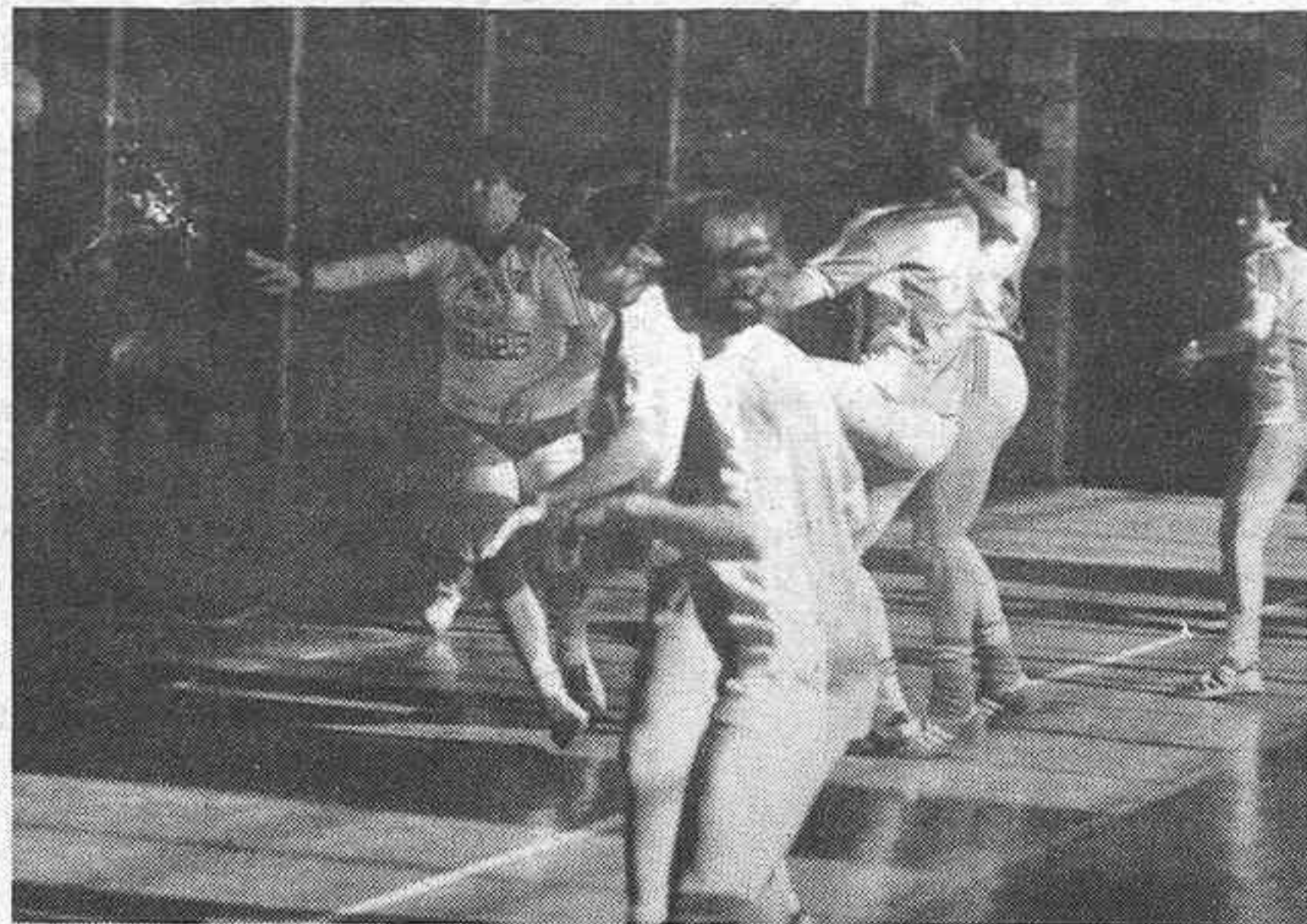
## Incidencias

Antes de comenzar el encuentro se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento del padre de una jugadora visitante.

## Comentario

Difícil se le han puesto las cosas al Madés después de perder este encuentro frente al B.M. Zaragoza. Si bien el primer tiempo finalizó con la ventaja del Madés por 12-9, en el segundo período poco a poco las mañas se fueron adelantando en el marcador hasta finalizar el encuentro con un 17-20.

Después de tomar ventaja a



partir del minuto diez del primer tiempo, el Madés con una defensa 6-0 y con un balonmano fluido entre Cristina Corbella, Ana Adsuara y Dolors Valls que hacían mucho daño al equipo maño y en defensa se estaba trabajando bien, el ataque del Zaragoza y también en las ocasiones de peligro Carmina Amorós detenía los balones. El Madés se fue distanciando en el marcador hasta llegar al descanso con la ventaja de tres goles. El Zaragoza en este primer tiempo estuvo en defensa 5-1 pues sobre Cristina Corbella siempre había una jugadora del Zaragoza. En la reanudación después del descanso, el Zaragoza siguió en defensa 5-1, mientras que el Madés, no sabemos por qué, cambió la defensa 6-0 por una defensa 5-1 para marcar a Carmen Bona que hacía verdaderos estragos cuando el B.M. Zaragoza atacaba. Comenzó en este segundo período marcando el Madés pero, poco a poco, el Zaragoza iba recortando la diferencia en el marcador y así en el minuto 15 ya se había puesto por

delante en el marcador, pues el Madés, por una expulsión de Adsuara por dos minutos, jugó estos dos minutos con una jugadora menos en pista, lo que aprovechó el Zaragoza para ponerse delante en el marcador. A partir de este momento, las jugadoras del Madés se pusieron nerviosas y ya no acertando en los pases y empezando a estar mal en defensa, cosa que hasta el momento lo habían hecho bien. Fue cuando el Zaragoza se distanció en el marcador y llegó incluso a tener cinco goles de diferencia en el marcador a falta tan sólo de 8 minutos para la finalización del encuentro. En los últimos minutos de juego, el Madés intentó reaccionar pero ya era tarde para poder darle la vuelta al marcador. Por el Madés destacó la labor de Cristina Corbella y Carmina Amorós. Por el B.M. Zaragoza, Carmen Bona que dirigió muy bien a su equipo y Cruz Ures. Difícil se le ponen las cosas al Madés y esperamos que pueda salvarse de la promoción en la última jornada de liga.

## COLUMBICULTURA

## Los concursos comarcales

Están casi terminando los seis concursos previos al Campeonato Provincial de Palomas Deportivas Año 1983 que tiene que celebrarse en Segorbe el próximo día 8 de Mayo, si bien hay que esperar que esta fecha se modificará, por la celebración de las elecciones municipales.

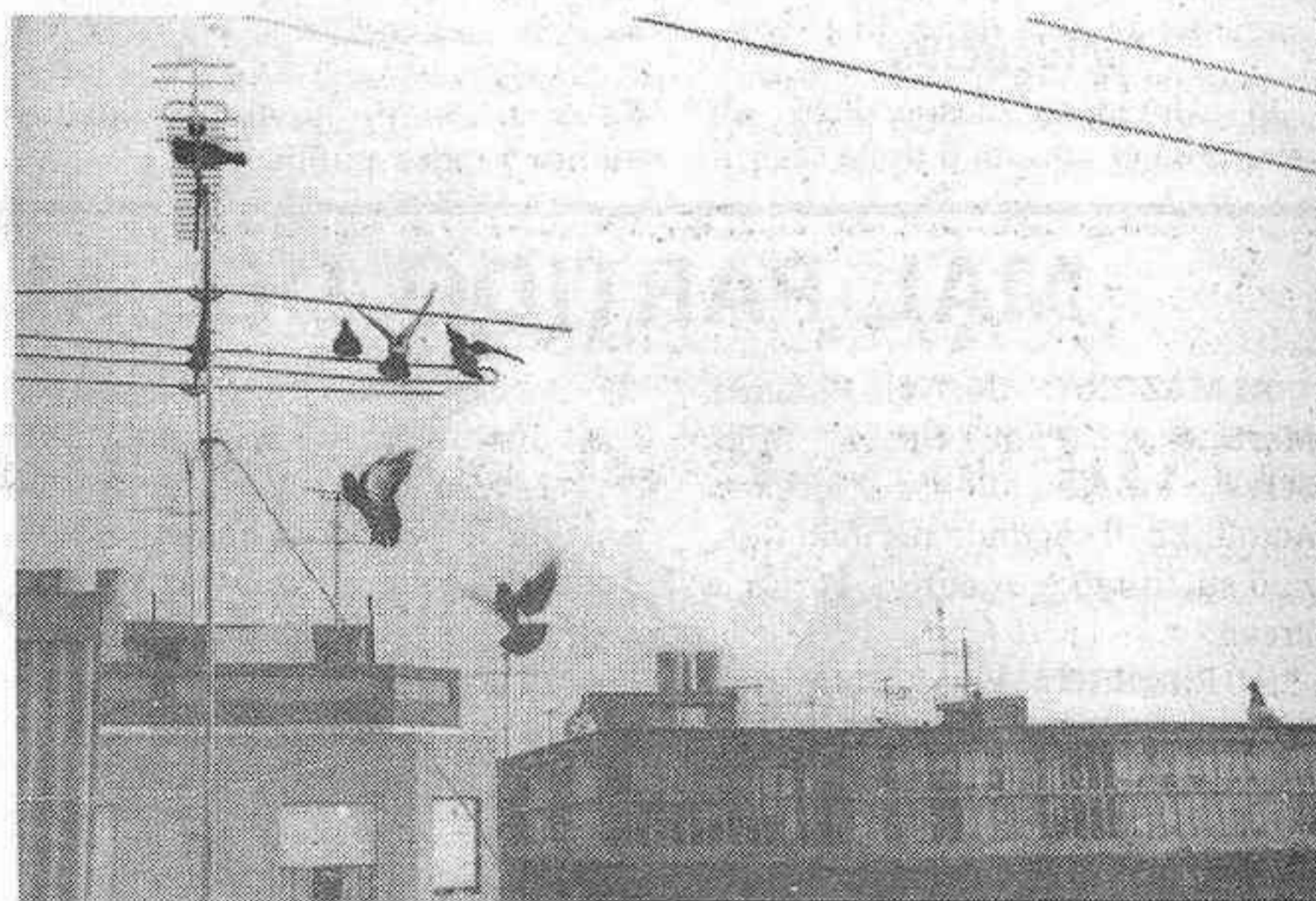
Esta misma semana finalizarán los de Nules y Borriol, concretamente el sábado y los de Moncófar y Benicasim, el domingo y la otra semana serán los de Bechí y Alquerías del Niño Perdido.

Las noticias que tengo del desarrollo de las pruebas puntuables de los mismos, son muy satisfactorias, tanto en el plan económico, totalmente asegurado, como en el

Que sepa yo, sólo hay dos palomos que antes de la final ya tienen asegurado el pase al Provincial y que compiten en el Comarcal de Benicasim y que son el gavino «Many», propiedad de Luis Saez Faet, de Almenara y que faltando dos jornadas ya había conseguido 1191 puntos y que en la penúltima estaba actuando a tope y el «Mandarino», de plumaje azul, del Grao de Castellón, de Juan Fernández.

## Concurso especial San Agustín

La Sociedad Columbicultora del Grupo de San Agustín de Castellón, ha organizado su primer concurso de los que ahora se denominan «especiales», con siete



deportivo, ya que la afición se vuelva en las distintas jornadas, para no perderse el ambiente de armonía y camaradería y los trabajos de los trescientos palomos concursantes, de entre los que quedarán seleccionados los que tendrán derecho a ir al Campeonato Provincial y de donde saldrán los dos ejemplares que representarán a esta Federación Provincial de Columbicultura de Castellón de la Plana, en el Campeonato de España Copa S.M. El Rev.

pruebas puntuables, que se celebrarán los días 17, 20, 24, 27 de abril; 1, 4 y 7 de Mayo y otorgando en metálico los siguientes premios: 1.º 30.000 Pts.; 2.º 25.000; 3.º 20.000; 4.º 15.000; 5.º 10.000; sexto, séptimo, octavo, noveno y décimo, 4.000 Pts. cada uno.

El período de inscripción para los 50 palomos deportivos que tienen que participar, termina el 9 de abril y dichos ejemplares deberán estar enseñados del 9 al 13 del citado mes. Que tengan suerte.

Aficionado

## PELOTA

## Derrota de la S. D. Club Campo en Albacete

El pasado domingo y en las instalaciones deportivas del Club Frontón Albacete de la misma capital, se jugó el tercer encuentro de la liga clasificatoria en su fase de sector del Campeonato Nacional de Pelota de Clubs de 3.ª Categoría, organizado y patrocinado por la Federación Española de Pelota. El resultado del mismo fue de cuatro victorias a cero a favor de los propietarios del frontón, con arreglo a los siguientes resultados parciales y jugadores:

**Paleta:** Albacete (Jesús y Narro), 35 - Club de Campo (Peris y Sansano), 14.

**Pala Corta:** Albacete (Busquets y Martínez), 40 - Club de Campo (Malo y Zamora), 20.

**Mano individual:** Albacete (Cambrero), 18 - Club de Campo (V. Molero), 13.

**Mano Parejas:** Albacete (Gómez e Iniesta), 22 - Club de Campo (Parrá y Guinot), 14.

Con esta victoria del Albacete, se coloca en la cabeza de la clasificación del grupo con 7 puntos, seguido de Valencia con 5 y con cero de la S. D. Club de Campo de Onda. En Herramienta, Albacete y Valencia con 3 puntos y en Mano, Albacete, 4 y Valencia, 2.

El próximo domingo y en las

mismas instalaciones se enfrentan ambos conjuntos para decidir el campeón del mismo y que acudirá a la fase final nacional, ya que nuestro representante lo tiene muy difícil de conseguir, no obstante faltando por jugar dos encuentros en casa, el día 17 frente al Valencia y el 27 frente a Albacete.

## Campeonato Provincial Liga de Mano y Raqueta

**Mano:** Vilavella, 1 - Frontenis Castellón, 1 (17-18 y 22-13). - Pelota Ayódar, 1 - San Vicente, 1 (5-18 y 22-15). Hostal San Juan, 2 - Club Campo, 0 (18-12 y 22-15).

**Individual:** Castellón, San Juan, San Vicente y Vilavella, con 2 puntos. Artesa, Burriana y Ayódar, 1 punto, y Club Campo, 0 puntos.

**Parejas:** Ayódar, con 3 puntos. Artesa y Burriana, con 2. Club de Campo, San Juan, San Vicente y Vilavella, 1 punto y Castellón, 0.

**General:** Ayódar, con 4 puntos. Artesa, Burriana, San Juan, San Vicente y Vilavella, con 3 puntos. Frontenis Castellón, 2 y Club de Campo, 1 punto.

**1.ª Categoría Raqueta:** Serradal, 3 - Saturno, 0 (105-50). Tenis

Vilavella, 3 - Carlos Javier, 0 (105-53). El Toro, 2 - Altura, 1 (102-95). Segorbe-Tenis Uxó y El Molí-Castellón, Aplazados.

**Clasificación:** Caja Rural, 39 puntos. Serradal, 27. El Molí, 35. Tenis Uxó, 33. El Toro, 30. Vilavella, 26. Castellón, 24. Altura, 18. Segorbe y Carlos Javier, 14 y Saturno, 5 puntos.

**Raqueta 2.ª Categoría (Grupo A):** Frontenis Castellón, 0 - Club de Campo, 3 (60-87). Carlos Javier-B, 3 - Tenis Vinarós, 0 (105-74). Lucena-San Jaime (sin acta).

**Clasificación:** Club Campo, 30 puntos; Carlos Javier, 27; San Jaime, 23; Lucena, 19; Adzaneta y Vinarós, 14; Serradal-B, 13 y Frontenis Castellón, 6.

**Raqueta, 2.ª categoría (Grupo B):** Frontón Uxó, 3 - Almenara, 0 (105-77). Club Campo-B, 2 - Serradal-C, 1 (101-61). Almenara, 0 - Tenis Segorbe-B, 3 (68-105). Frontón Uxó, 2 - Jérica, 1 (95-88). Altura-Tenis Uxó y Burriana-San José (sin actas).

**Clasificaciones:** Jérica, 34 puntos; Tenis Uxó y Frontón Uxó, 29; Club Campo, 28; San José, 27; Segorbe, 23; Burriana y Serradal-C, 18; Altura, 12, y Almenara, 11 puntos.

■ Dos jueces de línea, un árbitro y un periodista han resultado con heridas de diversa consideración al ser agredidos el domingo por la tarde por un grupo de espectadores, que se lanzaron al campo durante el partido entre el Granada y el equipo de La Puebla.

Fuentes de la Residencia de la Seguridad Social de Palma han informado de que el linier José Ramón Puche Corrat, que sufre conmoción cerebral, evoluciona favorablemente, así como su compañero, Antonio Sánchez Ramírez, que recibió múltiples contusiones en la espalda y en la pierna izquierda.

**EL ARTE DE LA TECNOLOGIA**

**Alfasud TI 105 cv. ¡forza!  
para despegarse del resto.**

AUTOMOVILES SIMON, S.L.  
San Roque, 117  
CASTELLON 964 205799

*Alfa Romeo*



José L. Navarro ganó la tercera etapa

# Ignacio Fandos, vencedor de la I Volta Ciclista a Castelló



El vinarocense Fandos, con los trofeos de vencedor de la I Volta Ciclista a Castelló

Si fueron mucho los llamados, pocos fueron los presentados y menos los elegidos, pues sólo unos cuantos de los cuarenta corredores que salieron a las 12 en marcha neutralizada desde la Plaza Mayor hasta la Avda. del Mar para cubrir la última etapa de esta I Volta Ciclista a Castelló IV Trofeo peñagolosa, Castellón-Vistabella, de 120 kilómetros, llegaron hasta «prop del cel».

Empezaba mal la carrera para nosotros, ya que antes de dar la salida oficial, tuvimos un accidente, afortunadamente sin desgracias personales, pero que fue a causa de no parar la circulación la Policía Municipal en el cruce Lagasca con Císcar; el coche que nos cruzó lo hizo en verde, pero nosotros creíamos ir resguardados por las fuerzas del orden, no fue así y, a pesar de los daños en los coches seguimos adelante. La salida se tomó con un cuarto de hora de retraso.

## «Vaquero» y Navarro

Serían dos provinciales, Francisco Navarro y Agustín Juan Sebastián «Vaquero», quienes animaron la carrera durante los primeros cien kilómetros, que es lo que duró la escapada del de Benicarló y el de Nules. Los dos, con perfectos relevos, cubrieron «la parte fácil» de la carrera y el corredor del Alcanar aguantó nueve kilómetros más que el de la Federación Castellonense. Pero allí quedaba inscrita su gesta y sus «ardores guerreros» apagados.

## «El Vidre», decisivo

Precisamente en el km. 109, era cazado, —como antes lo fuera «Vaquero»— Francisco; pero no era por desfallecimiento, sino porque, desde atrás, se había desencadenado la batalla y al pie del puerto

de «El Vidre», de 1.071 metros de altitud, —en La Selleta—, saltaban García Durán, Fandos, Llopis, José Julián Balaguer y Del Ramo, marcando un tren fuerte y que parecía inalcanzable.

Nos sorprendió, gratamente, el que un corredor del equipo C.C. Castellón-Deportes Castelló —Delfín Marco de los Angeles— se uniera en una sensacional escalada, al quinteto de vanguardia, así como más tarde lo harían Joaquín Faura y M. Gisbert, que en pequeñas diferencias fueron los ocho primeros hombres que llegaron a la meta. Allí, un hombre del Caja-Madrid, José Luis Navarro, se imponía —con un frío que calaba— al resto de compañeros y otro del Alcanar, pero natural de Vinaroz, se adjudicaba esta «I Volta Ciclista a Castelló». Ignacio Fandos Aragüete, era el primer corredor que inscribía su nombre en el libro de palmarés

## Clasificaciones

**METAS VOLANTES.**—Km. 38, Cabanes: Vaquero, Navarro; a 6,10 Faura. Km. 81, Los Rosildos: Vaquero, Navarro; a 4,10, Faura. Km. 94, Adzaneta: Vaquero, Navarro; a 3,50, Faura.

**GENERAL METAS VOLANTES.**—1: Agustín J. Sebastián «Vaquero», 10 puntos; Faura, 10 puntos; Navarro, 6.

**MONTAÑA.**—Km. 21, Oropesa (3.ª): Navarro, Vaquero; a 2,46 Del Ramo. Km. 35, Cabanes (2.ª): Navarro, Vaquero; a 5,45 Del Ramo. Km. 66, Sierra Engarcerán (2.ª): Navarro, Vaquero; a 7,35 y máxima ventaja, Faura, Fandos, Del Ramo y Eugenio Díaz. Km. 91, Coll de la Basa (2.ª): Navarro, Vaquero; a 3,50, José L. Navarro. Km. 108, El Vidre (1.ª): García Durán, Ignacio Fandos y Del

Ramo. Km. 120, Vistabella (meta): Navarro, Faura y Fandos.

**GENERAL DE LA MONTAÑA.**—1: Del Ramo; 2: José L. Navarro.

**ETAPA.**—1: José L. Navarro; 2: Joaquín Faura; 3: Ignacio Fandos; 4: José J. Balaguer; 5: A. Llopis; 6, José L. García; 7: Delfín Marco de los Angeles.

**GENERAL FINAL.**—1: Ignacio Fandos, 8-40-30; 2: José Julián Balaguer, id.; 3: José L. Navarro, id.; 4: Antonio Llopis, id.

Por equipos venció el Viveros Alcanar.

**Maillots simbólicos.**—Amarillo (General) Ayuntamiento de Castellón; Rojo (Montaña), Caja de Ahorros de Valencia; Verde (Metas volantes) Aubasa.

El abrazo mar-montaña (más montaña que mar) ya que seis puertos de montaña son muchos para algunos corredores, empezaba con bikinis en la arena de nuestro Mediterráneo y terminaba con prendas de abrigo en esa Vistabella, a 1.500 metros de altitud, que tan cordialmente acogió a la caravana multicolor.

Invistieron los maillots e hicieron la entrega de trofeos el alcalde de la población, Jaime Lázaro; concejal del Ayuntamiento de Castellón (patrocinador del Gran Premio), José Falomir; delegado provincial del Consejo Superior de Deportes, Emilio Grande, y reina de las fiestas, María Asunción Olaria, que estuvo acompañada por su corte de honor.

Nosotros hemos de agradecer la labor del benemérito cuerpo de la Guardia Civil, ya que los hombres del teniente de Tráfico, Fernando Santafé Soler y él mismo, también con algún pequeño accidente, sin desgracias anatómicas, se jugaron la vida por guardar la nuestra.

Salvador March  
(Foto R.F.U.)



## EL ESQUI CLUB CASTELLÓN, SUB-CAMPEON REGIONAL

En el transcurso de una cena organizada por el Esquí Club Castellón y con la asistencia del presidente de la Federación Valenciana de Deportes de Invierno, se otorgaron los trofeos correspondientes a los Campeonatos Regionales Infantiles y Juveniles de Esquí Alpino de la temporada actual. Asimismo, dicha Federación hizo entrega a la presidente del Club, de una placa honorífica resaltando las actividades realizadas a lo largo de este año impulsando la promoción de este deporte.

De los seis clubs participantes en los Campeonatos Regionales, el Esquí Club Castellón ha quedado clasificado en segundo lugar con una notoria diferencia de puntuación.

## Tiro olímpico

## Tiradas de regularidad

En la galería de tiro del C.C. San Huberto se disputó la 2.ª tirada de regularidad velocidad sirueta.

El buen tiempo ayudó tanto a la buena inscripción lograda, 22 tiradores, como a los excelentes resultados.

La clasificación en las diferentes categorías fueron:

- 1.ª Categoría:  
1.— José Milanes, 289.  
2.— José L. Sans, 284.  
3.— Roberto Ordóñez, 273.
- 2.ª Categoría:  
1.— Manuel Arnau, 276.  
2.— José Carda, 271.  
3.— Manuel Ordóñez, 253.
- 3.ª Categoría:  
1.— José Vivas, 234.  
2.— Gregorio Porcar, 217.  
3.— Roberto Hernández, 186.
- 4.ª Categoría:  
1.— Javier Carda, 214.  
2.— Juan Solsona, 208.  
3.— Ernesto Guaita, 173.

En 1.ª Categoría, Milanes consiguió una excelente puntuación muy cercana al límite de puntos y al récord de la galería Sanz que rebasó su mejor marca y parece haber dejado atrás su mala racha, y R. Ordóñez un poco más flojo pero que aún así va recuperándose en sus puntuaciones.

En segunda, Arnau con una extraordinaria tirada estableció un nuevo récord en segunda cate-

goría. Carda después de la mala tirada en la prueba anterior volvió a estar a su altura y Manuel Ordóñez que pese a debutar en 2.ª pasó a ocupar un puesto importante en la clasificación.

En 3.ª categoría, tanto Vivas como Porcar ascienden en sus puntuaciones las cuales aún son bajas con relación a sus máximas anteriores.

En 3.ª categoría Carda y Solsona siguen destacando ampliamente sobre el resto de tiradores...

M.P.B.

El jugador alemán del F.C. Barcelona, Bernd Schuster, no jugará el próximo miércoles contra el Ath. Léxico de Bilbao, en San Mamés, en los cuartos de final de la Copa de Rey de fútbol, ni con la selección alemana en Tirana, frente a Albania, en partido de la Eurocopa de Naciones.

El jugador anunció que no jugaría dado que su esposa, está esperando su tercer hijo.

Sin embargo, existía un contrato entre la federación alemana y el Barcelona, por el que tendría que jugar con su selección siempre que fuese convocado por su seleccionador.



HOSTAL Tres Carabelas



REAPERTURA CON NUEVA DIRECCION

— BANQUETES (BODAS — COMUNIONES — BAUTIZOS) — PRECIOS POPULARES

EN PRIMERA LINEA DE PLAYA

TELEFONO - 30 06 49 - VILLAS BENICASIM

VIDEOCLUB MARTON



VIDEOCLUB LIBRE La Videoteca más actualizada de Castellón

Enmedio, 103 - Tel. 21 6233 CASTELLÓN

PUBLICAS

## AVISO

SE COMUNICA QUE LA FONDA «TRINI», SITA EN AVD. SILVESTRE SEGARRA, N.º 66 DE MONCOFAR REGENTADA POR D. MANUEL MENDEZ RUIZ, HA CAMBIADO DE TITULAR SIENDO EN LA ACTUALIDAD D. VICENTE AGUILAR MARTI.



Restaurado por los Servicios de la Diputación Provincial

## REGRESA A CATI UN LIENZO DEL SIGLO XVIII

### ● Recuperado de la ermita de l'Avellà

Ayer por la mañana, en un acto celebrado en el despacho particular del presidente de la Diputación Provincial, fue presentado a los medios informativos un lienzo de Santo Tomás de Aquino, recientemente restaurado por la propia Diputación, a través del correspondiente servicio que dirige Ana Calvo.

Hizo el acto de entrega y la presentación del correspondiente informe técnico de restauración, el presidente de la Diputación, Joaquín Farnós, a quien acompañaba la restauradora y personal de su Gabinete de Presidencia, siendo recibido por el Alcalde de Catí, Eugenio Puig Puig y el señor cura de la Parroquia, mossén Joaquín Obón Molinos, y encontrándose también presentes algunas personas de aquella población, entre las que destacaban Carlos Murria Arnau, entusiasta catinense, gracias a cuyas gestiones ha sido posible la restauración.

En el transcurso del acto pronunció unas palabras el Presidente Farnós, resaltando que como en tantas otras ocasiones, era una obligación de la Corporación provincial castellanense, el velar por la conservación y recuperación del Patrimonio Artístico y Cultural de todos nuestros pueblos, recordando que ya hace algunos meses se había entregado un nuevo lienzo restaurado de la Basílica del Lledó y que esta misma semana habían finalizado los trabajos que han devuelto su estado original al retablo gótico de Valentín Montoliu, de Villafranca, una de las piezas de pintura gótica sobre tabla más interesantes de toda la Provincia castellanense.

Seguidamente la restauradora de la Diputación, Ana María Calvo explicó detalladamente el complicado proceso seguido con este lienzo del siglo XVII. Una pintura que llegó a la Diputación en condiciones muy lamentables, que hacían peligrar su propia conservación, con polvo, suciedad, craquelado de la pintura y sobre todo con varios agujeros que habían hecho perder parte de las figuras de la zona inferior de la misma. El lienzo que se encontraba en la parte alta del retablo mayor de la ermita de la Mare de Déu de



l'Avellà, en el término de Catí, ha sido rentelado, aplicándose varios injertos, seguido de un cambio de bastidor, nuevo estucado y reintegración del color.

En el informe técnico de la restauración, presentado por Ana Calvo se hace constar que el proceso se ha realizado siguiendo las normas académicas de conservación y respeto al original, utilizando productos reversibles y tratamientos de mayor inocuidad para la obra.

### Interesante iconografía

El lienzo restaurado de la ermita de l'Avellà, en Catí, es una obra de caracteres populares, tal vez de fines del siglo XVII o principios del siglo XVIII, de autor anónimo, dado que todavía no se ha realizado un estudio exhaustivo sobre la misma. Pintado al óleo sobre lienzo, responde a unas medidas de 88x52 cm. y representa la figura del doctor Santo Tomás de Aquino, presentando a una interesante iconografía sobre el tema. Alado y portador de la custodia con el Sacramento, lanza desde la pluma de sus escritos unos rayos luminosos sobre los herejes albigeneses, pudiéndose leer la inscripción latina: «Tolle Thomam et dissipabo Ecclesiam». A sus pies cinco figuras derribadas sobre el suelo, aparecen aterradas ante la presencia ingrátida del santo doctor. Una de ellas se apoya sobre un libro con caracteres hebraicos.

El lienzo, que ayer mismo, al finalizar el acto fue trasladado a Catí, se instalará según las indicaciones del Párroco en uno de los altares laterales del templo.

Miquel

Fotos Magin y Breva



### Continúan las «II Jornades Musicals a Vilafamés»

## Mañana, excepcional concierto barroco

Bajo la organización y patrocinio de la Conselleria de Cultura, Educación i Ciència de la Generalitat Valenciana y la colaboración de la Diputación Provincial de Castellón, comenzaron el pasado sábado las «II Jornades Musicals a Vilafamés».

Ese mismo día 26, actuó en el acto de inauguración el guitarrista y profesor de la Universidad Laboral de Chestre, Miguel Angel Chapí, interpretando obras de Tárrega, Sor, Villalobos, Silveira, Ponce y Borriol.

El pasado domingo, en el cine Serrano de esta población, actuó el dúo de Violoncello, Fernando Badía, Catedrático del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid y piano, Miguel Angel Herranz, profesor del conservatorio de música de Valencia.

Para mañana, miércoles está anunciada la presentación de un excepcional concierto de música barroca, en el que intervendrán los trompetas Jules Belbran, profesor del Conservatorio de Lyon, Vicent Campos, profesor del Conservatorio de música de Valencia y el organista Vicent Ros, catedrático asimismo del conservatorio valenciano.

El programa del concierto, extraordinariamente sugestivo, tendrá lugar a las 8 de la tarde, en la Iglesia Parroquial de Vilafamés, interpretando el «Concierto en Do Mayor» (para dos trompetas y órgano), de A.



Vivaldi; «Sonata IV», para órgano sólo de C. Ph. E. Bach; «Suite en Re Mayor», para trompeta de C. Ph. E. Bach, y en la segunda parte el «Concierto en Re Mayor» para trompeta de Telemann; «Voluntary en La Mayor Op 7, n.º 1», de Stanley, finalizando con el «Concierto en Re Mayor», para dos trompetas y órgano, de Mauffrediu.

### Orquesta Sinfónica Juvenil de la Unión Musical de Liria

El próximo Viernes Santo, asimismo, en la Iglesia Parroquial de Vilafamés y a las siete de la tarde, actuará la Orquesta Sinfónica Juvenil de la Unión Musical de Liria, interpretando obras de Haydn, Mozart, Borodin y López Chavarri.

### En la Capilla de la Purísima Sangre

## Concierto coral de la «Schola Cantorum» de Castellón

Esta tarde a las ocho, en la Capilla de la Purísima Sangre de nuestra ciudad y bajo el patrocinio de la Caja de Ahorros de Valencia, la Schola Cantorum de Castellón ofrece un recital de canto, el segundo de los actos culturales programados por la Cofradía de la Purísima Sangre de Jesús, dentro de las solemnidades de la Semana Santa Castellonense.

### Schola Cantorum de Castellón

Data esta veterana agrupación local —decana entre las de Castellón— del año 1939, y fue fundada por los Rvdos. Usó y Royo para solemnizar el culto divino, habiendo sido titular de la Iglesia de San Agustín y posteriormente de la Concatedral de Santa María.

En épocas en que la música sagrada tuvo en la Iglesia una función mucho más importante, la Schola Cantorum llegaba a tomar parte en 75/80 ocasiones a lo largo del año, tanto en el templo de su

sede como en otros de la ciudad y provincia. Cuenta en su repertorio con 18 misas solemnes en latín a 3 y 4 voces, 2 de requiem y 3 en castellano, todas ellas de muy celebrados autores. Aparte, dispone de un nutrido número de obras —abundando los clásicos del XVI, como Palestrina, Victoria, Orlando de Lassus, etc.— oficios completos de Semana Santa, motetes, salmos, lamentaciones, misereres, cantos a la Virgen, etc., en número que se eleva a más de 150. En su dilatada vida artística se ha honrado en estrenar varias partituras, entre otras, el «Laudate» y «Ave Maris Stella» de G. Julbe, el solemne «Te Deum» de R. Royo, el canto a la Virgen del Lledó «Galania» de M. Salvador, etc.

### Programa

#### PRIMERA PARTE

O. Jesu Christe, V. Bergen.  
Vinea mea electa, G.P. Palestrina.  
Adoramus te, G.P. Palestrina.  
Christus factus est, Juan Bta. Comes.  
Tradiderunt me, T.L. Victoria.  
O vos omnes, T.L. Victoria.  
Popule meus, T.L. Victoria.  
Tenabrae, T.L. Victoria.

#### SEGUNDA PARTE

Domines non sum dignus, T.L. Victoria.  
Oh rostro lacerado, J. S. Bach.  
Coenantes illis, M. Haller.  
Benedictus, S. Giner.  
Ave María, Victoria.  
Hodie Christus, G.P. Palestrina.  
Ojos claros serenos, F. Guerrero.  
Saeta a la Virgen de la Esperanza, J. Turina.  
Director: Rafael Roca.

EXPO MOBI  
Mobiliario para toda la casa.

### BUSCAMOS TIENDAS

para ampliar nuestra Red de establecimientos Sr. Daniel Rosellón, 156.  
Barcelona 36  
Tel. (93) 2533469

### AVISO

Se hace público que el Restaurante TORRECASIM de Benicasim que venía regentando EXHOBE, S.L., en la actualidad lo será por Dña. M.ª ANGELES PLAZA RIVAS. Lo que se comunica para los efectos oportunos.

### FONT

### AIRE ACONDICIONADO

FONT. EQUIPOS DE AIRE ACONDICIONADO. BOMBAS DE CALOR  
PLZA. ESCUELAS PIAS, 16  
TEL. 21 25 79  
CASTELLÓN

### HOTEL EL CID

Las Playetas

### Comuniones, Bodas y Bautizos

Pida presupuestos sin compromiso a los teléfonos: 30 07 00 Benicasim ó 22 01 46 de Castellón

## En el Ministerio de Cultura

### Mil millones de pesetas para contratación temporal de personal

El Instituto Nacional de Empleo ha destinado mil millones de pesetas a la contratación temporal de trabajadores en paro por el Ministerio de Cultura, para la realización de tareas de restauración, archivos y bibliotecas.

El convenio entre el Ministerio de Cultura y el Instituto Nacional de Empleo, que se firmará hoy, no atiende las reivindicaciones de continuidad del personal contratado el pasado año, ya que el acuerdo proporcionará trabajo a aproximadamente mil personas menos que en 1982.

Además, la selección de personal y localización de proyectos se realizará de acuerdo con los criterios del Instituto Nacional de Empleo de favorecer a aquellas personas que nunca hayan trabajado y a las zonas con mayor índice de paro.

## Con la ausencia de «Jóvenes Agricultores»

### Terminaron las conversaciones sobre precios agrarios

Las conversaciones en la sede del FORPPA sobre nuevos precios agrarios finalizaron a primera hora de ayer tarde, y a continuación el Ministro de Agricultura recibió por separado a los representantes de algunas organizaciones agrarias (OPAS), entre las que no se encontraban «Jóvenes Agricultores» que se habían retirado de las conversaciones la noche del domingo.

Las negociaciones en el FORPPA concluyeron tras una revisión de los precios de diecisiete productos sujetos a regulación de la campaña, y de las medidas complementarias de apoyo a esos precios para la campaña 1983-84.

En esta última reunión, la postura mayoritaria (que incluye a la administración) modificó algunos de éstos. Los productos afectados son: trigo, 21,70 pesetas/kilo; cebada, 18,75; maíz, 21,70; sorgo, 20; algodón, 91,50; leche, 28,75 y remolacha, 5,700 pesetas.

Las medidas complementarias de apoyo a esos precios, propuestas por la Administración, han sido cuantificadas en 21.700 millones, aproximadamente. Esta cifra no incluye las medidas complementarias comprometidas en la anterior campaña con plazo superior de un año.

#### Las razones de Jóvenes Agricultores

El secretario general del Centro Nacional de Jóvenes Agricultores (CNJA), Felipe González de Canales, declaró a Efe que abandonaron la mesa porque sigue sin haber método de trabajo en la negociación, los objetivos concretos que tenga la administración continúan ignorados, no se dispone de datos para hacer el balance real de 1982 y el cuadro macroeconómico de 1983, se carece del plan financiero del FORPPA para el presente año y las medidas complementarias a los precios no están cuantificados.

Otra razón es que, en el caso de productos conflictivos, como el vino, para el que la Unión de Pequeños Agricultores (UPA-FTT), la Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG) y la administración, piden congelación de precios, esta no ofrece un programa alternativo, con datos y un compromiso sobre medios y plazo de tiempo para desarrollarlo.

#### El ministro recibió a los negociadores

El ministro de Agricultura, Carlos Romero, acompañado por el subsecretario, Francisco Peña, y el presidente del FORPPA, Julián Arévalo, recibió, por separado, a los representantes de la Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG) y de la Unión de Federaciones Agrarias de España (UFADE), con quienes cambió impresiones sobre la negociación y sus resultados.

## Carrillo con miembros del Comité de Empresa de AHM

Santiago Carrillo se entrevistó ayer tarde, durante una media hora, con miembros del Comité de Empresa de «Altos Hornos del Mediterráneo» (AHM), en Sagunto.

El diputado comunista por Madrid y ex secretario general del «PCE» recibió información sobre los problemas laborales de la factoría siderúrgica saguntina y prometió hacerse eco de ellos en el Congreso de los Diputados.

Carrillo se encuentra en la provincia de Valencia en campaña pre-eleitoral para los comicios regionales y municipales.

Por otro lado Carrillo, manifestó en Valencia que «el electorado del «PSOE» está sufriendo una serie de contradicciones» y que los socialistas van a verse sometidos a una serie de dificultades internas, que harán que el partido vaya desmembrándose.

También ha dicho que el «PCE» «está animado para superar su crisis interna» y ha subrayado que tiene esperanzas en que el partido empiece a recuperarse en las próximas elecciones municipales y autonómicas.

## Con una incidencia del 80 por ciento según centrales sindicales

### Tranquilidad en el primer día de huelga de la banca privada

El primer día de huelga en la banca privada se desarrolló con afluencia media de público en las ventanillas y una incidencia del 80 por ciento según las centrales sindicales y de menos del 50 por ciento según los bancos.

La Asociación Española de Banca informaba de que la totalidad de las oficinas bancarias de España abrieron sus puertas por la mañana. Sin embargo, fuentes bancarias señalaron que ante las sedes principales de los bancos de las grandes capitales se han formado grupos de trabajadores que, de forma pacífica, trataban de impedir el acceso a las oficinas de trabajadores que no deseaban secundar la huelga.

Añade CC.OO. que ha dirigido un telegrama a la Asamblea General de la Asociación Española de Banca en el que solicita, entre otras, la dimisión del presidente

de la comisión negociadora de la patronal, Epifanio Ridruejo.

En cuanto a la incidencia de la huelga en las distintas provincias, ésta ha sido muy desigual.

En las Palmas sólo el Banco Español de Crédito no ha secundado la huelga. En el Bilbao y en la isla de Gran Canaria trabaja un sesenta por ciento de su plantilla.

#### Anuncio de bomba

En Valencia y región, se calcula un poco menos del cincuenta por ciento. En Cartagena (Murcia), algunas de cuyas oficinas dependen regionalmente de Valencia, el índice de abstención ha sido un poco mayor, mientras que en Alicante era bastante inferior.

La oficina principal del Banco Popular en Valencia fue desalojada, al recibirse un aviso que anunciaba la colocación de una bomba en el edificio.

En Barcelona y Lérida el ochenta

por ciento de los trabajadores de banca secundaron la huelga, mientras que en Tarragona fue el sesenta por ciento y en Gerona del cinco por ciento.

En Burgos abrieron todos los bancos y la incidencia registrada se calcula entre un 12 y el 15 por ciento. En el país Vasco fue escasa, salvo en Alava, según datos de UGT.

En Badajoz, Mérida y Logroño, algo más de un 50 por ciento y en las provincias andaluzas, alrededor del ochenta por ciento: Almería, 75 por ciento, Cádiz, Córdoba, Granada, Jaén y Málaga, 80 por ciento, Huelva, 70 por ciento y Sevilla, 90 por ciento.

La huelga de la banca privada en Navarra registró una desigual incidencia. En Cáceres, según UGT, han participado alrededor del 80 por ciento de los trabajadores. Por último, en Cantabria es de un 70 por ciento.

## En una guerra no convencional

### El Ejército carece de suficientes medios defensivos

El Ejército español carece de suficientes medios de defensa atómica, bacteriológica y química y de un servicio sanitario adecuado para paliar los efectos contaminantes de una guerra no convencional, según ha sabido Efe de fuentes militares.

La mayor parte del material de defensa bacteriológica y química «ABQ» está adscrito a la unidad de instrucción de la academia de Sanidad, y es muy inferior al que tienen otros ejércitos occidentales como el británico, francés, canadiense, etc.

En estos países, la mayoría de las unidades disponen de material de protección, detección y descontaminación a la vez que los miembros de sus fuerzas armadas estudian, dentro de los programas de instrucción militar, cursos de especialización.

Fuentes militares han indicado que la modernización de nuestras

fuerzas armadas exige la promulgación de un nuevo reglamento que marque normas precisas de defensa «ABQ» ya que el actual está desfasado y de manuales tácticos, además de la dotación de medios.

Los especialistas han indicado que es preciso diseñar una infraestructura que haga difícil el ataque con este tipo de armas, en especial

de los almacenes con alimentos que deberían construirse con materiales que aislen de la contaminación y en lugares alejados de los posibles objetivos militares.

Además, aconsejan una mayor cooperación tanto en la investigación civil como militar y una mejor educación a la población para defenderse de estos ataques.

■ **Los padres católicos consideran inconstitucional la Ley de Impuesto sobre la Renta.**—La Confederación Católica Nacional de Padres de Familia y Padres de Alumnos apoya el recurso de inconstitucionalidad contra la Ley del Impuesto sobre la Renta y así lo ha expuesto, en una carta, al defensor del pueblo.

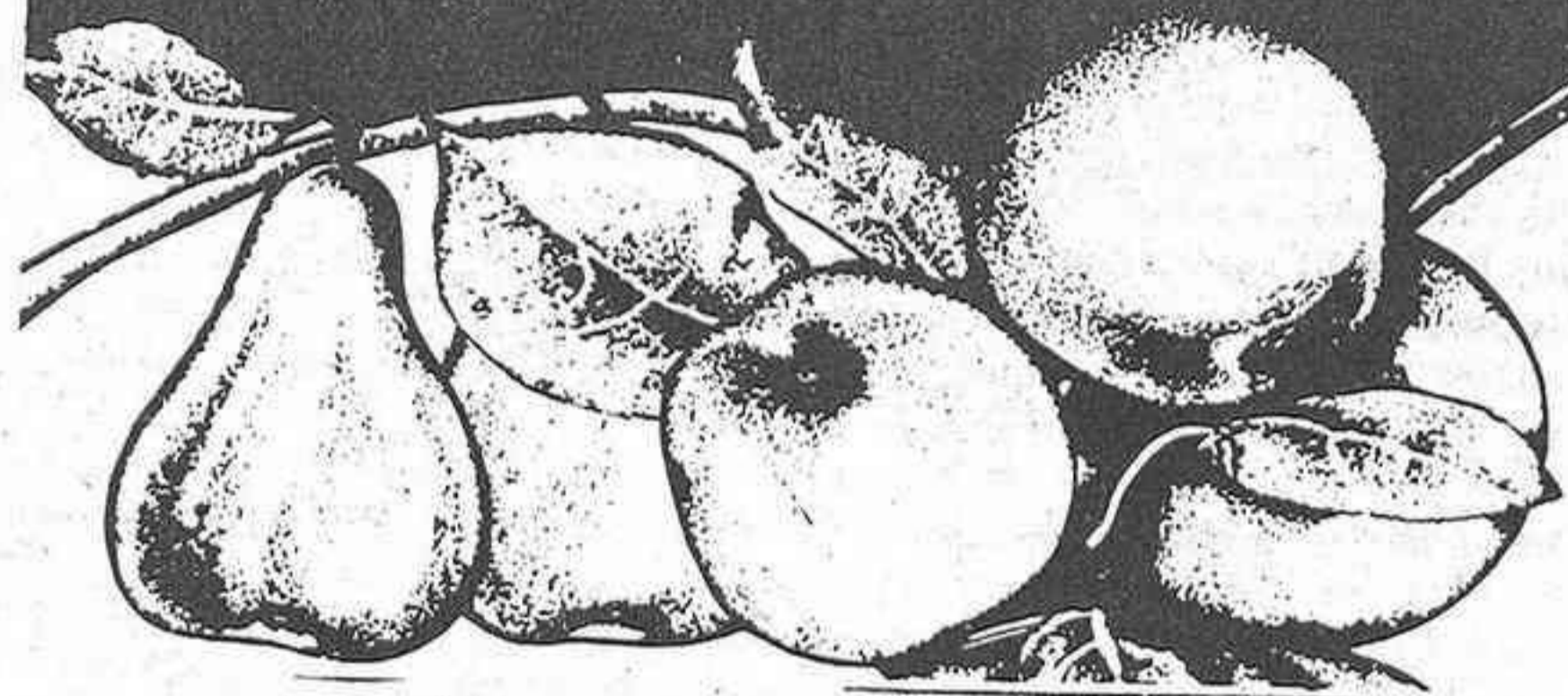
La Confederación se adhiere así a la petición de la Federación de Asociaciones de Familias Numerosas para que se presente recurso de inconstitucionalidad contra la Ley del Impuesto sobre la Renta.

La carta va firmada por la presidenta de la Confederación Católica de Padres de Familia, Carmen de Alvear.

## Después de bajas temperaturas

# Folagron®

favorece y acelera la recuperación de sus cultivos.



## Folagron®

- La más alta concentración en aminoácidos.
- El de mayor número de aminoácidos diferentes.

**Folagron®**, nutriente foliar de asimilación rápida a base de aminoácidos, ayuda a sus cultivos en sus momentos críticos.

MEJOR DESARROLLO = MEJOR COSECHA.

Es un producto

**CELAMERCK**

CELAMERCK, S.A.

Avda. del Carrilet, 257  
HOSPITALET DE LLOBREGAT  
(BARCELONA)  
Telf. (93) 337 22 50

Delegación Celamerck, S.A.

LEVANTE

cl. Norte, 8  
VALENCIA-8  
Telf. (96) 359 50 71



## Visita privada de los Reyes de Bélgica a España

Los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, llegaron ayer a Madrid por vía aérea a la zona militar del aeropuerto de Barajas, en visita de carácter privado.

Los reyes belgas permanecerán dos días en la capital de España, y el día 30 son esperados en la localidad granadina de Motril, donde habitualmente pasan sus vacaciones.

Durante su estancia en Madrid, los Reyes de Bélgica se alojarán en el domicilio de unos familiares de la Reina Fabiola.

## Reunión Tomás de la Quadra-Felipe Guardiola sobre la autonomía valenciana

El ministro de Administración Territorial, Tomás de la Quadra y el vicepresidente de la Comunidad Valenciana, Felipe Guardiola, han mantenido esta tarde una reunión de trabajo en la sede del departamento, según informa el gabinete de prensa del Ministerio.

Los representantes de la Administración del Estado y la Comunidad Valenciana han estudiado el calendario de transferencias que prevé el Estatuto Autonómico de Valencia.

Felipe Guardiola es además vicepresidente de la comisión de transferencias Estado-Comunidad autónoma, por lo que el contacto es doblemente fructífero, según fuentes del departamento.

## Alfonso Guerra, presidente del Gobierno en funciones

El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, ha asumido la presidencia en funciones del Gobierno de la nación, por ausencia de su titular, Felipe González.

Es ésta la segunda ocasión en que Alfonso Guerra ejerce la jefatura del poder ejecutivo interinamente, la primera vez fue con motivo del viaje del presidente González a París, para asistir a una reunión de líderes socialistas, organizado por la Internacional Socialista.

El presidente González partió ayer a Rabat, en su primera visita oficial como jefe del Gobierno a un país extranjero, y regresará a Madrid hoy martes, a última hora de la tarde.

## El «Norgamen» retrasa el crecimiento de las células cancerosas

El «Norgamen», la nueva droga contra el cáncer, cuyos primeros resultados experimentales hicieron pensar que podía transformar las células cancerosas en normales, transforma y retrasa efectivamente el crecimiento de las células cancerosas, según las investigaciones realizadas por el grupo de Bioquímica experimental del hospital Puerta de Hierro de Madrid, que dirige Mario Gosálvez.

Los resultados experimentales de esta droga causaron un revuelo internacional en 1978

a raíz de su publicación en una revista médica inglesa; se trataba de una nueva hipótesis en el diseño de una droga contra el cáncer, que no mataba los ácidos nucleicos de las células, sino que actuaba sobre la membrana.

Mario Gosálvez ha manifestado a Efe que «todavía no se puede realizar ninguna afirmación definitiva sobre la actuación de esta droga», si bien en los últimos tres años se han logrado definir las condiciones experimentales para investigar adecuadamente sus acciones».

Para pasar las vacaciones de Semana Santa

## La Familia Real en Palma de Mallorca

La Reina Doña Sofía, y sus hijos, el Príncipe Felipe y las Infantas Elena y Cristina, llegaron ayer tarde a Palma procedentes de Madrid.

Poco después de abandonar el avión, que aterrizó en la base militar de Son San Juan hacia las dos de la tarde, doña Sofía y sus hijos se trasladaron al Palacio de Marivent donde la Familia Real pasará las vacaciones de Semana Santa.

El Rey don Juan Carlos llegó a Palma el viernes pasado, y presenció las dos primeras regatas, clase crucero de la «IX Semana Interna-

cional de Palma» «Premio S. A. R. Princesa Sofía» que se disputaron el sábado y el domingo.

Don Juan Carlos no tomó parte en la competición por prescripción facultativa. El Príncipe de Asturias y la Infanta Cristina participarán en las seis regatas de vela ligera, que se celebrarán en la Bahía de Palma desde el próximo miércoles, 30 de marzo, hasta el dos de abril.

Al empezar sus vacaciones, el Príncipe Felipe y sus hermanas, las Infantas Elena y Cristina salieron ayer de compras en Palma.

# OPEL MONZA '83



## La técnica más sofisticada para combinar lujo y deporte.

Nuevo Opel Monza 83. El coche donde se aúnan de forma magistral belleza y potencia.

Por fuera le fascinará su línea atrevida y elegante, su cuidada aerodinámica, que ofrece una mínima resistencia al aire, sus ruedas de perfil bajo, sus spoilers integrados...

Por dentro le envolverá todo un mundo de lujo y confort. El mismo que está acostumbrado a encontrar en coches de la más alta categoría.

Y al conducirlo, su motor de 6 cilindros y 2.969 cc., le mostrará rápidamente la

enorme potencia de sus 180 CV, llevándole de 0 a 100 km/h. en sólo 8 segundos y medio.

Vaya a su Concesionario Oficial a probar el nuevo Opel Monza 83. Descubrirá que hay poca distancia entre él y Vd.

Además, con las tradicionales ventajas Opel de garantía, asistencia y mantenimiento.

**OPEL**

Innovaciones en marcha.

Opel Monza 3.0 E: Motor de 2.969 c.c. Inyección. 180 CV DIN. Velocidad máxima 215 km/h.

**FONT**  
PISCINAS  
FONT. PRODUCTOS PARA PISCINAS, DEPURADORES E INSTALACIONES  
PLZA. DEL REAL, 15  
TEL. 21 25 79  
CASTELLON



## Felipe González, en Marruecos, en su primera visita oficial

## «CONVERTIR LA VECINDAD EN AMPLIA COOPERACION»

(Viene de la 1.ª)

El presidente del Gobierno español agregó que este interés «hará que nuestros pueblos, que tienen raíces históricas muy profundas de entrecruzamientos culturales de todo tipo, puedan en el futuro volver a aprovechar esas raíces».

Felipe González pasó revista a una compañía de la Brigada Ligera de Seguridad, que le rindió honores, y luego saludó al Gobierno marroquí, al Cuerpo Diplomático, y a los representantes de la Embajada Española en Rabat.

El jefe del Gobierno manifestó su satisfacción de visitar Marruecos por dos motivos: por ser la primera vez que viaja a este país y por ser ésta la primera salida que hace al exterior en cuanto presidente del Gobierno.

El jefe del ejecutivo insistió en que España y Marruecos «deben desarrollar un futuro de paz, de cooperación, que respetando los elementos diferenciales, la estabilidad y sobre todo la independencia nacional de ambos países, pueda fructificar en bien bilateral y de la región».

Tras estas primeras declaraciones, Felipe González mantuvo una conversación informal con Maati Baubid, y posteriormente se trasladó a la villa de los huéspedes.

## Visita mausoleo

El primer acto oficial del presidente del Gobierno español consistió en depositar una corona de flores en el mausoleo del Rey Mohamed V.

## ITALIA

## Alerta por actividad del Etna

La lava que desciende del volcán Etna, y que ha recorrido en las últimas horas unos 500 metros, obligó a las autoridades a desalojar establecimientos de la zona.

Helicópteros de la Policía, de la Marina y carabinieri, sobrevuelan la zona de la erupción, una nueva «boca» que se ha abierto a las 8,30 H.E., a 2.350 metros de altura.

La observación desde lo alto permitió establecer que un brazo de la colada, separándose del frente principal de la lava, tocó el establecimiento del «Ski-Lift», y ahora se encuentra más o menos a un kilómetro del observatorio y del gran hotel del Etna.

Los servicios de Protección Civil han desalojado la zona y han sido cerrados al tráfico los caminos que por esa zona suben hacia el volcán.

Desde la hora en que se produjo la abertura de la nueva «boca» del Etna, los expertos se mantienen en estado de alerta y siguen el fenómeno desde cerca aunque con algunas dificultades a causa de la espesa niebla.

Según las últimas informaciones oficiales la nueva «boca» tiene una extensión de unos 300 metros, y la lava que desciende desde la vertiente sur recorrió hasta las 14 h.e. unos 500 metros, y tiene un frente de 100 metros.

Felipe González, iba acompañado del primer ministro marroquí, Maati Baubid; el titular de Transportes, Mansur Ben Ali, y el de Asuntos Exteriores español, Fernando Morán.

Después de este acto, Felipe González y la comitiva oficial que le acompañaba se dirigieron a la Embajada Española en Rabat, donde le ha sido ofrecido un almuerzo, tras el cual tenía previsto una visita a la ciudad.

Posteriormente, a las 19.00 h. e., el presidente español se entrevistó con el primer ministro marroquí, Maati Baubid, y con el Gobierno alauita en pleno.

## Prensa destaca visita

Los dos diarios en lengua francesa que hoy aparecen en Marruecos, «Le Matin» y «L'Opinion», dedican amplios espacios en sus portadas y páginas especiales a la visita a Marruecos del presidente del Gobierno español.

Sobre el proceso de descolonización del Sahara Occidental, manifestó: «Es difícil hacer una apreciación. Yo creo que frente a este proceso ha habido más bien una especie de autoprotección inhibitoria por parte de España».

Sobre la senda a este conflicto norafricano, Felipe González ha expresado su esperanza en las resoluciones de las Naciones Unidas y de la Organización para la Unidad Africana (OUA).

«Queremos que el Gobierno español —afirmó— sea un factor de paz en la solución definitiva del problema más que un factor de inhibición, con un absoluto respeto a las decisiones que deben tomarse

en la región, sin que nadie piense que pretendemos intervenir en problemas que son, por decirlo muy gráficamente, magrebíes, africanos y, en última instancia, internacionales».

## Actividades para hoy

El presidente español tiene previsto viajar hoy a la ciudad de Fez, donde será recibido en audiencia por el Rey Hassan II y asistirá a un almuerzo ofrecido por las autoridades provinciales de Fez.

Tras su vuelta a Rabat, González celebrará una rueda de prensa con los enviados especiales españoles, casi cuarenta y representantes de los medios informativos locales.

El regreso a Madrid del presidente del Gobierno está previsto para las ocho de la tarde (10 h.e.), tras la recepción que ofrecerá a las autoridades marroquíes y cuerpo diplomático.

## Cena de honor

El primer ministro de Marruecos, Maati Baubid, afirmó anoche que los españoles y los marroquíes aspiran a una mayor comprensión y resolución de todos los problemas pendientes.

Baubid ofreció una cena en honor del presidente del Gobierno español, Felipe González.

Baubid se refirió a la política de su país sobre el conflicto que le afecta en el Sahara Occidental, centrada en la aplicación de las resoluciones de la cumbre africana de Nairobi, que recomendó la celebración de un referéndum y el respeto a un alto del fuego previo.

Baubid manifestó sus deseos del

éxito para la visita que se inició así como que ella se sitúe en «una visión prospectiva, en una meta de realismo, de optimismo, y de fe en el futuro».

## Discurso presidente español

Por su parte el presidente González, afirmó en Rabat que España y Marruecos deben profundizar en sus relaciones bilaterales, en las que debe prevalecer una visión global de cooperación y solidaridad.

El primer ministro español asistió, en la noche de ayer, a una cena que le ofreció el primer ministro marroquí, Maati Baubid, tras las conversaciones mantenidas por la tarde en la sede de la Presidencia del Gobierno de este país.

«En la profundización de nuestra relación bilateral —afirmó— ciertamente que encontraremos puntos de discrepancia, análisis distintos y por supuesto, en algunos casos, intereses encontrados».

Tras afirmar que sobre ellos debe prevalecer una visión global de cooperación, Felipe González afirmó que «nadie puede pedir a otro que ceda en lo esencial, en lo que es parte integrante de su estructura, pero cabe solicitar comprensión».

Felipe González afirmó que lo esencial de la idea democrática es la concepción del proceso dialéctico «y es obligación de los estadistas —señaló— no olvidar esta idea de desarrollo paulatino, no dejándose arrastrar por las incitaciones a lograr un triunfo espectacular o que pudiera ser presentado como tal y que a largo o medio plazo

destruirá la convivencia entre los pueblos».

Dirigiéndose al primer ministro marroquí, Felipe González señaló que su Gobierno desea profundizar en las relaciones con Marruecos, ya que «son determinantes para el conjunto de nuestro entorno inmediato y necesarias para que contribuyamos positivamente a la estabilidad general y del Mediterráneo Occidental».

Felipe González recordó la evolución histórica y cultural de España y señaló que hoy es ya una convicción arraigada que España no es el fruto de un esfuerzo lineal sino la convivencia de tres culturas y formas de vida durante largos siglos.

«En esta estructura histórica propia —afirmó el presidente del Gobierno— ha jugado un papel destacado el contacto con el mundo árabe y de forma muy especial con Marruecos».

Tras recordar el viaje realizado por el Rey de España a Fez, en junio de 1979, Felipe González dedicó mención concreta el proyecto de enlace fijo a través del estrecho de Gibraltar.

«Es, a la vez, una idea-fuerza, una idea clave, quizá un símbolo, de esa relación permanente entre nuestros dos países, que ha sido tan fructífera como compleja en el pasado y que se presenta tan desafiante como prometedora en el futuro».

El presidente del Gobierno, al finalizar su alocución en la cena ofrecida por el primer ministro marroquí, señaló que los dos países serán capaces de profundizar en sus relaciones, «para convertir la vecindad histórica en una amplia cooperación política, económica, técnica y cultural».

## En el Año Santo de la Redención

## Juan Pablo II pide a los sacerdotes más intensidad en la penitencia

En un documento publicado ayer, el Papa Juan Pablo II pide a los sacerdotes del mundo entero que, durante este «Año Santo», se dediquen con mayor intensidad al sacramento «por el que los hijos e hijas de la Iglesia obtienen la remisión de los pecados».

El documento, que lleva fecha del Domingo de Ramos, es la ya habitual carta que el actual Pontífice envía cada año a sus «queridos hermanos en el sacerdocio de Cristo» para el Jueves Santo.

El Jueves Santo, recuerda el Papa, es «el día en que, junto con la Eucaristía, fue instituido por Cristo el ministerio sacerdotal».

Tras alentar a los sacerdotes a una personal renovación interior, porque durante el Año Santo de la Redención deben «ser ministros de esta renovación para los demás», el Pontífice les pide «ser en este Año Santo, de manera singularmente servicial y generosa, los ministros del sacramento de la penitencia».

«Buscad —añade el Papa— en el servicio del confesionario la insustituible manifestación y verificación del sacerdocio ministerial».

Asimismo, Juan Pablo II les ruega que reflexionen «sobre como se puede y debe celebrar el Santo Jubileo del Año de la Redención en cada parroquia, así como en las demás comunidades del pueblo de Dios».

Finalmente, el Papa les dice «singular atención» para los religiosos y religiosas de clausura, los enfermos, los encarcelados, los ancianos «u otros que sufren».

## Por diálogo

El Papa Juan Pablo II ha reiterado su interés por el diálogo entre cristianos y musulmanes, al recibir las cartas credenciales del nuevo embajador de Argelia cerca de la Santa Sede, Abdelmalek Benhabyles.

Al respecto, el Pontífice alabó el testimonio de los cristianos «lúcidos y valientes» que, en Argelia, han sabido promover «los caminos de la solidaridad efectiva y la comprensión entre quienes creen en el Dios único».

Asimismo, el Papa observó que esta cooperación de los cristianos al «desarrollo de la sociedad argelina» requiere la protección y reconocimiento legales de sus comunidades religiosas, «del mismo modo deseables para las comunidades musulmanas en los países de mayoría cristiana».

«Son los diversos elementos de recíproco reconocimiento en las realidades legales —añadió el Pontífice— los que permiten establecer eficazmente las condiciones favorables al diálogo entre musulmanes y cristianos».

Por otra parte, el Papa expresó su deseo de que Argelia pueda contribuir a «establecer la paz y la justicia firmemente donde tanta falta hacen, y en primer lugar en el corazón del Magreb, así como en todo el continente africano».

## Se despidió del Papa

El Papa Juan Pablo II ha recibido, en el Vaticano, en audiencia de despedida, al embajador de España cerca de la Santa Sede, José Joaquín Puig de la Bellacasa y Urdampilleta, a quien acompañaban su esposa y seis hijos.



El embajador, recientemente destinado a la representación diplomática de España en Gran Bretaña, permanecerá, sin embargo, unos días más en la Ciudad Eterna, para asistir a diversas ceremonias en el Vaticano, especialmente las de esta Semana Santa y las fiestas pascuales.

Con anterioridad, Puig de la Bellacasa se despidió, oficialmente, del cardenal Agostino Casaroli, secretario de Estado de Su Santidad, y días antes lo hizo del príncipe Gran Maestro de la Soberana Orden de Malta, fray Angelo de Mojana di Cologna.

Pérez de Cuéllar, en Moscú

## Desarme: «Espero hechos, no promesas»

Lo que se espera de los gobernantes en materia de desarme «son hechos y no palabras» —afirmó el secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar.

Según la agencia T.A.S.S., Pérez de Cuéllar, ha hecho dicha afirmación tras recordar su reunión del pasado mes de enero con el presidente de los Estados Unidos y ha subrayado a continuación que las acciones de desarme «pueden no ser inmediatas», pero que el comienzo de las negociaciones «debe ser la subsiguiente participación en ellas de otras potencias nucleares».

### Críticas

El secretario general de las

Naciones Unidas ha criticado además el hecho de que el vocablo «desarme» se repita mucho en las Naciones Unidas, pero la solución al problema «no ha avanzado desde que se crease la organización, pese a que los armamentos absorben inmensos fondos que afectan a la economía de los países en desarrollo y desarrollados».

Pérez de Cuéllar se ha manifestado así en la Asociación Soviética de las Naciones Unidas, durante su primera aparición desde que llegó a Rusia para una visita oficial a invitación del secretario general del Partido Comunista de la U.R.S.S., Yuri Andropov.

### Diálogo

En su discurso, el secretario

general de las Naciones Unidas ha subrayado también que «es importante» que la U.R.S.S. y los Estados Unidos «comiencen un diálogo sobre medidas de desarme, tras el cual sería posible lanzar una campaña mundial para el desarme total».

Refiriéndose finalmente a su visita a Rusia, Pérez de Cuéllar ha declarado que la considera una oportunidad para tratar de ciertas medidas, «en primer lugar sobre desarme», porque la opinión de la URSS es muy importante para la solución final del problema».

### Francia reducirá sus tropas en Alemania

El Gobierno francés, que tiene

pensado modernizar las tropas que tiene estacionadas en la República Federal de Alemania, reducirá los efectivos de las mismas —ha informado el general francés Bernard Philipponnat, en Karlsruhe.

Actualmente hay estacionados en Alemania Occidental y Berlín un total de 82.600 miembros del ejército francés y, según especulaciones de Philipponnat, éstos podrían verse reducidos en un total de entre 10.000 y 40.000.

La reducción de tropas francesas en este país estaría debida a la modernización técnica que haría superfluo tanto personal en territorio germano.



### BRUSELAS

## CEE APRUEBA REGLAMENTO DE PESCA CON ESPAÑA

El Consejo de Agricultura de la Comunidad Económica Europea ha aprobado el reglamento de pesca con España que entrará en vigor el primero de abril y cubrirá el año 1983.

Según el reglamento aprobado por los ministros de Agricultura de los «diez», los pesqueros españoles estarán autorizados a capturar en aguas comunitarias 8.300 toneladas de merluza y serán concedidas 123 licencias, tal y como había propuesto la comisión.

Por lo que concierne a los palangreros se conceden 0,45 licencias por cada barco —es decir que aproximadamente dos palangreros faenarán utilizando sólo una licencia— hasta el primero de octubre.

A partir de esa fecha cada palangrero deberá tener su propia licencia, con lo que reducirá considerablemente el número de estos barcos españoles, faenando en aguas comunitarias.

Esta reducción es aún más drástica si se tiene en cuenta que hasta ahora el índice licencias-palangrero era de 0,33, lo que significaba que utilizando una sola licencia podían faenar tres barcos de estas características.

■ **LONDRES.**— Una de las más lujosas residencias británicas, en el barrio londinense de Kensington, está siendo acondicionada para alojar al Rey de Arabia Saudí en sus breves visitas a esta capital.

Las obras, según informa el «Daily Telegraph», costarán unos 38 millones de dólares y convertirán la mansión en «el sueño de las mil y una noches».

La residencia tendrá 21 salas de estar, 15 dormitorios y 16 baños, piscina climatizada, jardines al estilo de la Alhambra.

Entre los vecinos de ese privilegiado lugar de Londres se encuentran los príncipes de Gales, Carlos y Diana, así como la hermana de la Reina, la princesa Margarita.

# OPEL SENATOR '83



## Nuevo al más alto nivel.

Nuevo en el diseño de su eficiente línea.

Nuevo en el cuidadoso estudio de sus espacios interiores.

Nuevo en el sofisticado nivel de su equipamiento.

Así es el Opel Senator 83.

Porque sólo así es posible que el máximo lujo y confort satisfagan las necesidades de quienes, exigiendo las más elevadas prestaciones, no quieren renunciar ni un ápice al prestigio de los mejores coches.

Diseñado para equilibrar belleza y elegancia, el nuevo Opel Senator 83 opone una mínima resistencia al aire. Su línea, sus faros integrados, su parachoques y su deflector frontal, contribuyen a que, cuando Vd. maneja

sus 180 caballos de potencia, escuche tan sólo el silencio de su eficiente aerodinámica.

Y en su lujoso interior, encontrará nuevos detalles de equipamiento considerados extras en coches de su categoría.

Además, con las tradicionales ventajas Opel de garantía, asistencia y mantenimiento.

Atrévase.

Siéntese al volante del nuevo Opel Senator 83 y deje definitivamente atrás viejos conceptos.

**OPEL**

Innovaciones en marcha.

Opel Senator 2.5 E: Motor de 2.490 c.c. Inyección. 136 CV DIN. Velocidad máxima 190 km/h.  
Opel Senator 3.0 E: Motor de 2.969 c.c. Inyección. 180 CV DIN. Velocidad máxima 210 km/h.

**FONT**  
JARDIN

FONT. TODO TIPO DE ACCESORIOS PARA QUE USTED SE ENCARGUE DE SU JARDIN

PLZA. DEL REAL, 15  
TEL. 21 25 79  
CASTELLON

# LA PAREJA INFERNAL

(**BONNIE y CLYDE**)



Guión: Juan Ignacio Herrera

Dibujos: Carlos Santos

**RESUMEN DE LO PUBLICADO:** En enero de 1933, Bonnie y Clyde eran los criminales más buscados de los Estados Unidos; —la policía recurría a continuas tretas para atraparlos, pero siempre fracasaban. Una emboscada tendida por Mak-calm Davis, sheriff de Dallas, se resolvió fatalmente para este último, dadas la puntería y rapidez de Clyde.



4. Tras la acción de Dallas, Bonnie y Clyde alquilaron una casita de piedra en Joplin, Missouri, donde se les unieron Buck, el hermano de Clyde, y su mujer Blanche. Durante varios días, los vecinos soportaron sus incasantes escándalos y borracheras; después —al ver unas cuantas matrículas de coches tiradas por el garaje—, entraron en sospechas y llamaron a la Policía. Dos agentes de patrulla se acercaron para echar una ojeada. «Puede ser la banda de Barrow» —comunicó uno de ellos a sus superiores. Llegaron refuerzos. Desde el interior de la vivienda, los cuatro vieron salir del coche y avanzar a Harryman, jefe de Policía de Joplin.



5. A diez pies de la puerta del garaje, Harryman oyó la rotura de unos cristales, justo encima de aquella. Alzó la mirada; lo último que vio fue el cañón de un revólver que vomitaba fuego. Cayó acribillado a balazos, y empezó el tiroteo. «¡Aléjalos del garaje, Clyde, mientras nosotros bajamos!» —se oyó gritar a Bonnie. Parapetados tras unos árboles cercanos, varios agentes intentaban silenciar a Clyde. En aquel momento, el detective McGinnis salió disparado de su coche y, a la descubierta, corrió hacia el moribundo Harryman, sin dejar de darle al gatillo. Un balazo en la frente se lo llevó.



6. Clyde se reunió con sus amigos en el garaje, mientras Buck frenaba a los policías. La confusión era indescriptible; las mujeres cargaron como pudieron las maletas en el coche, y Clyde salió a campo abierto, en medio de una lluvia de balas, para apartar de un puntapié el cuerpo de Harryman; a sus espaldas, chirriaron los frenos del coche, saltó el adentro, y el tirotero se recrudenció. Acosados por certeros disparos, los agentes vieron cómo sus presas huían sin poder evitarlo. De nuevo, Bonnie y Clyde escapaban, dejando tras ellos muerte y desolación. Los periódicos se ocuparon, horas después, del increíble suceso. (Continuará)

## SALTO DEL CABALLO

HÍ	HÍ	SA	PA	PRÓ
RO	<u>DE</u>	JOS	IN	LEN
NOS	TE,	JOS;	DÍ	DRE
DE	VE	DUL	LOS	DRE
GEN	BUE	MA	SE	GOS.

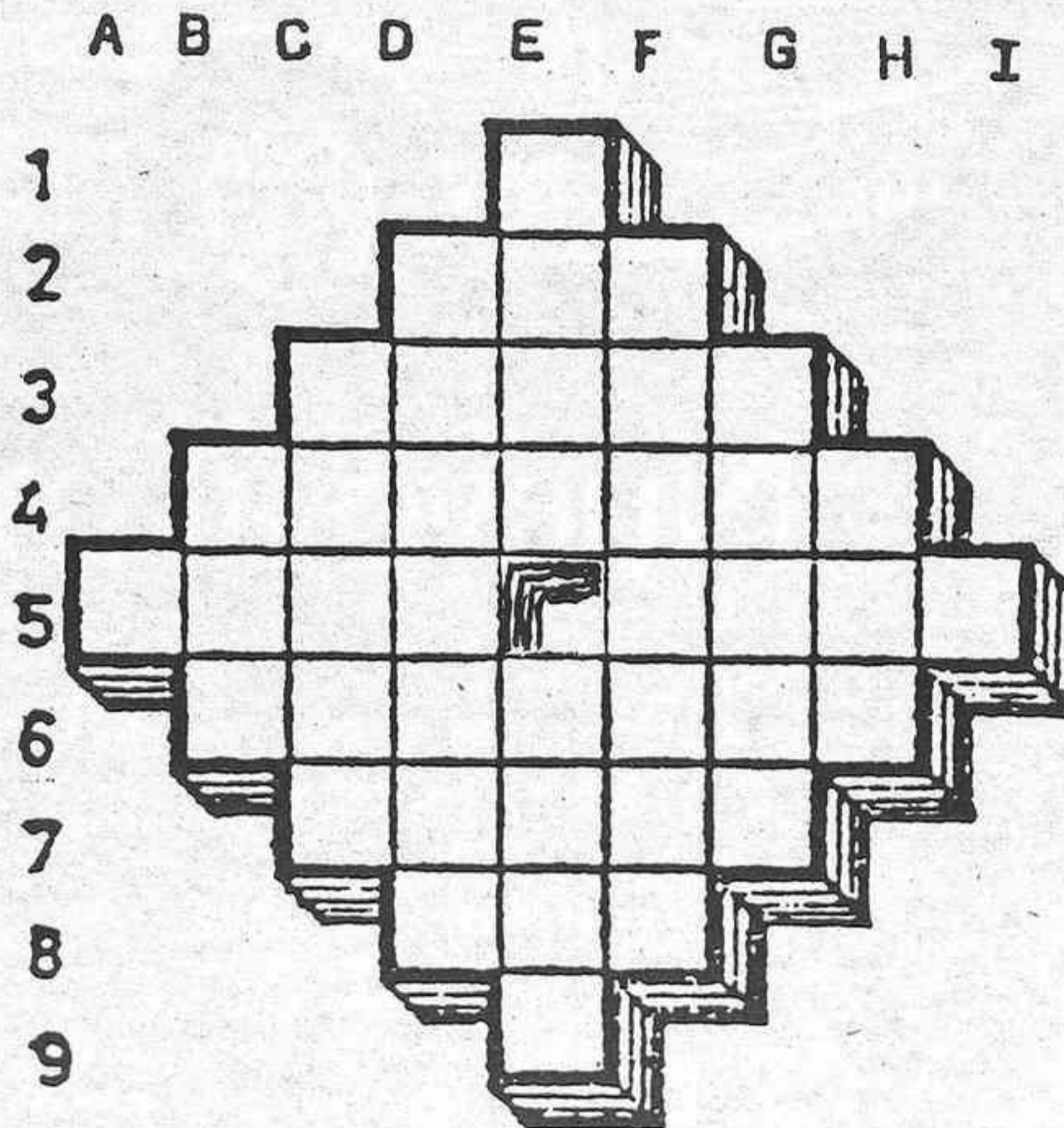
Con los movimientos del salto del caballo del ajedrez, y empezando por la sílaba subrayada, podrá leer un proverbio chino.

## SOLUCIONES

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA:**  
**HORIZONTALES.**— 1: P.— 2: Vos.— 3: Lider.— 4: Luceros.— 5: Pasa. Amad.— 6: Sarapes.— 7: Sirio.— 8: Aca.— 9: A.  
**VERTICALES.**— 1: P.— 2: Las.— 3: Lusas.— 4: Vicaría.— 5: Pode. Arca.— 6: Serapia.— 7: Romeo.— 8: Sas.— 9: D.  
**AL SALTO DEL CABALLO**  
 «De padre severo salen los buenos hijos; de madre indulgente, hijos pródigos».  
**SOLUCION A LOS JEROGLIFICOS**  
 Una casaca roja (una casa; caro ja)  
 Dio seis (Dios; e; is)  
 Gana dos puntos (ganado; s; puntos)



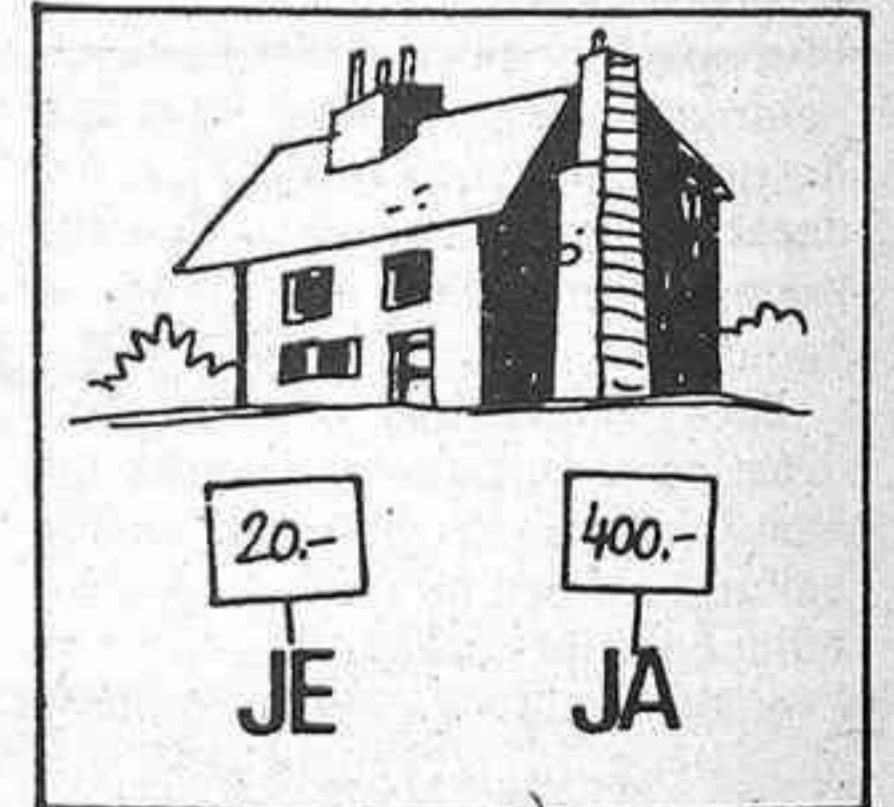
## CRUCIGRAMA



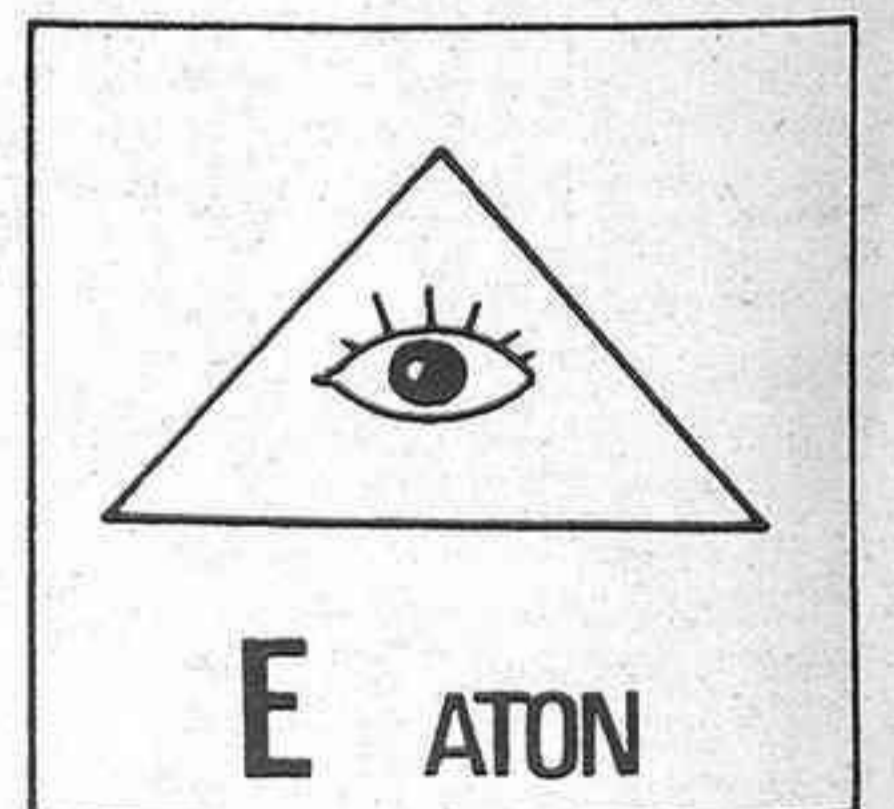
**HORIZONTALES.**— 1: Símbolo químico del fósforo.— 2: Tratamiento que, en la República Argentina, se usa por «tú».— 3: En términos deportivos, anglicismo con que se califica al corredor que encabeza la clasificación general de una vuelta ciclista.— 4: Astros muy grandes y brillantes.— 5: Uva, seca, enjugada natural o artificialmente. Quered, manifestad un sentimiento de cariño.— 6: En Méjico, ciertos capotes de monte.— 7: Nativo de cierto estado asiático del Oriente Medio.— 8: En este lugar.— 9: Vocal.

**VERTICALES.**— 1: Décimonona letra del abecedario español.— 2: Artículo determinado, en femenino y plural.— 3: Nombre por el que también son conocidas las mujeres portuguesas.— 4: Segunda superiora en algunos conventos de monjas.— 5: Corte las ramas superfluas de los árboles. Caja de madera con tapa sujeta por goznes.— 6: Nombre propio de mujer.— 7: Dicese del griego bizantino.— 8: Sacerdote y patriota español, consejero de Palafox en las defensas de Zaragoza.— 9: Letra numeral romana.

## JEROGLIFICOS

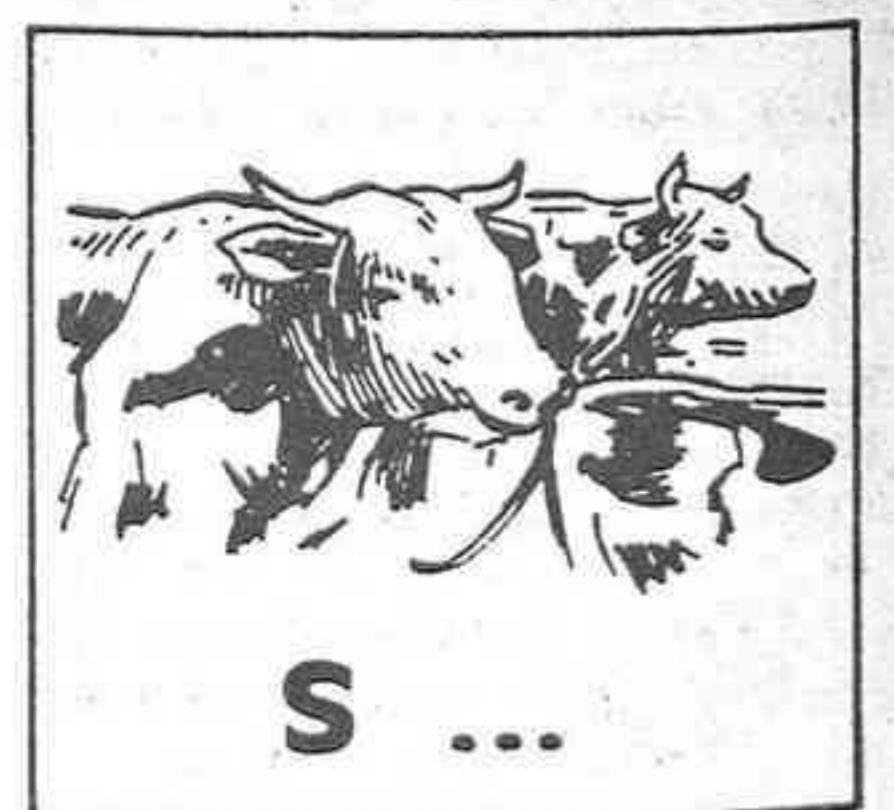


¿Qué llevarás al baile?



E ATON

¿Donó muchas cosas?



S ...

¿Y si el Valencia no pierde en casa?





## Para recaudar fondos

## Mal uso del nombre de Cruz Roja

La Asamblea Provincial de Cruz Roja de Castellón ha hecho pública la siguiente nota informativa:

«Teniendo conocimiento de que personas extrañas a la Institución, con motivos varios, como Cursos de divulgación Sanitaria, rifas, cobro de cuotas, etc., utilizan el nombre de Cruz Roja Española, para recaudar fondos para sus actividades ajenas a esta Cruz Roja, se advierte, que únicamente personal autorizado, con credencial de la misma, pueden percibir cantidad alguna para esta Institución y que, en ningún caso se solicitan cantidades previas para los numerosos cursos de divulgación sanitaria que constantemente se imparten en esta Asamblea Provincial».

## En la Parroquia de San Vicente

## Concierto de la Schola Cantorum

Patrocinado por la Caja de Ahorros de Valencia, se celebró el anunciado concierto en la parroquia de San Vicente Ferrer, a cargo de la Schola Cantorum de la Unió Musical Castellonenca, con un programa de obras de Palestrina, Victoria, Guerrero, Haller, Bach, Comes y Giner.

Comenzó el acto, con unas palabras de salutación y bienvenida, del Cura Párroco.

En distintos momentos de la actuación, el director de la Schola Cantorum explicó el contenido de la letra de varias de las obras, con breve biografía de los distintos autores de las partituras.

Al finalizar el concierto, los componentes de la Schola Cantorum fueron premiados con una fuerte ovación.

De nuevo la Caja de Ahorros de Valencia, a través de su Obra Social Cultural, en su XIX ciclo, ha potenciado y difundido, una de las más bellas facetas del arte.

El domingo último la Agrupación Coral, participó, en unión de la Escolanía de Lledó, en los actos celebrados en la referida Basílica.

## Fallo del concurso de dibujos infantiles sobre circulación vial

La Dirección General de Tráfico ha organizado el XVII Concurso de Dibujos Infantiles. Han sido muchos los dibujos presentados.

Se constituyó el jurado integrado por Fernando Ferrús, inspector jefe de Educación Básica del Estado; Emilio Sebastia, jefe provincial de Tráfico; Marcelo Díaz, director del Colegio Público «Carlos Sathou» Carreras de Villarreal, Vicenta Godoy, profesora del Colegio Público «Cardenal Cisneros» de Almazora y José Rovira y José M. García, funcionarios de la Jefatura Provincial de Tráfico.

Este jurado examinó con toda atención los 2.498 dibujos presentados por los 17 colegios que han tomado parte en este concurso.

El número de dibujos presentados ha sido, por categorías.

El fallo emitido por el jurado ha sido el siguiente: 1. Beatriz Prades Mollá del Serrano Suñer (Castellón); 2. Adrián Clausell Menero de los Salesianos (Burriana); 3. M.<sup>a</sup> Carmen Sos Rubio del Mixto «Hereu» (Borriol); 4. Ivana Fuster Montesinos del Juan Carlos I (Almenara).

Estos concursantes quedan proclamados premios provinciales y los dibujos serán remitidos a la Dirección General de Tráfico para tomar parte en la Fase Nacional, y a cada uno se le entregará una medalla, un juego de patines y un estuche de pintura.

Los segundos premios de este concurso han correspondido a los niños siguientes: M.<sup>a</sup> Luján Carnicer San, 5 años, C.N. Pértolas Pardo; Raquel Silvestre Fernández, 7 años, C. Sathou Carreras; Carmen Moreno Fernández, 10 años, C. Pintor Sorolla; Miguel A. Gómez Martínez, 13 años, C. Sathou Carreras. Estos niños recibirán una mención honorífica.

## Junta General del Colegio de Aparejadores

En las instalaciones de un conocido Hotel de la Zona Turística de Benicasim, se celebró el pasado sábado día 26 una jornada completa de hermandad del Colegio de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de la Provincia de Castellón.

Como primer acto, a las 12 del mediodía, se jugó un interesante partido de fútbol entre dos grupos de colegiados, sin saber el porqué, se formaron un grupo de más jóvenes y otro de veteranos, y como la veteranía es un grado, ganaron éstos por un amplio margen.

A las 14.30 horas se celebró una comida de hermandad, en el transcurso de la misma dominó la alegría y el buen humor, siendo muy felicitados los organizadores de la misma.

Como estaba previsto en el Orden del Día, a las 17 horas comenzó la Junta General Ordinaria de Colegiados, que transcurrió hasta bien entrada la tarde.

## Desconvocada la huelga de la autopista

Representantes de los trabajadores y de la dirección de la empresa de Autopistas del Mare Nostrum llegaron ayer a un acuerdo para la renovación del convenio colectivo sobre el que mantenían posturas divergentes y que había llevado a los trabajadores a solicitar a partir del próximo miércoles huelga con carácter indefinido.

El acuerdo alcanzado significa la inmediata desconvocatoria de los paros con lo que desaparecerán las que hubiesen sido previ-

sibles dificultades para los usuarios de la autopista del Mediterráneo. Así pues, el inicio de las vacaciones no se verá afectado por la huelga que ya se había anunciado. Por otra parte el que la autopista se encuentre a pleno funcionamiento y con todos sus servicios a pleno rendimiento significará una notable descongestión de las carreteras por las que se hubiese desviado un importante número de automovilistas ante la situación, ya superada, de conflicto laboral en la A-7.

## El ejército hondureño, en alerta

## Aumenta la tensión Honduras-Nicaragua

El ejército de Honduras cumplió ayer su primera semana en «alerta roja», mientras la diplomacia hondureña se esfuerza por resolver un fuerte incremento de tensiones políticas y militares con Nicaragua.

Los militares decidieron la emergencia el lunes 21 luego de que las autoridades nicaragüenses ordenasen una movilización militar y el mayor Humberto Ortega, comandante en jefe del Ejército Popular Sandinista, calificase de «inevitable» una guerra con Honduras.

Altos oficiales del Ejército de Honduras negaron que se preparase en Tegucigalpa una acción armada contra Nicaragua, aunque destacasen «la responsabilidad del Ejército de defender la soberanía e integridad del territorio hondureño».

Los preparativos hondureños incluyen la concentración de unidades de transporte militar y la elaboración de inventarios de los camiones civiles que pueden ser usados en una movilización de emergencia.

También se ha programado un cierto orden de partida hacia la frontera de las diversas unidades de infantería —ha trascendido de fuentes militares.

Los permisos y licencias han sido suspendidos en las diversas unidades militares del país, aunque los programas y cursos de capacitación continúen desarrollándose sin alteraciones.

## Reducto guerrillero

La Policía de Honduras desmanteló un reducto guerrillero del salvadoreño «Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional» (FMLN), mató a un rebelde y capturó armas y propaganda, en la localidad de Nacaome, en el suroeste hondureño.

Otro guerrillero resultó herido en la operación, mientras otros dos lograron escapar de la acción policial, ha informado el jefe de la Policía del sector, Mayor Marco Antonio Matute.

La captura del campamento guerrillero se produjo después de un intercambio de disparos entre

la Policía y los rebeldes que se prolongó durante más de una hora, agrega el jefe de la Policía.

## Somocistas preparados

Entre mil y 1.500 anti-sandinistas aceleran actualmente su preparación militar en territorio hondureño para intentar una nueva operación contra Nicaragua, denunció el director de los órganos de seguridad del Estado, comandante Lenin Cerna.

Cerna ha declarado a un grupo de corresponsales extranjeros que la nueva fuerza es preparada «aceleradamente», porque una cosa es como la agencia central de inteligencia de EE. UU. planificó las cosas y otra como se está resolviendo la situación.

Entretanto, las fuerzas de la FDN que han entrado en Nicaragua seguían combatiendo en las últimas horas en las montañas cercanas a Wiwili y Quilali, departamentos de Jinotega y Nueva Segovia, con el ejército nicaragüense.

## Hoy, en la Residencia Santa María de Lidón

## NUEVA EDICIÓN DE LA REVISTA HABLADA «ALBOR»

Hoy, martes, a las siete y cuarto de la tarde, la Residencia Juvenil Santa María de Lidón —Colegio Menor— presenta una nueva edición de la revista hablada «Albor» con una serie de intervenciones organizadas por los que hacen el periódico del mismo nombre. El sumario es como sigue:

Editorial: «Castellón, año 2000», por José María Arquim-

bau, director de RCE la Voz de Castellón. Actualidad: José Luis Torró, director de MEDITERRANEO, entrevistado por Marisa Zaera, periodista. Fútbol: «El C. D. Castellón», por el portero del mismo, González. Música: Vicente Escura —Radio Castellón— hablará del momento actual y también habrá una actuación musical por los alumnos de EGB del Colegio

Nacional. En Cosas, Historias, María Victoria Petit, Reina de Fiestas 81-82, del Colegio será entrevistada por Carlos Pérez.

La entrada será libre y actuará como mantenedor Joaquín Marzá, director de la revista colegial «Albor». Presentan la edición Isabel Prieto, María Amor Redondo, José Cholbi y Miguel Bartoll llevan los efectos musicales.



## DON JAIME BENGOA GUTIERREZ

Jefe Explotación Tramo Tarragona-Valencia, de Autopistas del Mare Nostrum, S.A.

Descansó en el Señor el día 25

La Dirección y compañeros de AUMAR, S.A. les ruegan asistan a la misa de resurrección que se celebrará hoy martes a las 12 h. de la mañana en la capilla de la Concatedral de Santa María.

Castellón, 29 de Marzo, 1983



Rogad a Dios en Caridad por el alma de

D.<sup>a</sup> JOSEFA BORRAS FABREGAT

Que falleció ayer, día 28, a los 82 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Su desconsolado esposo, D. Julio Armelles Escuder; hijos, D. Julio, D. José y D. Juan Antonio; hijas políticas, nietos, biznietos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto del sepelio, que se celebrará HOY, MARTES, día 29, a las DOCE, en la Iglesia Parroquial de S. Pedro del Grao, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Domicilio del finado: Avda. del Puerto, 10-7.º-19.ª Pta. (No se invita particularmente).

Castellón, 29 de marzo de 1983

CHARLES DILLEN, VICEPRESIDENTE DE LA FEDERACION INTERNACIONAL DE MOTOCICLISMO, EN CASTELLON

Se llama Charles Dillen y es belga. A sus setenta años podría pasar por uno de esos jubilados extranjeros que vienen a Benicasim a tomar el sol y a descansar la mayor parte del año; porque, como uno más, posee desde hace doce años un apartamento en nuestra costa y se define enamorado del buen tiempo que siempre reina

aquí. Pero el señor Dillen es famoso por algo más. Charles Dillen tiene el honor de haber sido durante siete años piloto del avión real de Balduino y Fabiola de Bélgica. Aún añade a su palmarés otro título, ser vicepresidente de la Federación Internacional de Motociclismo.

# «YO HE SIDO PILOTO DE BALDUINO Y FABIOLA»

Este belga fuerte y airoso a pesar de su larga vida fue durante treinta y dos años comandante de la aviación militar belga, lo que le llevó a pertenecer a ese selecto grupo del que salen los pilotos reales. El, no quiere vanagloriarse de su labor como piloto de reyes, insiste en señalar que pertenecía a un equipo en el que se repartían las responsabilidades.

## Fabiola nunca tiene miedo

Como comandante militar, monsieur Dillen acompañó siempre a los reyes belgas en sus viajes oficiales a otros países. Recuerda su primera travesía, consistió en trasladar a la Reina Astrid de Suecia en un viaje oficial a Bélgica. Por su oficio, en estos siete años, Charles Dillen ha conocido a casi todos los soberanos reinantes de Europa. Pero monsieur Dillen es un hombre discreto, sino fuese así tal vez nunca hubiera sido seleccionado

y si a esta discreción unimos nuestro pequeño conocimiento de francés-valón, se podrá entender que él no entienda algunas de nuestras preguntas.

Aún así logramos hacerle entender que nos cuente alguna pequeña manía de la Reina Fabiola al coger el avión, si tiene miedo o alguna superstición especial. «La Reina nunca tiene miedo, en las más adversas, condiciones climatológicas nunca ha demostrado estar asustada», nos dice. El que sí parece tener afición especial por los aviones es el Rey Balduino, pues para algo es también comandante de la aviación belga. «El Rey también es piloto —nos comunica Dillen— tiene un pequeño avión que él conduce, aunque nunca sólo, siempre le acompaña un copiloto».

## Turista jubilado

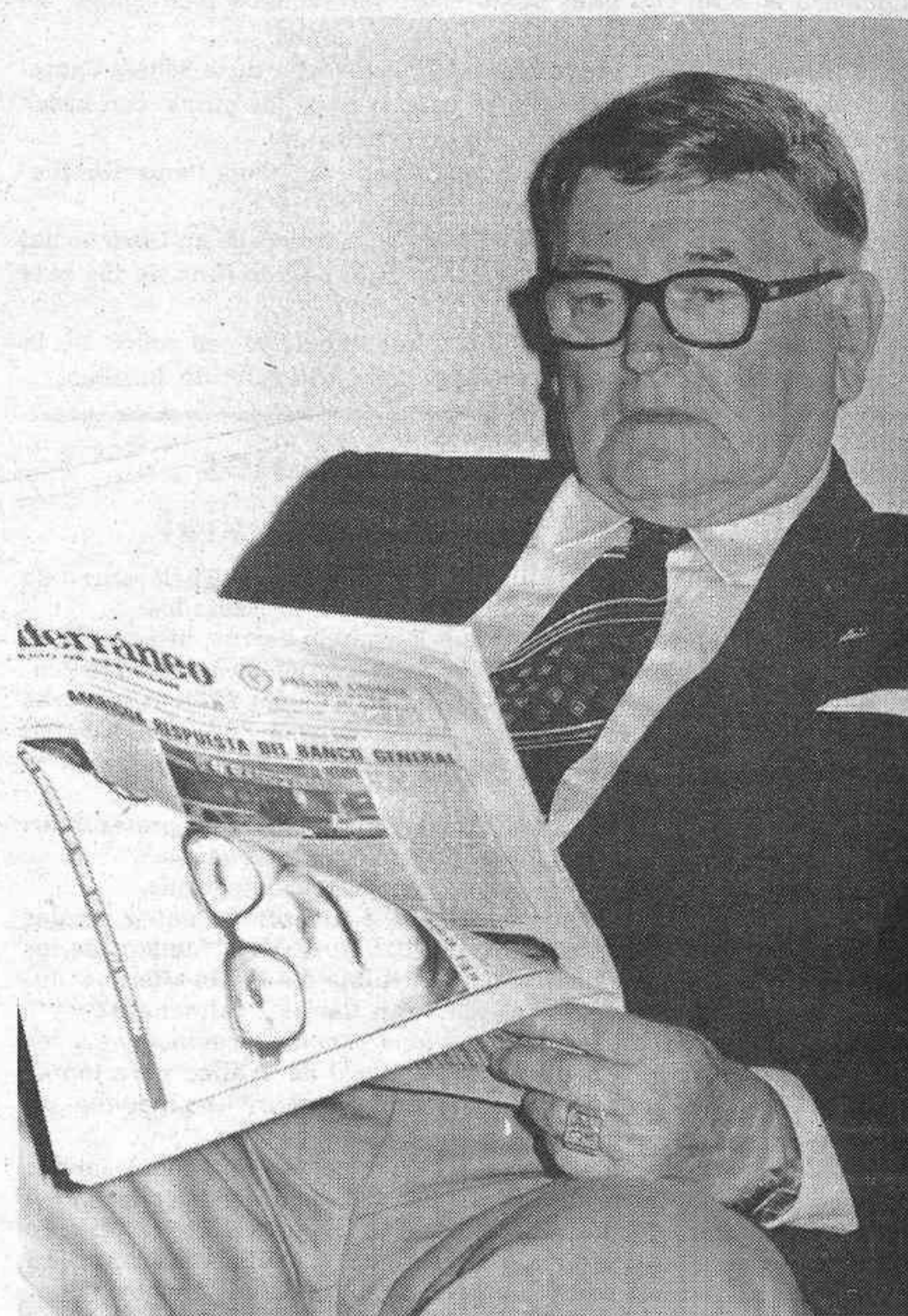
Pero ya hace veintidós años que Charles Dillen dejó la aviación para dedicarse a otros placeres. Se jubiló de aquel oficio

pero sigue incansable en otras labores.

En verano, y desde hace doce años, se convierte en un turista más de los que desde todos los puntos de Europa vienen a Benicasim a provisionarse del sol que por aquellas zonas les suele faltar todo el año. Así, como buen «veraneante» suele recorrer las calles de Benicasim en bicicleta, que es el deporte más parecido a su otra gran afición, el motociclismo.

«Descubrí estas playas gracias a un amigo belga de la aviación civil que también tiene un apartamento en Benicasim. Vi el sol, vi el tiempo y me quedé. Además tengo muchos amigos en el motociclismo, que también veranean por estas tierras; por ejemplo el director de la Federación Internacional de Motociclismo tiene un apartamento en Oropesa».

Para monsieur Dillen, el motociclismo se ha convertido en su segunda profesión. Fue un «hobby» de su juventud que tras la jubilación le ocupa todo su tiempo.



Gracias a su cargo como vicepresidente de la Federación Internacional tiene una agenda repleta de viajes a los que le obliga ser jurado del Gran Prix de Motociclismo. El recorrido, para los que le interese el motociclismo y el Gran Prix, es el siguiente:

17 de abril, Barcelona; 24 de abril, Le Mans; 8 de mayo, Alemania (motocross); 29 de mayo, Austria; 25 de junio, Holanda; 3 de julio, Bélgica; 30 de julio, Tokio.

## España y el motociclismo

España se ha convertido en uno de los países en los que el motociclismo se vislumbra como deporte cada vez más aceptado y practicado por la mayoría. Tanto es así que según nos informa el vicepresidente de la Federación Internacional, Charles Dillen, el Congreso Internacional de Motociclismo se va a celebrar este año en Málaga.

«En España se han hecho muchos esfuerzos por el motocross y el trial y ahora mismo, se están notando a nivel internacional. De todas formas, creo que en este país se pueden hacer muchas cosas porque hay muchos y muy buenos pilotos. Ahí está por ejemplo su campeón Ángel Nieto».

En otros países pueden tener mejor material, mejores máquinas, pero faltan hombres, en este país ocurre todo lo contrario.

«En España sólo disponen de una máquina —Bultaco—, mientras que, por ejemplo, en Bélgica, se dispone de un material especial para cada actividad, lo que produce una especialización también en los hombres. Así en este momento no hay ningún piloto que trabaje por su cuenta, todos lo hacen para marcas muy precisas, y los que no tienen casa privada, no tienen posibilidades».

«Hoy hay cuatro o cinco buenos motoristas en Europa que tienen un gran nivel, pero luego les siguen la mayoría, que no les llegan a la punta del zapato. El mundo del motociclismo está muy descompensado. Y aquí es donde está trabajando la Federación Internacional de Motociclismo, en lograr un nivel medio alto en las pruebas de competición».

Monsieur Dillen se siente a gusto hablando de motociclismo, es su otra gran pasión. Según nos dice, de su densa vida dos cosas recuerda con más amor que todas las demás: su carrera de aviador y su «hobby», la moto.

Encarna Andrés  
(Fotos: Heredio)